中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：（七二零六二七 七二三四九二
營業廣告部：（七二九三零七 七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一五九二五號

# 長期捱炸傷亡損失太嚴重
# 北越政治局已分裂
# 部分頭目尋求妥協

【北平八日路透社電】根據自河內抵達此間的外交界人士、技術人員和其他人士稱：美國空襲及敷雷行動，對北越造成的損毀，可能較北越領導階層所願意承認的更為嚴重。

北平的外國外交人士今日正在研究日益增加的跡象，就是這事可能會導致北越共黨政治局對處理中南半島戰爭的意見，陷於分歧。自河內抵達此間，主要是代表共黨國家的人士說：現有跡象顯示，北越共黨十一人組成的政治局中，有若干名政委例如勞工黨第一書記黎筍等，都贊成可能重新考慮北越即時的目標。

北越「理論家」長征及河內的頑固的外長阮維楨，據說反對若干人所提出的把越戰降級的建議。

該等人士又稱：美國在北越各海港內佈雷，阻止外國大輸進入所得的明顯效果，以及與河內親蘇聯邦（如中共及蘇俄）有關的國際局勢的轉變，業已促使黎筍願意重新考慮該項有關把越戰降級的意圖。

據說，范文同總理對該項問題，採取中立態度，這意味着河內領導層內部會互相舉行磋商，而并非分裂。

在北平的外交人士所見一個重要的因素，是美國被稱「靈巧」炸彈對炸毀北越重要的橋樑，公路及鐵路綫，獲得明顯的成功。

從河內到此間的旅行的人士說：河內因被這種炸彈所造成的損毀及傷亡，特別是在北越的重要港口海防的損毀及傷亡，較北越公開的更為廣泛及嚴重。

此間若干外交家對來自河內的報告作出反應說：北越深恐尼克遜的計劃可能將整個北越消減。一名在本週由河內抵達此間的旅客說：外國駐河內的外交人士及河內政府，緊急撤退至河內西面的山區，已迫在眉睫。

## 美機對中共北越邊境地區 作空前猛烈轟炸
### 「靈巧炸彈」可摧毀隧道內鐵軌 粵桂邊區中共軍頻作防空演習

【西貢八日合衆國際社電】軍方發言人於今日說：美國空軍飛機於星期三日在距離中國大陸不到二十哩的地區和河內的近郊，投下雷射光綫和電視導向炸彈，這是對北越所進行的至少十七天的空襲中最猛烈的一次。

美軍司令部說：巨型B五二轟炸機以兩次地氈式轟炸兩個位於非軍事地帶以北八哩和十五哩處的物資供應貯藏所，這是B五二型轟炸機自四月二十四日以來首次在北越境內所進行的空襲。

美軍司令部說：三百架美軍飛機於星期三日向北越進行攻擊，轟炸「支援共軍侵略南越的軍事目標。」

以泰國為基地的F四型幽靈式機所投下的「靈巧炸彈」，射入了隧道沖鐵路隧道內，該隧道是位於河內東北七十哩和距離中國大陸邊境不到二十哩的一條長二百碼，穿過一處山邊的鐵路綫。

美軍司令部報導：炸彈在隧道內爆炸，並炸塌了該條隧道的南端。

發言人說：來自同一單位——第八戰術戰鬥機隊——的幽靈式機，又攻擊河內的西南邊緣地區，並向河東卡車修理場和附近的文拿卡車停泊站投下導向的毀滅炸彈。

在空襲中投下的二千磅和三千磅的炸彈，至少「摧毀或破壞了」十八座建築物和八輛卡車，受到轟炸的地區是在河內市中心區的視野之內。

發言人說：美國海軍機師把他們的攻擊，集中到東京灣沿岸的三個主要港口海防、清化和宜安的周圍。

美軍司令部報導：在清化以南十四哩的有十座倉庫被摧毀，而在宜安東南十七哩普千河（譯音）河岸的三座物資供應建築物和一艘駁船亦被炸毀。

發言人說：從美國航空母艦「珊瑚海號」起飛的飛機，在海防附近擊中了架在莫千河（譯音）上的一座鐵路橋和攻擊海防以南二十五哩的提里軍營，造成了兩處持久的大火。

從泰國和關島起飛的B五二型轟炸機，向由高空偵察機在劃分南、北越非軍事地帶以北八哩和十五哩所發現的共軍物資供應區，投下了至少一百八十噸高度性爆炸品。

【中央社訊】粵、桂兩省接近北越的邊區籠罩著戰爭陰影，來自交通界的消息指出，這是因為中共在粵、桂與北越毘連的邊區不斷調動共軍和全面開展對空射擊練習的原故。據消息說，目前在這些地區的中共機關、團體、學校、廠礦企業，以及各街道的男女青年和民兵等，均被投入這種對空射擊的練習中，由共軍負責訓練，並驅策民衆舉行逃避「敵機」轟炸的防空演習。

圖片說明：在南越機於六月八日以油燒彈轟擊在西貢西北二十六哩的茶邦鎮後，濃烟冲天。南越機在該鎮誤投下的油燒彈，使到數名南越軍及平民死傷，其中包括若干名兒童。（合衆國際社無綫電傳真）

## 河內市區遭受轟炸

【河內八日法新社電】美軍飛機今日在白晝對河內進行五十分鐘的轟炸。在美機於當地時間上午十一時二十五分至十二時二十六分空襲時，河內十至二十二公里的周圍範圍內，清晰可聞炸彈爆破聲音，而飛彈相信向市區內投射。

## 南越坦克支援陸戰隊 向廣治作三叉式反攻

【順化八日路透社電】南越軍的坦克和步兵於今日越過美景河，向共軍佔領的廣治省內的「無樂街」地區推進。此間的一位軍方發言人說：南越海軍陸戰隊於黃昏時越過該條乾涸的河床三哩，向前推進，並擊斃了五十七名北越軍。

該次的攻勢，是南越海軍陸戰隊對該個被共軍佔領的省份所進行的第三次攻擊，於黎明時當美軍B五二型轟炸機和海岸之外的美國戰艦向該地區施以轟擊之後，南越軍的攻擊便告開始。

南越海軍陸戰隊於黎明前在三條前綫上發動進攻，第一次的接觸是在通往順化的美景河防綫東北和通到海岸的一個北越軍據點發生，一組南越海軍陸戰隊進迫美景河，在香田西北八哩處與共軍進行首次的衝突，有九名共軍在這次戰鬥中被擊斃。

一支南越海軍陸戰隊，沿海岸北上，第二支則從距離順化二十二哩，第一號公路上美景的海軍陸戰隊總部的東北進發，並向着另一支海軍陸戰隊的前進路綫推進。

第三支南越海軍陸戰隊深入廣治，向着美景以北約五哩的河鎮市推進，並沿海岸而南下。

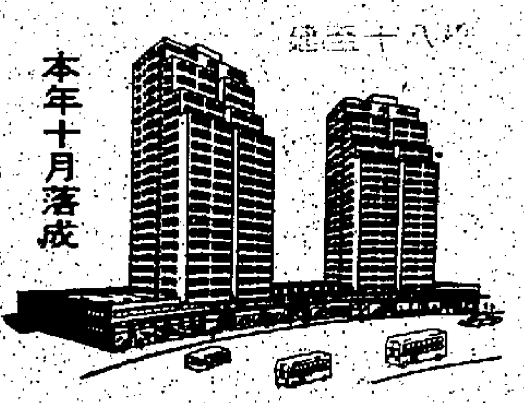
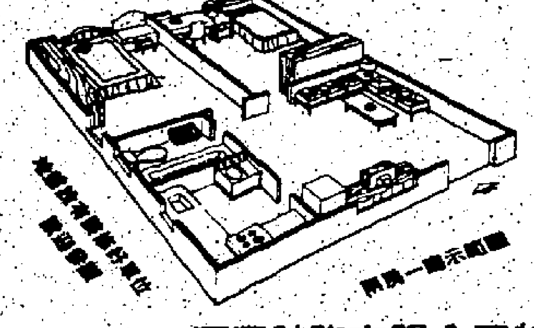
軍方人士說：這次的攻勢的主要目標是搜集情報和企圖估計北越軍駐在廣治的兵力。

## 西德埃及重建邦交

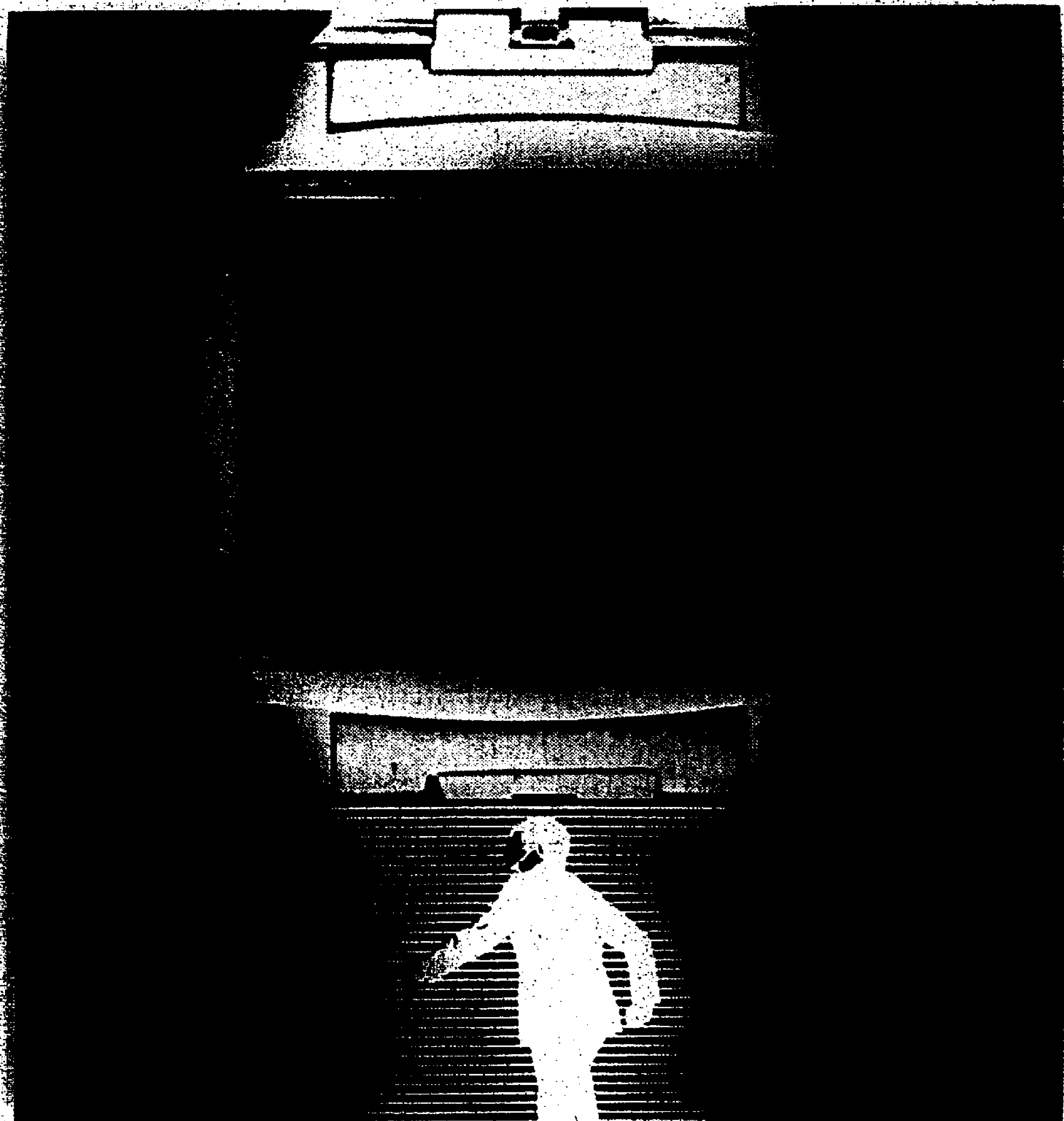
【波昂八日法新社電】今日此間宣佈，西德及阿剌伯聯合共和國（埃及），今日重建外交關係。兩國關係是在一九六五年隨着波昂與以色列建立後斷止的。

一輛房車 兩樣用途
日產得勝
1200，160B及180B五門旅行房車
及100A三門旅行房車，任君選擇

乘客：兩排座位，可供五人乘坐
載貨：後座可放平載貨空間特大
NISSAN

上葵涌石蔭路221地段
16B.31.31A.31B.35.35A.
巴士直達大廈兩鄰總站
本年十月落成


高級洋樓 材料第一
梗房間格 四面單邊
柚木地板 冷熱水喉
浴缸潔具 電話總線
預售特價 每呎80餘
滙豐財務有限公司特別批准貸款
首期最少 只付25% 可分三次繳交 餘款75%
可分十年付款 入伙後才開始供付 買樓勝交租

敝公司位於香港中環士丹利街24-26號興隆大廈(即得勝酒家樓上)，祇要閣下按該大廈電梯8字，即可到敝公司詢問或參加敝公司主辦各地旅遊觀光團，收費特廉，辦証最快。
台灣十天豪華觀光團 出發日期：6月22日，7月8日，7月27日，8月10日，8月24日。
台灣九天普通觀光團 出發日期：6月22日，7月8日，7月27日8月10日，8月24日。
日本本洲九天觀光團 出發日期：6月24日，7月30日，8月10日，8月19日。
保証閣下獲得一個既安穩又愉快的旅遊 香港中環士丹利街24—26號興隆大廈804室 電話：H254027, H254787


款式9275 $540.
揚揚得意
威風八面
自動日曆由$375起

請臨大道中十一號公爵行四〇九室
蘇先生洽電話H二四三四五一

本報刊廣告請電七三零七零八洽接

・只餘兩間・
荃灣沙咀道351–353號
與古坑道及關門口街大單邊
九百餘呎 可連閣樓
歡迎參觀洽購
香港畢打街中建大廈519室 H234421
地盤辦事處沙咀道347號地下

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈，北角英皇道，旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

# 歐洲金價每安士一度搶上67美元
# 南非專家謂六週內每安士將跌回55元

【本報今晨倫敦專電】六月八日倫敦金市尾盤報六四點五美元，比前市尾盤價跌三角半。

【倫敦八日法新社電】美國政府於昨日否認謠傳美國與蘇俄已達成一項把金價提高的秘密協議的傳說，但這項否認今日對在倫敦黃金自由買賣市場活動的投機分子而言，卻毫無影響。

昨日收市時的金價每安士爲六十五美元，而今晨的價格則達每安士六十六元七角五分美元。官定的金價每安士爲卅八美元。

在前日較早時，買賣雙方經過一段短時期的靜觀後，買盤湧現，需求甚殷。儘管金價已告大幅上升，差不多比星期一日高出七美元（百分之十一），但仍然很難找到賣家。

以上解釋了今日需要較長時間——比平時長兩倍——來達成一個最後成交價的原因，但交投雖仍然甚多，在達成最後的成交價後——經紀們掛上每安士六十六元八角五分美元的詩價（買盤六十六元六角美元，賣盤六十七元一角美元）。

在外滙市場中，美元繼續疲弱——特別是兌換瑞士法郎及西德馬克。但在証券交易所中，金鑛的股票在經過過去數天的狂漲後，今日的價位較爲閃縮。

【倫敦八日美聯社電】歐洲其他黃金買賣市場緊隨倫敦方面的新價。在法蘭克福，金價在倫敦方面出現成交價後，每安士由六十六元五角美元至六十七元二角五分美元之間。

經紀們提及最近金價在歐洲自由買賣市場穩定上升的若干原因，現時金價每安士較半年前高升了廿三美元以上，其中最主要的原因是珠寶商人，工業用家，投機分子及囤積者的大量需求，較現時到達市場的黃金補給量的水平爲高。

現時觸發金價狂漲的原因，部分認爲是華盛頓於稍後時否認的謠言，這項謠言謂尼克遜總統與蘇俄共黨總書記布里什紐夫已同意把金價提升。蘇俄是世界上第二個產金最多國家，僅次於南非。

現時，南非於星期四日傳出了一項謂金價將於不久回跌的權威預言。

「穩固金鑛有限公司」的經理勞合積卜在接受約翰尼斯堡一家報紙的一次訪問時說：黃金自由買賣市場的金價，在未來六個星期內，將會回跌至每安士五十五美元。

# 蔣經國提十項行政革新要點
## 飭令各級精簡尙實

【台北八日中央社電】行政院長蔣經國，今天上午在行政院院會中提出十點行政革新要項，要求各級行政人員一致遵行。

㊀爲節省國家財力，用諸於各項必要建設，各級政府除已經正式列入預算者外，均應停止建築辦公房舍。

㊁各種公共工程的開工與完工，可以公告方式行之，不必舉行任何典禮儀式。

㊂各級政府機關派員出國考察或參加國際性會議，必須事前有週詳的計劃，其所派人員並以具有各類專長，精通外交爲主要要求。

㊃各級機關應不作不必要之視察，如確有必要，則視察人員到達視察地區，不得接受任何招待，被視察的學校、機關、團體亦不得歡迎，或張貼標語，或開歡迎會等，尤其不可指派學生參加歡迎歡送。

㊄各部會首長以及全體行政人員，除參加政府所規定之正式宴會，以及招待外賓所必須者外，一律不得設宴招待賓客，並謝絕應酬。

㊅公務人員于婚喪喜慶，除有親戚關係或有深交者外，不得濫發喜帖及訃告。

㊆各級行政人員一律不得進出夜總會、舞廳、歌廳、酒吧、酒家等場所，各級主管應監督所屬人員切實遵照辦理，如有違反者，應從嚴處分。

㊇各級首長主管均應謝絕各界剪綵，揭幕之邀請。

㊈各機關預算內所規定之加班費、出差費，除必要之加班出差外，不得假借名義移作其他用途，但各級機關首長將各機關學校公教人員之福利應妥善辦理。

㊉在日常處理公務方面，人人要能切實負責，自己能予解決之問題應自行解決。今日能予辦完之事應即今日辦完，不必召開的會議不開，凡要開的會議事先以有充分準備，會後必有結果，不辦不切實際沒有效果，以及不必要之公文，凡屬應該辦的必須辦得徹底，追踪到底，向上級提供意見是每位工作人員的權利，接納部屬意見是每位主管的義務。

# 南越部隊已打通通高棉第一公路

【西貢八日路透社電】南越軍事司令部今日宣稱：今日發生於通往高棉的第一號公路兩旁的一次戰鬥中，南越部隊已重開該公路，且擊斃共軍五十七人。

北越軍曾在昨日把第一號公路上的一條暗溝炸毀，封閉了該條公路，同時砲轟西貢約卅哩的一個縣城茶邦（譯音）。

司令部發言人稱：在昨日發生於該市周圍的零星戰鬥中，有九名政府軍殉職，另廿一人受傷。

又說，這條業已被敷設好的公路上的暗溝在修妥之後，於今早恢復通車，而北越軍已被逐離他們在該公路兩旁所佔據的據點。

【西貢八日合衆國際社電】軍方人士說：南越軍於星期三日在崑嵩市外圍數度與北越軍發生衝突，崑嵩市是共軍在十二天的戰鬥中未能成功佔領的中央高地省府。

在西貢的美軍司令部報導：十五架B五二重型轟炸機於星期三日轟炸位於西貢東北二百六十哩，崑嵩市西北十一至三十八哩的共軍據點。B五二型轟炸機，於星期二晚當南越軍報告北越突擊隊最後的殘餘分子已撤出崑嵩市之後，轟炸距離該市僅二或三哩的地區。

軍方人士說：空襲的移轉了崑嵩市，顯示出北越軍主力相信已從接近該市的地區撤退。

# 今年最新統計
## 台灣全省人口一千五百餘萬

【台北八日中央社電】台灣省警務處今天發表統計，台灣地區截至六十一年四月底的現住人口共爲一千五百零八萬九千七百五十六人，其中台灣省一千三百二十二萬五千零五十九人，台北市一百八十六萬四千六百九十七人。

以性別分台灣省男性有六百九十四萬三千一百二十六人，女性六百二十八萬一千九百三十三人，台北市男性一百萬零二百五十二人，女性八十六萬四千四百四十五人。

# 埃國防部長赴俄京
## 繼續商談軍援埃及

【開羅八日路透社電】埃及國防部長沙德克，今日飛往莫斯科，就蘇俄軍援埃及問題，進行新的會談。

權威的「金字塔報」在報導沙德克於今日前往莫斯科的消息時說：沙德克與蘇俄的格里契科元帥的會談，將包括若干項重要的軍事問題。

一般認爲埃及總統沙達於昨日接見沙德克時，曾討論有關此次莫斯科會談的問題。此次的莫斯科會談將是兩國國防部長，於上月在開羅會談中，未有解決的問題的繼續商討。

教堂拒納迷你女郎：左圖是一位母親，正把其女兒的迷你裙拉低，以使她們能一起進入聖彼得大教堂。右圖是另一名女子因迷你裙太短被拒進入教堂而哭泣。這些保持道德的法例，是針對那些訪問該聖城的遊客而作的。（合衆國際社無綫電傳眞）

# 錫漢諾克接受美報訪問稱
# 中共防俄甚於防美
## 所以禁駛海防俄艦轉駛大陸

【密蘇里州．聖路易市七日合衆國際社電】「聖路易郵報」在一篇有版權的報導中稱：前高棉元首錫漢諾克說，中共迄今仍未開放它的港口，給予因美國的敵對行動而迫於自海防改變航綫的蘇俄船隻，因爲中共並不願意容許蘇俄人員看到中共的港口的防衛。

錫漢諾克在接受該報派駐在華盛頓的首席記者德曼進行的一次訪問時，發表上述聲明。德曼現正在中國大陸，進行爲期兩週的訪問。

這篇文章說：錫漢諾克亦同時證實一項中共的報導，謂蘇俄坦克和其他戰爭物資，已獲准在一九六零年代存在的協同安排下，通過中國大陸運往北越。

該報說：錫漢諾克同時報導，中共「總理」周恩來曾試圖爲尼克遜總統與錫漢諾克兩人之間安排一次會議，「但尼克遜並不願意」。

這位於一九七零年由於親共思想而被朗諾驅逐的前高棉領袖同時對德曼說：在最近兩個月內，高棉、寮國以及越南的共軍，曾獲得很多美製的軍事器械。

錫漢諾克說：「這樣，當尼克遜已使俄製武器減輕兩周時，我們現時卻有更多繳獲的武器。這是尼克遜總統贈予我們的一種間接禮物。」

這位自被驅逐以來即自行放逐在北平的前高棉元首錫漢諾克告知德曼說：他所得的結論，是中共未曾把港口開放給蘇俄船隻，是因爲安全方面着想。而該項結論，并非中共所告知他。

他又說：「我可以到各港口訪問，我是中共的好朋友，我最近曾訪問過哈爾濱及大連。」他被引述說，中共曾加強各海港及所有城市的防衛，他們恐怕受到蘇俄襲擊的程度，比受美國的爲大。

# 接受美日經濟委會邀請
# 基辛格今訪日
## 將會晤日朝野領袖

【東京八日美聯社電】日本外務省於星期四日說，當美國總統顧問基辛格於星期五日抵達此間，與日本領袖們討論國際局勢時，他的訪問節目將甚緊湊。

因越戰升級及美國總統尼克遜於上月訪俄的問題，曾兩度延期訪問日本的基辛格，是衛日本的一個非官方組織—美日經濟委員會的邀請，訪問日本。

日本外務省文化及新聞局長和田說，基辛格的專機將於星期五日約在下午十時（國際時間下午一時）抵達東京的國際機場。當和田被詢及日本政府爲何不邀請基辛格訪日時，和田答稱，基辛格本人喜歡這樣做。

和田在其與外國記者舉行的每週新聞會議時說：「祇要任何的政府官員均可與基辛格討論，無論他的訪問是官式或非官式，並無分別。」

日本報紙曾揣測，日本政府領袖及政治家期望基辛格到來，向他們簡述有關美國最近對中共關係的進展。和田拒絕就基辛格在逗留東京期內將討論的問題加以明確說明。

# 波音公司總經理透露
# 美客機售中共
## 今年可望實現

【紐約八日時事社電】美國波音飛機製造公司總經理威爾遜七日預測稱：美國有力飛機製造廠家之一，在今年中可能與中共方面就出售客機達成協議。按波音公司曾派四名代表參加今年的「廣州交易會」，並在廣州和北平與中共方面就出售民用客機問題進行商談。威爾遜指出：波音公司以外的洛克希杜與達格拉斯兩飛機公司也與中共方面有所接觸，因此三家公司之中的其一家，在今年之中可能與中方面，關於出售客機達成協議。又關於波音公司是否較其他兩廠家在中共出售客機的商談上，佔較有利地位的質詢，威爾遜迴避加置評。波音公司已向商務部申請向中共出口客機。他說：向中共出口客機需要華盛頓有關當局的核准，即使在今年中商談達成協議，實際上交貨要到一九七三年始可實現。

# 麥哥溫謂如果當選願往河內
## 談判結束越戰

【洛杉磯七日法新社電】在民主黨總統初選中佔先的麥哥溫今日在此間說，如果他獲選總統的話，他將到任何地方去奔走以結束越戰，包括河內。

參議員麥哥溫在加州初選中獲得勝利後激動地告訴新聞界，他很肯定能與河內舉行談判結束越戰，而使被戰爭的美國俘虜獲釋。

他並說：所有的美國人必將支持這些行動。

麥氏說，他不會請求其他民主黨候選人韓福瑞與莫斯基在競選中讓步，但暗示他將同意他們的退出選舉，如果他們自己提出的話。

在加州獲得了考驗之後，麥哥溫表示：於七月十日在邁阿密所舉行的民主黨大會中總統提名的第一回合投票中，他有很好的機會獲得提名競選總統。

# 在美神秘死亡中共人員
# 屍體棄置多時
# 上週始被領回
## 中共始終拒絕談論死因

【紐約七日中央社電】中共駐聯合國常任代表團已出面認領王錫倉屍體。

紐約市首席驗屍官哈援說，中共人員已於本月二日認領王錫倉的屍體，時間在二十位華北籍的華僑致函哈援表示願意領埋王某的屍體前四天。到目前爲止，中共代表團及紐約市衛生檢驗所皆沒有透露王某的神秘死因，不過，紐約警方上月曾透露，王某係死於尼古丁中毒。

社論

# 從速實現地底鐵路計劃

本港財政司夏鼎基於星期三日的立法局會議中宣佈：政府在原則上已決定興建地底鐵路計劃。本來這項計劃，在前任財政司時代，認爲工程時間過長，費用過巨，不願支持，幾乎胎死腹中；我們的意見卻早就極力贊同，認爲卽有若干困難，亦應設法克服，促其實現。理由是：一可爲本港的交通求取較根本的解決，卽不能發揮全部疏導擠迫的作用，至低限度亦可在近十年內疏導和輸送三分之一以上的交通人次；尤其可以貫通港島與九龍西北區之間的遠程交通。二爲適應本港未來經濟發展的需要。本港未來的旅遊業，運輸業和工業，必定逐年增進，人口增加，經濟的活動日見頻繁，沒有龐大的交通運輸網，必無法負荷。如果交通問題得不到解決，則生產、運輸、旅遊都因遭受影響而停滯，香港無資格充當一個亞洲中心的大城市。三爲安定人心，鞏固社會。增強對香港前途的信心，產生不少良好的無形的精神影響。四爲對香港的就業問題、經濟刺激、一般消費，都有實際的裨益。六、七十億港元的工程在本港興建，所需人力和物力是不少的。

當財政司宣佈此項計劃的前後，第一樣反映得最敏銳的，是本港當天午間的股市。一般的股票均告挺升。雖然股票市場是投機的活動，不能據以爲有力的例證，不過，一般的市民，或者觀察家的直覺上，都會領悟到：香港政府決定興建一項耗資達五、六十億元的交通工程，需要二十年的長時間方能付清利息，抵償業務開支和收回所投的資金，倘對香港長遠的安定和繁榮沒有透徹的研究，充分的信心，安敢作此決定。這對香港居民的心理，發生了重大的安定作用。同時，我們也可以從側面新聞看到一些跡象，那是港府這項計劃的宣佈，正在英國外交暨聯邦事務部次官雷里訪問大陸經港返英之際，雖然雷里次官口口聲聲說沒有談到香港的問題，卽使這話是眞的，但相信雷氏在北平與周恩來、姬鵬飛的接觸，以及他在冷眼旁觀的窺察中，已看出中共的荏弱無力，待援甚殷，正欲結好於英國，以爭取歐市的集團，因此雖或間中會裝腔作勢，但絕不敢侵犯香港，破壞香港，與英國衝突。而且中共與歐美國家直接貿易，尙無完備的條件，短期絕無可能，尙須仰賴香港的居間轉口，更不致自行摧毀這個會產「金蛋」的「金鵝」。這些資料，當然增强興建地底鐵路的決定力了。

雖然，港府對地底鐵路計劃的興建決定是決定了，不過決定還是原則性的，尙須委出的籌劃小組研究工程和計劃資金籌集，然後方能作最後的決定，重點仍在技術和資金兩方面。有些人懷疑港府是否由於輿論洶湧，不便峻拒，怕被指摘爲缺乏民主的風度，故採兩可拖延之計，稍慰民意，惟未必當眞。這種推測似屬過慮，相信港府面對數百萬市民的要求，不致兒戲從事。但有幾點問題卻實值得注意的：

一爲時間問題。地底鐵路計劃，由倡議迄今，已歷兩年有餘。雖云茲事體大，考慮應要週詳，但時間愈久延，變動亦愈大，作用亦愈弱。譬如建築費用的預算，在一九七零年時，估計爲六十億元，現據財政司的報告說，由於材料、工資的增高，相信不止此數，可能超過而至七十億元以上。可知時效最爲重要，必須注意，不容損失一分一秒的時間。現在設立的籌劃小組研究時間需半年，要在十一月始可完成工作，倘提供建議書後又在行政局中耽阻若干時間，卽要通過，最快也要一九七四年方能開工。再加第一及第二期的工程期先後必須五年，市民因此望穿秋水，而香港的交通亦將擠迫不堪，使預期的效果，大部份爲之消失。

二爲資本問題。五、六十億元當然是一個巨大的數字，但從海底隧道等投資承建的踴躍，又有滙豐銀行的負責招集，外國財團的投資必多，卽用公債證券的形式吸收本港的游資，亦可籌集大部份。資本問題似乎無須顧慮。最應注意的，還是投資承建合約的內容，經營的最佳方法。鑑於海底隧道的收費，大部份感覺過高，影響本港的公共交通任務，因此，政府對於此類建設，不應完全委由商辦，應由官商合辦。港府政費盈餘的儲存，現達三十億元以上，應抽部份盈餘儲存作爲官股投資，這固然容易吸收外資，亦可照顧公共的利益，防止商營的過份暴利主義。

三爲立法問題。興建地下鐵路計劃是發展本港經濟的急務，當爲大衆所支持。惟路綫長遠，經過的地區，除了公地外，無可避免會牽涉到私人土地物業的徵用。根據過去的教訓，徵用問題最多糾紛，最能妨碍工程的進展的時限。今港府未雨綢繆，先擬預立法例，自屬應有之舉。惟對徵用土地的補償，應從寬，不宜從緊，酌量依照市價爲標準，出於公平的處理，固以示政府照顧市民權益的德意，亦可促成公正的輿論，制止地主自私自利爭執糾紛的產生，使工程得以提早順利完成。

## 告示
### 更改街道條例（香港法例第一三零章）

香港總督根據更改街道條例(香港法例第一三零章)第六款之規定，擬發命令：將何文田山道介於該道十九號與公主道附著間之一段道路予以封閉。至於另一通往何文田山道之道路，其建築工程正在進行中。該工程乃將何文田山道延長以便與衛理道連接。該段擬封閉道路之詳情業經在圖則第KH五一六號內用紅線填明，存香港政府合署西座地下諮詢處與九龍彌敦道九龍政府合署十一樓地政測量處及九龍太子道三百七十九號地下九龍城民政處備查。

凡有反對該項擬發命令者，必須用書面向工務司提出，并須於一九七二年七月九日或該日之前遞達工務司署。

如欲申請賠償者，必須在其申請書中敍明受上述工程所影響之物業，其受影響之情形，以及其本人對該物業保有若何權益。此外，該申請書并須開列一項預算，以估計該項工程可能使申請人遭受金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度。

凡進行申請賠償之人士，必須於一九七二年八月九日或該日之前用書面送達工務司署，向工務司提出申請。特此佈告週知。

工務司盧秉信

一九七二年六月九日

## 生意轉讓啓事
### 爲遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓詐騙條例第三條之規定通知如下

啓者香港九龍城南道四十一號八樓漢堡糕品廠向由吳寬英（以下簡稱退股人）現寓九龍渡船街四十一號協和大廈第十六層B座及符玉蘭（以下簡稱承股人）現寓九龍渡船街四十一號文輝樓七樓兩人合夥經營現雙方同意拆股退股人吳寬英已於一九七二年一月廿八日退出漢堡糕品廠將退股人名下所佔有之股份及一切附屬權益由承股人符玉蘭承受並於一九七二年一月廿八日簽立退股書嗣後由承股人符玉蘭仍以漢堡糕品廠名義在原址繼續經營日後生意盈虧及一切業務債項及任何轇轕與退股人無涉有關退股人在退股日以前所有向外簽署担保借項及任何轇轕未清者概由退股人與承股人理妥特此聲明

出價人代表律師　的近律師行　承辦
胡寶星關卓然律師行　同啓

一九七二年六月九日

## 聘請地盤監工

顧問工程師聘請監工二名，管理在荃灣多層鋼筋混凝土樓宇工程。應徵者要熟悉打樁，鋼筋混凝土，建築物各款設備，及裝飾等基本知識，並有五年同等地盤經驗，請詳列學歷、經歷，函本報信箱第一四五號。

Grammar Girls College
Kowloon

九龍 文法女書院

創校招生通告

班級：F·1至F·5

本校係全日制之英文女子中學。校舍爲全座三層，並有天台運動場。科學實驗室，圖書室，大禮堂，設備齊全。全部空氣調節。

本校由歷任拔萃女書院教職已有廿餘年教學及行政經驗之MRS.P.CHENG任校長。校風嚴謹，不待贅言。

本校與香港文法書院共同接受五年及三年政府補助學額。入學申請表即日起在本校領取。

校址：九龍深水埗元州街231—237號（近新舞台戲院）

電話：K869616（校務處）K866771（校長室）

校監：鄭彧　校長：Mrs.P.Cheng

Grammar College
Hong Kong

香港 文法書院

招考男女新生通告

班級：P.5及P.6—F.1至F.5
中文部：中一至中五
校址：香港銅鑼灣電氣道36號
電話：H一七一九八三二
附註：凡由P.5而入P.6家住九龍之女生可到九龍文法女書院報名

校監兼校長：鄭彧

## 鳴謝啓事

本院暨醫館昨（六）日開幕蒙市政局議員，王幸利、梅子元主持揭幕太平紳士張永賢、甄子傑、黃滔、楊蓉、陳錦輝、鮑英堯、黃子華、鄒偉錦、黃坤華、葉傳賢、陳靜林、鄧顯文、莫泉、黃燦、聯合剪綵，郭青雲司儀，甄美蓮獻剪，袁九根領旗，黃波、何澤生、胡家璧健身院醒獅表演，武林先進，街坊蒞臨指導，高誼隆情招待未週致感歉仄謹此　鳴謝　致衷

林蓮健身院暨醫館全人謹啓

本院地址——九龍深水埗福華街九十八號二樓

# 黎醒民先生治喪委員會公告

黎醒民先生於一九七二年六月七日深夜在伊利沙伯醫院魂歸天國奉移九龍殯儀館治喪定六月十日（星期六）下午一時大殮一時半在該館大禮堂辭靈隨卽出殯安葬長沙灣天主教墳場

黎公生前秉性耿直宅心仁厚服務人羣功在社會曾膺MBE街衆所同欽我港九各區街坊會協進會及各團體忝屬寅誼失賢明莫不惋惜謹聯合組設「黎醒民先生治喪委員會」協助辦理並定六月十日下午一時十五分在九龍殯儀館大禮堂舉行公祭用特公告凡我等各會同人與黎公生平友好屆時蒞臨致祭共表悼念謹此公告

港九各區街坊會協進會
港九各區街坊會研究委員會
油蔴地街坊福利會
新蒲崗街坊福利會
銅鑼灣街坊福利會
九龍城街坊福利會
旺角街坊福利會
筲箕灣街坊福利會
灣仔街坊福利會
北角街坊福利會
西環街坊福利會
中區街坊福利會
紅磡街坊福利會
何文田街坊福利會
荔枝角街坊福利會
大坑西街坊福利會
慈雲山街坊福利會
大磡村街坊福利會
油塘區街坊福利會
摩星嶺街坊福利會
赤柱街坊福利會
牛頭角街坊福利會
牛頭角新區街坊會
九龍區大廈聯誼總會
香港貨船同業商會
油蔴地持牌小販聯誼總會
九龍中醫師公會
油蔴地街坊會學校

黎醒民先生治喪委員會

辦事處：九龍油蔴地甘肅街油蔴地街坊會內
電話：九龍三零五九四二　三零四零五六

# 官地拍賣

下列之官地將於一九七二年六月三十日（星期五）下午二時半在大會堂九樓演奏室公開拍賣

（一）觀塘內地段第六五一二號
（座落觀塘功業道）
面積約計九萬七千平方尺
限作私家住宅用途
底價四百萬元正

（二）九龍內地段第一零一二零號
（包括現有建築物在內）
（座落九龍上海街二八九至二九三號）
面積約二千二百三十一平方尺
限作非工業用途
底價五十五萬元正

（三）九龍內地段第一零一二六號
（包括現有建築物在內）
（座落九龍上海街一六七與一六九號）
面積約一千五百三十三平方尺
限作非工業用途
底價三十八萬元正

（四）九龍內地段第一零一五六號
（包括現有建築物在內）
（座落九龍機樂街一八號）
面積約計六百五十九平方尺
限作非工業用途
底價十五萬元正

（五）九龍內地段第一零一五七號
（包括現有建築物在內）
（座落九龍白加士街二六與二八號）
面積約計一千七百八十五平方尺
限作非工業用途
底價三十八萬元正

（六）新九龍內地段第五四三零號
（座落九龍廣播道）
面積約計一萬七千七百零十平方尺
限作私家住宅用途
底價二百五十萬元正

如欲索閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

# 克宮向新德里施壓力 謀在印境設海軍基地

當美國企圖抗衡在印度洋上日益加強的蘇俄海軍軍事力量時，新德里的西方人士所最關注的，就是蘇俄正在向印度施加壓力，以圖獲得特別的海港設備來供給他們的軍艦使用。

他們最大的興趣是集中在可隱秘的安打文羣島，這羣島嶼是在蘇門答臘以北的賓高灣，距離緬甸海岸約三百哩。

在印度政府方面，雖然曾在極需要外來援助以對抗巴基斯坦的時候，與蘇俄簽訂友好互助條約，但在目前仍堅持說他們的政府，是不會批准任何其他國家在印度本土上設立基地。

但西方消息人士認爲，蘇俄不會甘冒反對而要求設立固定的基地。他們會要求印度政府給他們一項安排，使蘇俄的船隻，不須事先獲得批准而能進入一個獨立的港口。

據西方消息人士所列舉，以說明蘇俄對印度以東的地區有興趣的事例之中，蘇俄曾在南也門，甚至可能在印度洋西端竟加的蘇的索馬利亞海港中，亦有和上述同樣性質的安排。

西方消息人士說：「印度欠蘇俄實在太多，因爲蘇俄曾在印度最需要幫助的時候而加以援手。因此，雖然這種安排會違背印度政府在以往所做的一切，但他們仍會考慮怎樣才可以不需付出太痛苦的代價，以償還印度欠蘇俄的債。」

對於這種用途，安打文羣島可算是最理想的地方。這是一羣長滿樹木的熱帶島嶼。島上的土人仍帶有弓箭和尖鋒帶有劇毒的飛鏢。印度政府是禁止外來的人士與這一批土人接觸的。

印度政府沒有說明爲甚麼會設立這項長期的禁令。而一些報告指出這些島嶼可能仍如英治時期一樣，用來拘禁一些政治犯人。

印度海軍在這羣島嶼之中的巴賴島設有哨站。最近的衛星照片顯示該島是設有道路。亦有報告指出有蘇俄人登上停泊在印度南邊的密查士港的汽船，準備到這些島嶼上去。

「我們不能夠知道那邊正在進行些甚麼事情。」西方消息人士說。

蘇俄海軍司令沙治哥斯高夫上將，最近來訪問印度的時候，對於蘇俄正在找尋海軍基地這一種說法，提出嘲笑。他說在印度洋上的蘇俄海軍的設備，足夠使他們在公海上自給自足。

無論甚麼時候，印度洋上都會有十四至二十艘蘇俄艦隻，包括有海面上作戰的艦隻，負責補給和修理的艦隻，海洋研究工作的艦隻和潛水艇。

在今年初，當美國的核子航空母艦和隨航的其他艦隻進入印度洋之後，蘇俄將在該水域的艦隻總數增至廿六艘，包括三艘巡洋艦和四艘驅逐艦。

爲了對蘇俄的影響作出抗衡，美國宣稱將會派第七艦隊的艦隻，時常進入印度洋，以增加在波斯灣基地的兩艘舊式驅逐艦和一艘水機母艦的實力。

美國的北極星潛水艇，亦在巴基斯坦海岸對開的阿剌伯海中巡邏。它的射程三千哩的火箭，可直透蘇俄的腹部地區。

在位於距離印度南端一千哩外的戴高加西亞，一個像鳥胸部叉骨一樣的環狀珊瑚島上，美國的「海蜂」正在完成一項精密的傳訊設備。

在去年，當「海蜂」到達和開始傳訊站工作的時候，這個英屬海島上的居民已被安置到其他的地方居住。他們在珊瑚礁的外邊建築了一個四千五百呎長的小型飛機場。除了負責傳訊的工作外，這個傳訊站還負起監視蘇聯海軍的活動。

在戴高加西亞以北一百二十五哩的地方，蘇俄的軍艦，包括運油船、補給艦隻和修理艦隻等，結集在史碧加海岸的船隻停泊浮標上。這是一個隱蔽的環狀珊瑚島。在這裏，蘇俄海軍可以進行甚至如換掉整個螺旋槳那般複雜的修理工作。

同樣的工作，亦在兩個其他的地方進行。浮標被放在紅海口的蘇角查島附近的海面上。而另外一個地方就是在非洲海岸附近，馬達加斯加島以北的水域。

西方消息人士指出，因爲蘇俄船隻可隨意地進入一些可隱蔽的海港，所以他們可以進行複雜的船殼修理工作或是轉換螺旋槳的車軸。

目前已有二百名蘇俄的技術人員在印度的基地上工作。這基地是在賓高灣西岸的維沙卡拍南。在這基地上，工作人員同時爲蘇俄供給印度潛水艇和其他艦隻服務。

當小心地觀察安打文島嶼的當時西方消息人士，還看出蘇俄在灣內其他地區已增加的影響力。目前灣內有五艘蘇俄的掃雷艦，一艘工程船和兩艘拖船正在清理在捷達降的孟加拉港附近由於戰爭所造成的毀壞。

# 美「封鎖」北越已見效 南侵共軍火力急銳減弱

【華盛頓八日美聯社電】在尼克遜總統下令封鎖北越的外來軍事補給品一個月後的結果，美國國防部的官員從各種跡象中獲悉，共黨的火力可能正在減弱中。

美國國防部官員否認未能提出任何因封鎖北越行動而導致北越的火力減弱的因果關係時，他們引証下列各點，作爲各種可能的跡象：

北越軍炮轟南越的數量大減。例如本週共軍在一日內，轟擊被圍攻的安祿的砲彈不足三百發。在較早時，北越軍在一天內，砲轟安祿市的炮彈達七千八百發。

地對空飛彈發射的減少。在美國防部的紀錄數字顯示，北越襲擊美機所發射的「森姆式」飛彈，由四月份其中一週內發射一百一十七枚，銳減至在最近一週內所發射的三十九枚。

高級的軍方官員並表示，在北越各海港佈雷及加強轟炸通往中國大陸的鐵路綫，足以造成阻延北越長時以來希望襲擊順化市的行動進入高潮。在最近數週來，北越軍在南越境內的襲擊已陷於僵持狀態。

美國的專家們承認，北越軍在今年三月間發動攻勢前，在南越境內及在非軍事地區以北的地區，儲藏相當數量的軍火及物資。

但官員們說：美國截斷任何重要新供應品由蘇俄及中共輸入北越及對北越境內那些通往前綫的供應綫，施行有系統的轟炸，都可能是促使河內戰場司令官對軍火減少使用的原因。

據美情報人士估計：輸往北越南部鍋柄地區的新戰爭供應品的數量，業已由越共攻勢初期的每日三百噸左右，減至最近每日的十八噸。

其中一位高級官員說：通往北越的各海道業已被封閉，而北越的鐵路系統已破碎支離。他又說：目前，我們還未看見共軍在公路上作出大規模的運輸活動，以彌補他們所有被美國截斷的其他運輸方法的不足。

同時，並無任何跡象，顯示蘇俄會企圖空運供應品前往北越。

美國專家曾預測道：中共及蘇俄可能會企圖把更多物品用火車輸進北越，彌補北越每個月所少收的約二十萬噸的貨物。這些供應品是食品、肥田料，最重要的石油產品等，它們通常是由海路運往北越的：但他們說：迄今爲止，中共與蘇俄仍未作出這項行動。據說：這供應品是堆積於中國大陸南部，因通往北越的各鐵路實際已被炸斷。

國防部分析人員估計，美國的轟炸及佈雷行動，獲得以下各項重大結果：

㊀供應北越補給卡車，坦克及其他軍車之用的汽油及石油產品的進口量已銳減，在美國佈雷之前每月有六萬噸輸入，但目前已全無輸入。同時，美機已摧毀北越汽油產品儲存量的百分之十五，約達二萬四千噸。

㊁據報，北越海岸的船隻貨運噸數，在南侵攻勢開始時的一週內，達一萬八千噸，但現時北越海岸並無貨運。

㊂自四月一日以來，美軍飛機已炸毀了三千輛以上的北越卡車。北越卡車部隊在既無法補充而又繼續損失的情況下，可能使將來在補給品南運產生困難。

據美國估計，美空軍及海軍轟炸機，已摧毀北越電力約七萬二千啓羅瓦特。這個數字相當於北越全國電力的三分之一，可能使北越操縱其空防系統和轉動任何可以開動的火車的能力，大受影響。

美國分析人員說：他們已從情報人士方面獲得若干顯示，謂封鎖北越的國外補給物資，包括糧食入口方面在內，並開始使北越遭遇重大困難。

這與河內共黨「人民報」於最近發表的聲明相符合，這項聲明鼓勵北越人民，利用每一吋可以種植糧食穀類的土地，從事耕種。

北越一向是一個糧食產品有剩餘的國家，但去年它却從國外輸入八十三萬噸以上的各種糧食，主要是蘇俄。

河內電台於本星期承認，北越因爲美機的空襲，而產生它所謂「十分困難」的問題。

## 狗毛可紡織 美麗兼耐用

美國蒙大拿州「銀圓市」的蓮黛爾．馨格爾太太，她的一間紡織店內，用狗毛編織成一些奪目及耐用的女裝長裙，外衣及手袋。她所養的一頭狗「森美」所供給的兩磅白狗毛，足够紡成一件價值五百美元的外衣。她說：「最重要的就是用狗毛紡成的衣服，并不脫色，且不會縮水。」（合衆國際社圖片）

# 日社會黨擬向國會提出不信任內閣案

【東京八日時事社電】日本社會黨在今日的中央執行委員會上，就在本屆國會最後階段的鬥爭方式，進行協商的結果，決定以佐藤內閣在內政、外交方面遭受重大失敗爲理由，向國會提出內閣不信任案。社會黨並準備向公明、民社兩黨呼籲，可能的話，希望由三黨共同提出。

# 美俄高峯會議 中共間接撮合 你虞我詐互相猜忌

在莫斯科舉行的兩大國高峯會議中，有着一個看不到的第三者，而它的影響力正如中古時代一場象棋賽中的超自然力量，影響每一行動。

這可以解釋到爲什麼尼克遜總統於最近對北越採取軍事行動，而高峯會議仍然舉行的原因。它更正確斷定蘇俄希望由莫斯科高峯會議獲得到些什麼，它又確定於會議結束時，俄共書記布里什涅夫將不會給予尼克遜總統所需要的，而這些對越戰是會有所幫助。

當然，這第三者是中共。中共在莫斯科高峯會議有此影響力是拜蘇俄領袖階層的疑心所致——這正如有些人在黑暗中單獨步行希望遇到鬼魂一樣。

蘇俄的疑心大部分集中在中共，莫斯科幾乎對北平的每件事都不予以信任，蘇俄人認爲中共威脅他們在共黨世界中的崇高地位，威脅他們作爲一個亞洲勢力的地位，和威脅他們的經濟實力及領土主權。

若干蘇俄人曾對「華盛頓郵報」專欄作家若瑟卡夫說，他們相信中共發動最近的北越攻勢是爲了破壞莫斯科高峯會議。「眞理報」的一篇專文報導五月十九日的中央委員會特別會議，它通過高峯會議繼續進行來掃蕩「中共領袖的反列寧路綫」。

蘇俄亦一樣懷疑尼克遜、布里什涅夫在擬定高峯會議中指美國政策爲「歪曲」的。當若瑟卡夫詢問一位蘇俄記者這詞句是什麼意思時，他說：「這是指美國的最高領袖，我們懷疑他已很久了，我們認爲他是奸詐的人。」

這種雙重疑念造成蘇俄預防，更爲嚴重的事——美毛犧牲蘇俄互相交好的可能性。這可以由基辛格最近的一項報告中明顯表露出來，蘇俄在尼克遜宣佈將訪問北平後不久迅速籌備高峯會議。

中共的訪問，尤其是其貪念的結果祇會加重蘇俄的疑念。莫斯科似乎完全深信尼克遜和中共領袖之間達成若干秘密協議。他們相信，美國和中共正準備一項兩強策略而使他們在這個三角政策世界中孤立。

爲了這些疑念，莫斯科並無利用這次高峯會議來反擊尼克遜佈雷封鎖北越海港和轟炸鐵路的行動。

他們曾考慮到取消或延遲高峯會議的可能性。但他們否定此可能，因爲他們相信，取消高峯會議祇會給予美毛合作的更好機會。

阻止這種合作爲莫斯科在高峯會議的主要目標。

至於越南問題方面，中共對蘇俄陸路供應補給品予北越的影響力使高峯會議不能達成越戰妥協。

中共聲稱，由於他們的鐵路系統在供應同由補給品和食物方面已負荷太重，任何增加是更見吃力的。他們指出，如果蘇俄眞正關心北越的話，蘇俄能險衝突破美國的半封鎖。

這項會談是蘇俄在企圖達成越戰解決辦法之前所要忍耐的。

因此，雖然尼克遜的極端精巧外交行動，和使蘇俄害怕中共，尼克遜仍不會在莫斯科高峯會議中獲得趨向越戰解決辦法的行動。

如刊登本報廣告請電話七三零七零八接洽

不用開刀 鄭重聲明 招牌防影射

腸氣專科 斷尾根除 永不復發

腸氣腫痛：時上時下
臥則入腹：立時入囊
陰囊硬脹：狀如水晶
或痛或纍：偏墜纍纍
秘製專藥：愈後受謝

北京中醫師 金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓
近窩打老道廣安銀行樓上
本醫師技術已臻至精無成藥外賣
治癒之病例照片千幀歡迎參觀

# 協同中學新生入學試通告

本校招考中學一年級新生，因報名人數逾六千人，編排於六日十日，十一日兩天下午分四次舉行入學試，其編定如下：

M1——2050號 十日（星期六）下午二時起考。
（2）M51——200號 十日（星期六）下午四時起考。
F1——20000號 十一日（星期日）下午二時起考。
（2）F1——1930號 十一日（星期日）下午四時起考。

請各報考新生，對準所持有之准考證字號，在考前十五分鐘內，到九龍大坑東道本校應考，切勿自誤爲要。

校長 賴愛民

# 特價貢獻

品質高，配搭齊，免首期

山水精益求精，以功率大一倍之七二年最新310型收音擴音機，代替300型收音擴音機，配合以往山水精良完善組合，將音響效果更推進一步。嶄新姿態，特別價錢，令你享受更佳，且可分期免首期。

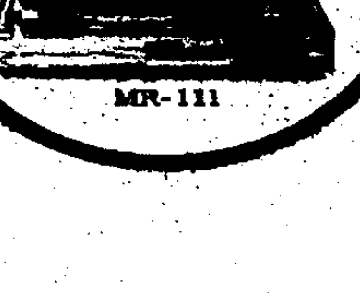
爲配合香港電台採用身歷聲廣播

$115

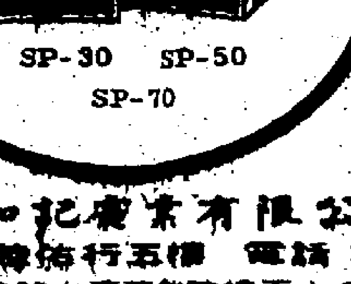
推出爲你設計的身歷聲音響組合

310

| 擴音機/唱盆 | 揚聲器 | 現金原價 | 現金正價 | 分期 |
|---|---|---|---|---|
| 310 + MR-111 | SP-30 x 2 | $1,690.00 | $1,435.00 | $115 x 13 |
| | SP-50 x 2 | $1,860.00 | $1,580.00 | $130 x 13 |
| | SP-70 x 2 | $2,080.00 | $1,775.00 | $145 x 13 |



MR-111



SP-30 SP-50
SP-70

總代理：和記廣業有限公司
香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓 電話：H-231036（5線）
陳列室：銅鑼灣怡和街68號（香港戲院樓下）電話：H-769425

# 福建龍海縣「資本主義傾向」嚴重
# 農民要走自由發展道路
## 農民要求三自：自由種植・自由經營・自由買賣
## 毛共實行壓制・批修整風・批判林彪・批判自由

【本報消息】五月廿五日福建電台廣播：「龍海縣榜裏公社文市大隊黨支部，帶領社員羣衆，結合兩條道路的鬥爭，學習黨的基本路綫，不斷提高社會主義思想覺悟，批判資本主義傾向，比較快地改變了後進面貌。」

廣播透露：文市大隊原來是資本主義比較濃的大隊，據稱：該大隊在解放前就充滿資本主義。文化大革命期間，由于受劉少奇一類騙子的干擾，資本主義傾向，有時很嚴重。

廣播稱：經過深入開展大批判運動，狠批「三自一包」劉少奇修正主義黑貨，打擊了資本主義歪風。有些幹部認爲思想路綫政治方向已經解決了，可以放手搞生產。結果，新的資本主義傾向又抬頭了。于是，黨支部組織學習班，不斷地批修整風。爲了打擊新的資本主義傾向。他們抓住以下幾個問題：

第一，破自由種植思想，立服從國家統一經濟計劃的思想。要求樹立全局觀念，貫徹以糧爲綱，全面發展的方針。

第二，破資本主義的多種經營，立社會主義的多種經營。要求搞副業一定要符合國家利益，「以農促副，以副養農」，因地制宜，就地取材，不與國家爭原料，爭市場，搞好集體副業。

第三，破資本主義自由買賣的傾向，立支援社會主義建設的思想。要求出售農村產品一定要支援工業建設，熱愛集體經濟，明確國家、集體、個人三者的關係，大破自由買賣的資本主義傾向。

福建電台這則廣播，透露了龍海縣的資本主義傾向，十分嚴重，並可看出，這種現象乃是當前大陸的主流。日前湖北、湖南電台均間接披露了劉少奇修正主義的干擾及影響，不少農村大搞自由開荒，家庭副業，湖南新田縣更提出「吃糧靠集體，用錢靠自己」的論調，意思是不搞個人副業和自由買賣，那就沒錢花。

這是一個非常現實的問題，大陸農民，廿三年來，什麼都給搾乾了，集體經濟，三級所有制，不會給農民帶來半點好處，只有做雙份，年終分紅卻不够做一套粗衣裳。「用錢靠自己」，這個口號確實反映了農民的心聲。

那麼，福建龍海縣的資本主義傾向，又如何表現？依據電台廣播的透露，當地號召三破，「一破自由種植思想，二破多種經營，三破自由買賣。

這三破都是資本主義最嚴重的表現，足以說明福建龍海縣農民的希望是什麼？一句話就是要自由，要溫飽，所謂「自由種植」、「自由經營」、「自由買賣」，其實就是反抗毛共的集體經濟和公社化，這是人類嚮往自由發展的本能表現，更是大陸農民最眞實的心理寫照。

中共倒行逆施，置廣大農民于死地而不顧，可以斷言，萬萬行不通，農民起義是遲早都會發生的。

毛澤東政權，僅僅建立二十三年，這在人類歷史上說，還是一句一個「逗號」，即是說，短得很，在可見的將來，一定會變，尤其是佔大陸人口百分之九十的農民，他們肯定要爲「自由種植」、「自由買賣」而奮鬥，也就是說，必須推翻現時毛政權，人民才能安居樂業。

# 中共「樣板」省委路綫教育笑話
# 黨委分不清路綫 也不敢引火燒身
## 安徽日報大罵黨委要搞好本身的路綫教育

【本報消息】安徽電台六月二日廣播了安徽日報評論員的文章，題目是：「黨委要重視自身的路綫教育」。

文章透露：「從我省整個情況來看，各級黨委是能够抓好自身的路綫教育的。但是，還有一些地區和單位的領導，對抓好自身路綫教育的重要性，缺乏足够的認識，聯系領導班子實際抓好自身的路綫教育較少，影響了領導班子覺悟的提高。」

文章指出這種情況，如及時改變，就會影響路綫教育的深入發展。

文章反覆强調深入路綫教育，就必須首先抓好黨委自身的路綫鬥爭覺悟，要分清甚麼是毛與馬克思列寧主義革命路綫和政策，甚麼是劉少奇一類騙子反馬克思的修正主義路綫和政策；甚麼是唯物論的反映論，甚麼是唯心論的先驗論；甚麼是社會主義道路，甚麼是資本主義道路；甚麼是鞏固黨的領導，甚麼是擺脫和削弱黨的領導。

文章重彈老毛三原則，即要搞馬克思主義，不要搞修正主義；要團結，不要分裂；要光明正大，不要搞陰謀詭計。

文章着重要求各級黨委，應切實抓好自身的路綫教育，這是關係重大的問題。文章指出：有些同志由于在兩條路綫鬥爭中，辨別是非的能力不强，以至上了劉少奇一類騙子的當，其根本原因就是忽視了本身的路綫教育。

文章并引述紅旗雜誌七二年第五期短評的論據，要求各級黨委反覆學習這篇短評，深刻體會短評的精神。

**要把鬥爭矛頭指向林彪集團**

文章强調：要深入揭發劉少奇一類騙子，要重視聯系黨委的實際，深入批修，肅清修正主義在黨委內部的流毒時，一定要把鬥爭的矛頭對準劉少奇一類騙子。這樣，才能提高覺悟，增强黨委的團結。

文章指出：黨委堅持抓好自身的路綫教育，樹立模範帶動作用，是十分重要的。希望各級黨委負責同志，要以身作則，切實搞好一班人的團結。

文章最後說：如果黨委自身的路綫覺悟不高，對有關路綫、方向，政策的問題，似懂非懂，或一知半解，對路綫教育的實際情況，瞭解得若明若暗，或零零碎碎，是不可能把群衆的路綫方面的教育，引向深入的。

安徽電台廣播這篇評論員文章，值得十分重視，儘管，廣播并未透露任何具體事實，但從文章內容來看，則予人的印象仍是相當深刻，那就是安徽當局和各級黨委本身的路綫問題，并未分清，領導班子亦不團結，本身的路綫、方向、政策，「似懂非懂」，「若明若暗」，或「一知半解，零零碎碎」，如此黨委，怎能統治人民？難怪廣播一再呼吁，要切實抓好黨委自身的路綫教育。

安徽日報評論員的文章，最大的意思，就是最近的路綫教育（或稱批判林彪、陳伯達事件），根本失敗了，最低限度，搞得很不深入，毛共中央一套，亦無法貫徹下去。文章說，有些同志在兩條路綫鬥爭中，辨別是非的能力不强，以至上了劉少奇一類騙子的當。這話明明是指林彪、陳伯達影響深遠，無法肅清。因而廣播强調老毛三原則，要馬列，要團結，要光明正大，不要修，不要分裂，不要陰謀詭計。

**路綫分不清楚 黨委裝聾扮啞**

更重要是，安徽日報評說員文章承認：「有些黨委領導，對自身路綫教育認識不足，聯系黨委本身的路綫教育較少。影響了領導班子覺悟的提高。」這就說明，黨委不敢惹火燒身，只對下級才談路綫教育，自己卻「擺唔掂」，反映了共產黨人任何時候，都是對人嚴，對已寬，對別人馬列主義，對自己則自由主義。

文章又說，學來學去，黨委自身也分不清什麼是馬列，毛路綫，什麼是劉修路綫。這話十分有道理，生活大陸，其實沒有路綫可言，只不過權力鬥爭，狗咬狗骨，老毛咬陳獨秀，王明，李立三，張國燾，以至高崗，彭德懷、劉少奇、林彪等，何來路綫？只有你死我活的搏鬥。這就是共產黨人的全部哲學。難怪下級黨委永遠分不清誰正確？

該文還强調，要深入揭發劉少奇一類騙子，要聯系黨委實際，要把鬥爭的矛頭對準劉少奇一類騙子。何其露骨，明明要揪林彪份子，不讓其漏網。我們不知道安徽當局和各級黨有多少林陳黨羽，安徽本不是林黃山頭，但難保有來多番勢力。是以文章號召要把矛頭對準劉少奇一類騙子，從這裡也可看出，鬥爭林、陳集團，阻力甚大。安徽各級黨委的內部鬥爭也就十分慘烈了。（編者按：安徽是由江青親自抓的「樣板省委」，文革以來工作一直做得最先進，對其他省起「樣板」作用，但這個省委的路綫教育都如此一塌糊塗，其他地區的情形可想而知）。

# 大陸新聞

# 劉豐再度露面的觀察
·待旦·
## 因武漢事件而竄紅的劉豐・林彪事件後隨即被罷官。但最近又以體委負責人身份露面，其原因何在？

中共武漢軍區第一政委，湖北省委第一書記劉豐，是「林彪事件」後最早受牽連的地方將領之一，半年前，南京軍區副政委王六生調升武漢軍區第一政委，接任劉豐所担任的黨、政、軍一切職務。自此劉豐便告「失踪」，下落不明。

**劉豐出身紅四方面軍**

劉豐原來出身於紅四方面軍，「長征」時期歷任紅三十一軍（軍長詹才芳）九十三師的連、營長。抗戰期間任一二九師（劉伯承、鄧小平）七七二團的營長，旅長。一九四九年升任十四軍三十師師長。五一年升爲十四軍軍長。五八年調往空軍任空軍某軍副軍長，五九年升任駐武漢軍區空軍某軍軍長。六六年「文革」初期升任武漢軍區空軍司令員。六七年七月爆發「武漢事件」。陳再道扣留中央「文革」要員謝富治、王力等。劉豐奉林彪命令率空軍八一九九等部隊控制長江大橋，佔駐武漢要地，迎接林彪援助開入武漢，立下大功。武漢軍區改組，司令員陳再道、政委鍾漢華均被撤職，由曾思玉（原瀋陽軍區副司令員）和劉豐分別出任司令員和政委。「革委」成立，曾思玉出任主任職務，劉豐則担任第一副主任。「省委」成立，曾担任第一書記，劉則任第二書記。坐穩第二把交椅。

**緊跟林彪立大功**

劉豐雖然出身於「紅四方面軍」、「二野」系統的人，但自一九五八年調到空軍時起已經開始投靠林彪了。空軍系統長期都在林彪「四野」系統的劉亞樓——吳法憲等人的控制中，再從劉豐在「文革」時表現看來，他也是毫不保留地支持林彪和吳法憲的。去歲九月「林彪事件」爆發後，劉豐受到株連絕不爲奇。想不到的却是隔了半年左右，他竟然再度出現。但不知道此劉豐可是彼劉豐？

**成體委新負責人**

根據新華社七二年五月三十一日電訊報導，「以王福勇爲領隊，戴永欽、趙啓鑫爲副領隊的中國（中共）乒乓球隊，結束了對巴基斯坦、科威特、伊拉克、敍利亞、土耳其、伊朗的友好訪問，今天乘飛機回到北京。

我國有關方面負責人姚曉程、于步血、李貴川、周覺、劉豐、姿文齋、辛正、魏明、趙希武、劉義亭、鄒伯賢，以及各運動項目的教練員，運動員一百人前往機場歡迎。」

在這份名單中，排列在劉豐前面的于步血、李清川都是體委會的負責人。周覺則是外交部西亞非洲司的處長，地位在副司長之下。排名在最後一位鄒伯賢也是「體委」的負責人。

**兩劉豐是否同一人？**

名單中這個劉豐到底是不是武漢軍區那位劉豐呢？中共領導人當中，同姓同名的例子並非沒有，南京軍區領導機關有一個張明（原任職於砲兵），貴州省也有一個張明（「文革」前名貴州省物資局副局長，「文革」初期爲貴州省革委會副主任。）但我們却未曾注意到有兩個劉豐。但此劉豐跟彼劉豐爲兩個人的可能性却不大。因爲「國家體委」是一個相當活躍的單位，特別是中共開展「乒乓外交」之後，「體委」簡直成了中共輔助的外交機構。其領導人露臉活動的機會是很多的。倘若此一劉豐爲另一個人，早已任職於「體委」領導機關，照理我們應該注意到。看來這是同一個人的可能性居大。

倘若的確是同一個人，那麼劉豐這一次降職可算得慘了，一連降了三、四級，其地位在副司長以下。

**毛派大力招降納叛**

「文革」前，降職幹部出來公開露面活動的例子雖然不多見，但「文革」後劉豐起碼不是唯一的例外，至少有原廣州市市長朱光做陪。

劉豐可能跟林彪企圖發動政變的事件并無直接關係。被撤職查辦後，經過幾個月的交待反省，可能表現得比較好，分跟新當權派合作，以致獲得新當權派的原諒。留給他一條活路。調他到「國家體委」去担任一個不太重要的職務。把他當作一個「樣板」，以便於向「四野」系統招叛納降，彷彿說：「看，劉豐是林彪、吳法憲的忠實走狗，犯的錯誤那麼大，我們都『給出路』。『解放』他出來，担任『體委』幹部，你們地位沒有劉豐高，所犯的錯誤沒有劉豐大。還是趕快坦白交待吧！」

倘若我們這種推測不錯，那麼毛派針對着林彪「四野」舊部的整肅行動，現時大概已經轉入一個的招降爲主的新階段了。

# 福建當局召開體育工作會議

【本報消息】據六月二日福建電台廣播：「省革委會最近召開了全省體育工作會議。參加會議的有各地、市、縣革委會、軍分區，守備部隊、人武部的負責同志，和主管體育工作的同志，以及大專院校、鐵路系統等部門的代表。

廣播說：「遵照以路綫爲綱，綱舉目張的指導，到會同志抓緊路綫和思想方面的教育，開展大批判，揭發批判了劉少奇一類騙子及其代理人所推行的反革命修正主義體育路綫，粉碎了他們從左或右破壞干擾毛×路綫的罪行，進一步肅清其流毒。使大家受到深刻的教育。」

廣播說：「二十多年來，始終圍繞着體育路綫兩條道路的鬥爭，它關係着要不要黨的領導，要不要面向工農兵，要不要無產階級政治掛帥，要不要友誼第一、比賽第二等重大方針原則，鬥爭的實質，是爲什麼人，和走什麼道路的問題。只有高舉革命體育路綫的旗幟，才能發展我省體育事業，徹底解決體育爲工農兵服務，爲無產階級政治服務，爲社會主義建設服務，爲世界革命服務。」

**把發展體育也與革命大批判聯結爲一件事**

廣播說：目前全省，全省體育戰綫，一片大好形勢。大家決心堅持路綫鬥爭，深入持久的開展革命大批判，同違反黨的路綫各種錯誤傾向作鬥爭，進一步貫徹執行革命體育路綫，努力發展體育事業。

廣播接着說：會議期間，大家學習了對體育工作一系列指示。當前，各級體委要認眞加强對羣衆體育工作的領導，讓體育要面向工農兵，要普及羣衆性體育活動」，要着重抓好青少年和民兵體育兩個環節。廠礦、企業、機關、學校、農村、應根據各地特點，結合民兵訓練開展體育活動，做到有利于生產和民兵工作之落實。學校要上好體育課，使學生在德育，智育，體育幾方面都得到發展。

廣播稱：在普及的基礎上，積極開展單項競賽運動，逐步提高體育水平。要做好青少年的體育工作，和抓好業餘體校，和其他形式的體育訓練。要把羣衆體育活動和愛國衛生運動結合起來，使人民的體質不斷提高。

會議强調指出：加强黨對體育工作的領導，這是體育事業沿着革命路綫健康發展的根本保証。

**大攪體育是爲了鬆弛福建人民的神經緊張**

各級黨委，革委會，要把體育工作列入議事日程，加强對體育鬥批改的領導，各級黨委要有人分管體育工作，認眞落實幹部政策，堅持加强體育任務的政治思想工作。

會議期間，中共福建省委書記，福建省軍區政委倪南山和省市革委負責，出席了大會。倪南山在大會作了報告。

最後，廣播指出一定要把路綫教育，作爲頭等大事來抓，認眞讀馬列的書，毛人的書，狠批劉少奇一類騙子的反革命修正主義遺毒。把全省體育工作，蓬勃開展起來。

爲什麼福建大攪體育運動？爲什麼召開體育工作會議？問題很明顯，中共福建當局是要人民歇一口氣了，文革鬥了四五年，不疲塌才是假話，故鬆弛一下神經。大攪體育，目的正在此。

其實，福建號召大攪體育，亦并未眞正讓人民痛快去跑跑跳跳，而是還要進行路綫鬥爭，廣播一再强調路綫教育，政治掛帥，認眞讀毛人書，如此攪體育，亦够頭疼了。更可怕是，福建黨委還要求大攪民兵訓練體育爲軍事服務，爲戰備服務。這樣去鍛鍊身體，實際是準備當炮灰，多恐怖的軍國主義體育！


今天五場 不朽愛情大悲劇 羅拔泰萊 慧雲李 主演 早場：挑戰
第三週今天五場 史提夫麥昆 本片集榮獲提名金像獎 片自然好 多人睇 佳評四方來 新華今晚午夜場：天王拳
第二週今場 歐洲色情兒童不宜 大賊 下期獻映 密探
新舞台 今天五場 電影 圓桌武士 羅拔泰萊 阿娃嘉娜 領銜主演
影評佳今天五場 美高梅 圓桌武士 Round Table 大賊
天王拳 王羽 張清清 江彬
娃娃夫人 邵氏喜劇 李菁 凌雲 張佩山
快將開幕
摧命奪花針 七彩奇情恐怖片
今天五場獻映 美高梅文藝巨片 WATERLOO BRIDGE 本世紀最偉大之愛情悲劇 羅拔泰萊 慧雲李 明三午場馬泰貞報兄仇
最後四場 夏列・尼斯 色情響尾蛇！
狂滿今天五場請早 保證是你所渴望知道的秘聞！推薦：
今天五場 辛加 格蓮達積遜 主演
狂滿今天全五場 昨日 李菁 凌雲
雙重享受 今天四場獻映 埃及妖后 CLEOPATRA
今天五場盛大獻映 BURKE AND HARE
滿今天全五場
今天五場 王羽 張清清 江彬
今天五場 拚命三郎 王田 凌音
今四場 拚命三郎
今天五場盛大獻映 韓斯 火速定 My Best Friend
今天四場獻映 大衛連 尼斯 Oliver Twist 世界大文豪狄更斯巨著！
狂滿五場 李安 莉拉 出血
最後今天五場 人細鬼大 奇謀妙計劫金磚 米高堅

# 另一支巴西足球隊 保地花高勁旅 擬於年底訪港
## 三場包賬七萬七千美元

【本報訊】繼「山度士」和「高士路」隊(今年農曆年訪港)之後，又有一支擁有多名世界盃球星的巴西勁旅，希望來港作賽。

來探盤的巴西勁旅，爲「保地花高」，它擁有在墨西哥世界盃一伙成名於世的渣仙奴。「保地花高」爲巴西歷史悠久的球會之一，曾多次奪得巴西，里約熱內盧聯賽冠軍。今屆在聯賽制度改變後，該隊在全國聯賽中得第三位，僅次於「體育會」和「聖保羅」。該隊共擁有四名巴西國腳：

必烈圖，三十一歲，曾代表國家隊伍十二次。

渣仙奴，廿七歲，曾代表國家隊六十九次。

羅拔圖，廿八歲，曾代表國家隊十二次。

陳昆拿，廿四歲，曾代表國家隊四次。

除了上述四名國腳之外，該隊擁有的知名球員，有奧士馬，尼爾，和來自阿根廷門將菲渣。

該隊計劃於明年初遠征亞洲，希望於一、二月間在香港比賽三場，所提出的保件爲：

(一)三場比賽包賬七萬七千美元(伸值港幣約四十萬元)。

(二)球隊員廿六人的一流食宿，和本地交通費。

# 聯賽已近尾聲 四比二勝愉園 東方增多兩分

【本報訊】花墟球場，昨午上演一幕甲組足球聯賽「牙較戰」，東方憑後勁把愉園擊敗，紀錄是四比二，東方全取兩分。序幕戰，愉園預備組勝東方預備組五比零。入場觀衆爲三千三百七十六人，收入八千四百一十三元四角，場面亦算熱鬧。

東方在開賽後，因陣脚未穩，先負一球時，是處於劣勢下的，尤以後防數將踢來更見散漫。幸憑陳國雄一脚妙射，追成平手，而刺激起各戰將的門志。尤以中場的曾鏡泉，及曾展鵬兩兩人爲最，助攻助守，踢來十分落力。東方所獲勝的四球中，有兩球是袁權益的妙傳建功的。

賽前閱愉園內部有不和的消息，出場陣容，將有不同，林英傑，郭榮，鄧維康等均告缺陣，因此愉園多以青年好手上陣，他們憑着有氣有力，肯走肯拼，而周志雄及鄭國根兩人又能發揮作用，所以愉園曾一度居於優勢。奈何後防的球員踢出「火」來，以致得不償失，終告晚節不保，敗下陣來。

甲組登場後，六分鐘，鍾楚維單對單扭過龔華傑，李黃振烈及時將球門出底綫，東方化險爲夷。九分，梁維光助攻，與鄭國根互相短傳滲入，卒由鄭國根在離門斜位六碼許射入，零比一，東方先負一球。廿一分，黃文光從後趕上，妙交游煜華底綫斜射，何容興臥地撲救。東方力謀反撲，羅國泰傳交袁權韜，「怪脚」應射不射，回傳給廿碼的陳國雄，以第一時間抽射，皮球如箭脫弦似的，直飛網角，一比一，東方追成平手。卅三分，曾鏡光移罰綿輝撞傷，由蔡華國入替。四十二分梁維光犯手球被球證記名，半場紀錄一比一，兩隊暫成平手。

休息後，兩隊原陣登場續戰，混戰至十分，袁權益越過周志雄及翟錦輝，再交曾鏡泉，順脚抽射，皮球中柱彈入網內，二比一，東方後來居上。十五分，愉園於廿碼得罰球，周志雄交鄭國根抽射，皮球穿過人牆，在何容興的腋下入網，二比二，兩隊再度平手。廿二分，黃振烈傷出，由馮紀光入替。廿四分，王展健替梁維光。卅一分，袁權益交袁權韜接應抽射，但被盧德權托出底綫，跟着東方再進迫，曾展鵬發前袁權韜單刀藉盧德權出截時，撥入門內，三比二，東方再度領先。卅八分，馮紀光大脚吊上，袁權韜再度得機單刀，挑過盧德權送球入空門，四比二，東方遙遙領先，續戰至終場，東方卒以四比二打跨愉園。兩陣如下：

(東方)

何容興

岑志強　陳國雄　龔華傑　黃振烈

曾展鵬　曾鏡泉

曾鏡光　羅國泰　袁權韜　袁權益

(愉園)

盧德權

黃文光　梁維光　江達祥　翟錦輝

胡秀文　鄧國根

游煜華　鍾楚維　周志雄　黃永生

# 菲七七籃球隊 昨擊敗警察

【本報訊】菲律賓七七男子籃球隊，昨晚以十二分勝警察，全場結果爲七十八比六十六(上半場三十八比三十八)。序幕戰，港青勝學聯，八十比七十(上半場三十七比三十六)。

菲七七隊昨晚演出較以往兩仗更佳，警察則似因球員缺練而致失準，客軍昨役遂亦佔盡優勢，賽至下半場十五分鐘，警察張玉虹，被球証判「奪權犯規」離場，對於全隊實力亦不無影響，客軍卒以十二分取勝。

・比利與太太・「世界球王」比利，在昨天利園酒店爲山度士所設的雞尾酒會中，與太太露絲，同享足球型的大蛋糕。(李就攝)

# 消防已決定 放出張子岱 收轉會費不逾萬元

【本報訊】消防足球隊，已決定放張子岱轉會，將酌收轉會費，但不致如傳索價二萬元那樣高。

張子岱從恰和轉投消防後，雖與其弟張子慧同一起効力，但並無佳作，來屆消防決定放其轉會。較早之前，該會統帥部擬索轉會費二萬元，其後經過商洽之後，轉會費數字，可能減爲不超過一萬元。

消防放棄張子岱之後，將物色一些新血鋒將，補充實力。

・比利夫婦切餅・利園酒店歡送山度士酒會上，比利夫婦主持切蛋糕鏡頭。該蛋糕重五十磅，爲足球型，乃利園大厨師韓斯所製，寫上客軍訪港戰績，及簽上客軍球員名字。站于比利左方者，爲利園副厨師郭偉彬。(李就攝)

# 山度士昨飛曼谷 利園設酒會歡送
## 比利切開足球型蛋糕

【本報訊】巴西山度士足球隊，經于昨晚十時飛往曼谷訪問，將在曼谷比賽兩場。

山度士下榻於銅鑼灣希慎道利園酒店，昨日下午五時半，該酒店在貴賓廳，設雞尾酒會歡送，參與此盛會者，有南華體育會長胡法光，消防張樹城，格蘭，飛文，客軍職球員等，甚爲熱鬧。

歡送會中，該酒店總經理貝式輝，並致詞讚揚客軍球技，旋由「球王」比利夫婦，主持切餅儀式，該蛋爲一特製朱古力忌廉足球型蛋糕，客軍球員均簽名其上，重量達五十磅。

客軍此來在港共比賽四場，首仗以四比二勝南華，三比一贏消防，四比二壓倒紐卡素，四比〇輕取加山，四戰四捷，深得球迷好評，尤其是比利神乎其技的盤傳射工夫，球迷無不嘆爲觀止。

是次客軍在港比賽四場，也帶給足總、南華、消防、加山、及各甲組球會可觀的進眼，除足總可得十三萬左右純利，南華與消防各獲利約五萬元，加山兩萬餘元，此外各甲組球隊(除南華及消防兩隊外)，亦坐享其成的分潤得一萬多元。

# 堅道英文書院 水運大會結束

堅道英文書院，於昨日上午八時三十分至十二時卅分，在維多利亞泳池，舉行第一屆水運會，敦請市政局局長亞歷山大夫婦蒞臨主禮，到場嘉賓有市政局議員洗祖昭律師，中區民政司署副主任鄭柏年，蔡演明，香港小型球總會主席麥振遠，香港拯溺會副會長郭漢銘，香港體育促進會副主席李惠如，聖光堂學校監吳帝創等。

是日晨早，維多利亞泳池池畔，飄揚着堅道書院紅，黃，藍，白色社旗，健兒在喇叭隊助陣下，展開激烈比賽，比賽項目，凡二十五項。邀請賽中，計有拔萃男校，聖貞德學校，香港華仁書院，高主教書院，港島英童學校，慈幼中學，聖保羅男校等友校，競賽完畢，由香港拯溺總會隊員作各種救生示範，及跳水示範表演。最後請由香港市政局局長亞歷山大致訓詞，亞歷山大夫人頒獎品，該校校監林樹錚致送紀念品，學生代表獻花後，大會圓滿閉幕。

茲將總成績列下：

個人全場冠軍：男甲李桂輝(藍)，男乙劉昌源(白)，男丙程永德(黃)。女甲譚佩虹(紅)，女乙胡碧書。

總錦標：紅社。

邀請接力賽：港島英童學校(冠軍)。

# 亞米茄天梭保齡大賽 譚伯明領先

【本報訊】由亞米茄表，天梭表及四海保齡聯合主辦之亞米茄天梭金牌保齡大賽，已於本月一日在四海保齡球場館內揭幕，參加人士，甚爲踴躍，至目前爲止已有一百五十人次之多，得分最高者依次有譚伯明，六百三十八分，楊炳樞，六百三十三分，劉錦華，六百廿九分，鄭祖坤，六百廿七分等。

獎品甚爲豐富，除金牌外，計有名貴亞米茄及天梭表，麥迪遜原子筆，及多項紀念品等。

# 晨早保齡賽 寶石冠軍

【本報】南順金宮玉米油贊助之「女子晨早保齡隊際讓分聯賽」已圓滿結束，寶石隊奪得分冠軍，昨在四海保齡球場舉行頒獎典禮，由南順產品公司經理林順忠主持。

經過四個多月角逐後，寶石隊以四十八分榮獲隊際錦標，夜鳥隊以三分之差屈居亞座，星路隊再以一分之差退居一季席。

獲個人總分冠軍的丁和露，她在四十七局中，共打七千二百三十六分，平均每局一百五十四分。

頒獎完畢後，四海經理鮑崇賢，向南順經理林順忠致送紀念盃，聯賽遂告閉幕。

茲錄優勝者如下：

冠軍：寶石(畢蘭達、絲非、達寶遜)

亞軍：夜鳥(丁和露、西維姬、瑪莉比莉、愛倫莎)

季軍：星路(潘達強夫人、伍秦西夫人、多絲美陸、卑打凱迪)

個人總分獎：丁和露，七二三六分。

隊際一局最高分獎：寶石隊，五四八分(其中八十讓分)

隊際三局最高分獎：噴射機客，一五一六分(其中一五九讓分)

個人一局最高分獎：珍妮韋，二二三分(其中三十四讓分)

個人三局最高分獎：鋼珠迪，五六五分(其中一一一讓分)

# 花墟續演聯賽 星島今戰九巴

【本報訊】甲組足球聯賽，星島對九巴，今日在九龍花墟警察球場舉行，下午五時半開賽。頭場預備組，下午三時三刻交鋒，門券一律收二元五角。

星島前日以二比一擊敗南華，在聯賽廿四仗，共得廿五分，已脫離降班威脅。星島賽完今仗，於十二日對荃灣，便全部結束賽程，今仗勝負已無關宏旨了。

九巴在聯賽已戰廿五場，共獲廿四分，今仗是本季最後一場比賽。由於已有足够積分，站穩甲組地位，故得失殊不重視。

星島與九巴實力接近，在首循環兩隊以一比一賽成和局，今日再度碰頭，再和一場，也不出奇。

# 甲組足球聯賽成績表
## (截至六月八日止)

| 隊名 | 賽 | 勝 | 和 | 負 | 得球 | 失球 | 積分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 南華 | 廿六 | 十五 | 七 | 四 | 五十 | 廿三 | 卅七 |
| 加山 | 廿六 | 十四 | 五 | 七 | 五二 | 卅七 | 卅三 |
| 消防 | 廿六 | 十二 | 六 | 八 | 六六 | 四五 | 三十 |
| 東昇 | 廿五 | 九 | 十 | 六 | 四二 | 卅一 | 廿八 |
| 流浪 | 廿六 | 九 | 九 | 八 | 六一 | 五一 | 廿七 |
| 愉園 | 廿六 | 十 | 七 | 九 | 卅六 | 卅五 | 廿七 |
| 東方 | 廿五 | 八 | 十 | 七 | 四五 | 三十 | 廿六 |
| 元朗 | 廿六 | 九 | 八 | 九 | 四三 | 四五 | 廿六 |
| 星島 | 廿四 | 九 | 七 | 八 | 四八 | 四二 | 廿五 |
| 電話 | 廿六 | 九 | 七 | 十 | 四二 | 四五 | 廿五 |
| 警察 | 廿六 | 十 | 五 | 十一 | 四五 | 五三 | 廿五 |
| 九巴 | 廿五 | 八 | 八 | 九 | 卅七 | 三十 | 廿四 |
| 荃灣 | 廿五 | 七 | 七 | 十一 | 廿六 | 四一 | 廿一 |
| 陸軍 | 廿六 | 二 | 〇 | 廿四 | 廿三 | 一〇八 | 四 |

# 九龍工校 舉行水運會

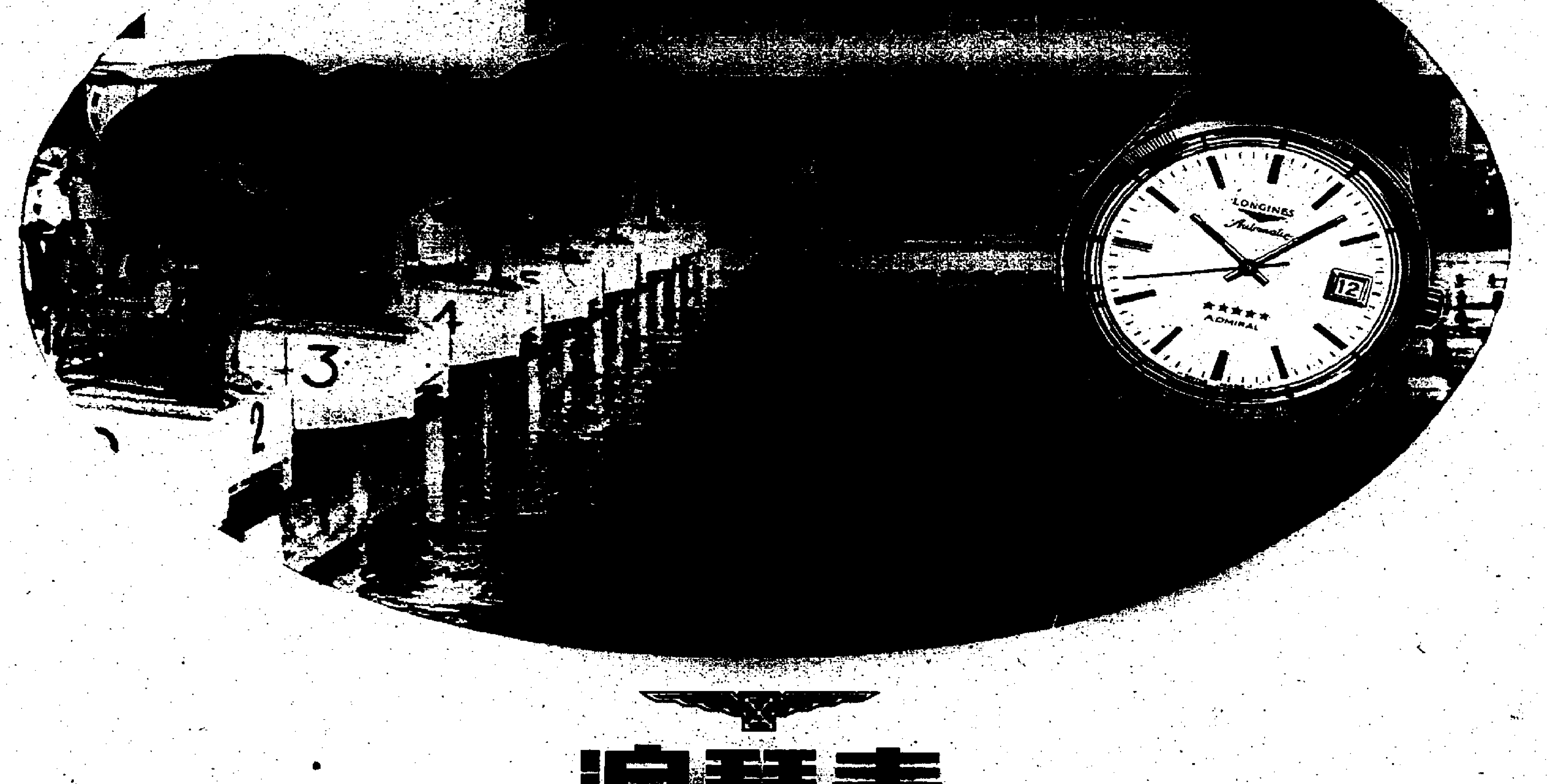
九龍工業學校，于昨日上午九時，在深水埗李鄭屋泳池，舉辦水運大會，參加學生，甚爲踴躍，分紅、黃、藍、綠四組競賽，並邀請校外泳隊作賽，會後由該校校長何禮和頒獎。

詢問足球戰果 請撥專線電話 七三〇七〇八


浪琴表：超群絕倫,有目共賞 更具實用價值

LONGINES

浪琴表榮獲一九七二年德國世運會計時




浪琴表
領導電子計時

R060

不用開刀
太極老牌特效漢藥 腸氣敵 京都太極堂 獨有秘方 一服見效
專醫 腸氣腫痛，睪丸腫脹，墜腫偏墜，堅硬如石，女人亦有此病，不過無外腎之象徵，只見小腹脹痛與堅硬，一樣可以治癒。
購買注意
荃灣川龍街30D天生

免施手術
京都太極堂藥廠最新發明
專醫
購買注意

# 美迄今仍有童工 農莊多搾取勞力

## 單是華盛頓及俄勒岡兩州，每年夏間便有五萬小孩下田。

美國一向有童奴，迄仍未完全消滅。根據一九一零年的美國人口調查統計，每六個兒童中有一個是全日工作的勞工。最低限度有三大工業依靠孩子的勞力。賓夕法尼亞的煤礦老闆，僱用數以千計的十四歲以下的男孩子，以揀煤塊。本世紀初的十年，玻璃製造工場僱用十五歲以下的男孩子做夜班工作，直至凌晨四時為止。紡織工業僱用五十萬美國孩子，結果他們變成不能閱讀和寫字。

但那些時代已成過去，約在一九三零年，許多州頒佈禁止孩子做夜班工作；一九三八年，聯邦的公平勞工的標準法通過了，規定製造在州際市場售賣的貨品的工業的工資和童工標準。沒有磨坊、礦場，或罐頭食品製造廠可與學校爭奪十六歲以下的兒童。十四、五歲的孩子，祇能於課餘時間做適宜的工作。十八歲以下的兒童，不能做那些可能危害他們的健康或安全的工作。

但課餘時間及暑假的農業工作未被完全管制。沒有聯邦條例限定一個孩子可能在田園工作的時間。那些做收割工作的孩子，不受到法律保護。美國的農業工人有四分之一是十六歲以下的，童奴仍然是一個值得關心的問題。他們的工作是採摘和收割橙、馬鈴薯、豆、芹菜、楊梅，或其他的農作物。由於法律有漏洞，每年最低限度有八十萬男女孩子被農莊老闆們搾取勞工。有些孩子因工作過勞而生病，甚至喪生。

在緬因州的阿洛斯多克郡，約有一百間小學，但在九月中旬至馬鈴薯收割季節結束期間，祇有一打左右的小學生在家與休息，其餘的都在田間工作。在華盛頓及俄勒岡，逾五萬小孩子從六月至八月都去採摘楊梅，草莓，南瓜及荚豆。大多數的孩子來自別地，但他們都是美國人，與美國總統無異，祇是被警察、法庭及管工看作外國人。他們的地位是賤民。威廉尼特谷的農民，是俄勒岡的最大的外來的和季節性農工的僱主。有一個地區，僱用三萬七千季節性工人，其中百分之七十七是小孩子！當地的孩子有百分之七十也做這些工作。他們每天乘巴士或運輸汽車到田間去，晚上回家時已被太陽炙黑了，身上有許多瘀痕，而且筋疲力倦了。

農業是美國第三最危險的工業，僅遜於建築及煤礦，每年約有三千工人喪生，二十三萬人變成殘廢。農業意外事件很難有官方的統計數字，但祇在加州，最低限度有七千名十四歲以下的農業工人因傷殘廢。

除殘廢率很高之外，因病死亡率也相匹敵。在加州，農業工人的職業病率比其他工業更高。美國參院流動勞工小組委員會於一九六九年報告：「傳染病及寄生蟲病，呼吸系統及消化系統的疾病，流動勞工的患病率比一般人口的高兩倍至五倍。」

駭人聽聞的眞實故事

# 紐約出現新時代白奴

## 許多少女，在迷幻藥與海洛英等影響下，被覓誘賣淫，甚至不少少男亦被迫作男妓。

街頭賣笑的少女

雙手放在她衣袋裡，抛舞着她的金色的長髮絡，盛姬站在曼克頓東村的一個街角，談論她被迫賣淫的經過。「我在一個商店遇見這個男人和這個女人，他們說帶我去遊車河。他們說他們想介紹我認識一個朋友。他是一個扯皮條的漢子。他們以一百美元的代價把我賣給他。他把我鎖在這個酒店房間，迫我接客——每次收費十美元。年老的白人，中國人，外國人。我於一星期後離去，但他追我，並抓我回去。他抓着我的頭髮，我踢他雙腿之間——彤！他召來另一些人——他們脫光我的衣服。他們開始點着火柴，灼我的臀部。那皮條公用腳踐踏我的頭顱。我於是要忍受一些生活中的醜事情了。」盛姬是十四歲。

「白奴」聽來似乎是古羅馬或沙拉甸帳幕之事，但它是今日的東村的殘人的生活事實。曾經一度是年青美國反文化的多采多姿的首都，東村近年來已低落了。一九六零年代末期的「花人」，多數是中等階級的孩子，企圖創造一個厭世的宗教，已經讓位給情緒發生毛病的反叛分子的一個拚命的文化，大部份來自工作階級和甚至貧民區家庭。安非達明，海洛英及老式的酒已經代替了大麻和迷幻藥；暴力已產生賣淫。現在，這地區充斥着職業的皮條公，他們使用恐怖主義，藥物和虛偽愛情，以引誘思想混亂的十來歲的女孩子賣淫。十來歲的娼妓已控制着市場，嘲笑二十歲的老娼妓。

沒有人知道每年有幾多年青的女孩子湧到這村來，估計約五百人或更多些。約百分之八十是白人，多數來自別州。這些女孩子，很容易被那些眉精眼企，花言巧語的皮條公們勾引，他們時常出現於漢堡餡店裡，星期日則在華盛頓方場遊蕩。有些人甚至在權威港巴士總站勾引到埗的女孩子。有些時候，這些女孩子簡直被綁架，例如戚姬。她們時常是飢餓的，懊爽的，可能吸毒上癮的，很容易受到他的供應糧食，住所及毒品以及虛偽的愛情所引誘。

一個皮條公，二十三歲的越戰老兵，在第三街的一間酒吧飲啤酒，解釋他的招募和訓練計劃說：「她們才在華盛頓方場走近我和我的伴侶。我的伴侶現在『勾引』她。你要刺探她們是否有困難問題，她們是否夠聰明，於警員查問時自稱十八歲。我所獲得的女孩子，大多數都會被父親或叔伯或某人強姦了的。」

他繼續說：「現在，我的伴侶探悉她的一切。如果他嗅古柯鹼，他會給她一些。如果她要大麻，他給她一些。她被帶到一間美麗的住所。它是地球上的天堂——直至明天為止。明天，事情開始了，一些揮拳頭，一些踢臀部。你要踢她臀部幾次，使她知道你的厲害。你要訂立規律，使她遵守。如果她第一晚應付過去了，這方法要連續施用三天。我們將買一個假髮和一些衣物給她，並把十美元放在她的口袋裏，以看她是否設法逃走。作嚴密的監視她，或許派另一個女孩子與她一起外出。如果她第一次接客後回來時微笑，你就綁着她了。」

這情況的最壞的諷刺是：這些年青的女孩子不是放蕩的，卻是迷途的女孩子，尋求她們所沒有的家庭生活。一個名叫「是的計劃」的私人顧問服務公司主任史特朗堡說：「多數這些女孩子找尋母親或父親——甚至如果它牽涉一個暴力的關係。以許多女孩子來說，這是她們的第一次性關係。」

在這村研究私逃者的一個心理治療專家古柏小姐說：「她們流淚迷途，並且憤怒，很難幫助她們。幾乎沒有社會機構獲得社會資助。公共收容所形同監獄。因為企街生活是艱苦的，這些孩子要賺錢來買糧食——甚至變成男娼。那些女孩子變成娼妓。」

古柏小姐談及年青男妓，不是信口開河的。最近，在長島的那騷郡，地區檢察官威廉簡宣佈，他的辦事處曾經破獲一個同性戀組織。四男和一女被一個大陪審法庭判罪，罪名由姦淫以至危害一個孩子的福利。據簡氏說，這組織活動了十年，最低限度有四十五人——成年人以及被誘參加同性戀的七歲至十七歲的男孩子。這組織的活動地方據說在匹茲堡，波多黎各及洛杉磯。會員們據說參加那些合法的活動如釣魚等，然後引誘男孩子，多數是沒有父親的，被禮物吸引參加這個組織。那些恐嚇要報警的被毆打，甚至被打死。

據簡氏說，三個月前，一個長島藥房老闆從地產商們獲得一份同性戀性行為的彩色菲林。他報警。警察追查得這菲林是一個售賣學校配備的三個孩子的父親，四十九歲的布藍的。被告中有阿迪爾菲大學的一個英文教授，和一對鼓勵他們的十來歲的兒子參加的夫婦。這組織甚至為每一個男孩子起草一「權益法案」。主要的一條：「每一個男孩子，有與最低限度一個負責的成年男人發生戀愛關係的權利。」

# 女服業縫製工藝普遍退步

那是一件眞羊皮大衣，柔軟美麗，掛在沙克斯第五街的衣架上，標價一百七十五美元。當它的穿着者於一天早上扣開的士的門，一部份羊皮仍披在他身上，左袖已從她的左臂脫下。這當然是次貨。但在各種價錢的女服中也有次貨的。

脫綫，邊縫不平，衣裡脫落，裙腳垂墜，鈕子脫落，衣袋起皺紋，拉鍊失靈，有瑕疵的布料以及尺碼不符，都是慣見的。女服店老闆，售貨商們，以及顧客們要求補綴而感覺頭痛。顧客們，零售商們，甚至製造商們，承認女服的一團糟情形非常嚴重。總店設在三藩市的約瑟馬格寧的主席施利爾馬格寧說：「這是零售業的最大的未獲解決的困難問題。我花於品質的困難問題的時間，比較花於其他事情的更多。」中西區的姬甘寶女服店的副經理瑪嘉烈迦迪安把這困難問題叫做「世界上最大的，最肥的荒謬」；它使我光火呢。」曼克頓的邦維特帝勒的副總裁兼貨物總經理海倫嘉蘭說：「我們可以兼然鈕子生意。廠家還未有完善的釘鈕方法。」

為應付消費者的申訴，零售商們陸續增佩人員以驗收貨物。姬甘寶通常有售貨員每季把有缺陷的衣服退回一次；現在有一個專任的驗貨員，檢驗所收到的每一件衣服。約瑟馬格寧從加州聘請四名品質檢查員，另從紐約第七街婦女服裝區僱聘一名。去年，這公司不再光顧大供應次貨的十個供應商。

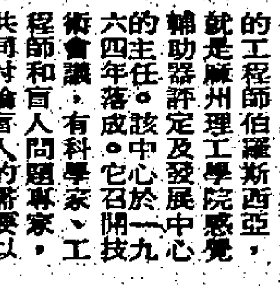
為什麼會弄得一團糟？款式的落後揭示製造商們不能領先推出新款式的衣服。三藩市的李文斯頓兄弟公司的總裁卡爾李文斯頓說：「目前款式比貨物品質更重要。」一個在時裝之門團團轉的製造家時常被迫接受他所不喜歡的布料和縫工。因為工資成本上漲，更多衣服在廠裏遂漸的拚合，手縫的愈來愈少。服裝設計家安妮克連說：「當一個工人祇負責縫製衣服的一部份，他不能引他的創作為榮。他不能感覺充實。」

此外，成衣工業久已依賴進口移民的裁剪匠和縫工的技巧。現在，這「舊世界」的手工工人已經衰老，而製衣商很難找得替人。

鑒於婦女開始討厭現成衣服，或許有些補救。來秋的時裝，最低限度那些昂貴的，將是更厚的和比目前的產品不那麼複雜的，並將採用較柔軟的布料和典型的線條。服裝設計師溫堡說：「現在，衣服將變成更簡單。」直至商店有這些烏托邦東西為止，婦女們將要依從海倫嘉蘭的勸告：「人們應該仔細檢驗，它是否製得好，以及它究竟是什麼，一望而知。」或者一個婦人穿着一件新買的衣服，如果她出門時發現鈕子脫落或邊縫脫線，她可到那商店去退換的。

[illegible]一套[illegible]製成品

# 努力替盲人謀福利 新式手杖已臻完善



現代技術發展，使盲人少受不少痛苦。許多新設備為盲人和視力極壞的人們帶來新的希望。許多新發明目前還沒有普及，但是一旦改善而能大量生產後，當可普及供應。

設多設備，是盲人或殘廢者自己或者參加研究製造的。例如盲目的工程師伯羅斯西亞，就是麻州理工學院感覺輔助器評定及發展中心的主任。該中心於一九六四年落成。它召開技術會議，有科學家、工程師和盲人問題專家，共同討論盲人的需要以及技術的用處。

會議中最多提到的需要，是如何製造可以摺合的手杖。盲人的手杖，使他們的指頭伸長而可以探索週圍，知道前面是否有障礙。

最初的摺合手杖不甚理想。有的難以摺合或打開，容易斷裂。最大缺點是不够硬，無法將所要的消息傳到用者手中。

在伯羅斯西亞氏鼓勵下，麻州理工學院學生們開始的一項研究被採用了，最後出現了所謂「麗杖」的設備。麗杖是堅硬的輕鋁製設備，直徑一點二五公厘，很容易摺合而收藏在袋內。拉伸後的麗杖和普通單枝手杖一樣結實，鋁管中有一根鋼纜，用者將把手一轉就可以拉緊手杖。現在這種手杖市上已有出售。

最近該中心設計另一新方法，採用電子計算機系統來翻譯文字。在打字時立刻譯成凸起的盲人文字小點，盲人指摸在那紙帶上，立即知道文字講些什麼。

在該中心的辦公室內，打字員用普通電報打字機打文字送入電腦系統，從一個特別設計的「麻省理工學院盲文機」打成凸點後送出來。這兩座機器並排安放，祇有一張寫字桌大小。它們各有電話綫，連結到麻省華爾森的互動數據資料公司中一座電子計算機，翻譯工作由該計算機進行。

這一系統，使學校教師或者秘書隨時可將教科書或其他閱讀材料轉變成盲人文字。盲工程師或科學家，可以從中取得所需數據，或者進行計算工作。

電子計算機送出來的是第二級盲人文字，有許多簡寫和縮寫的樣準盲人文字，通常祇有非常熟練的人每六分鐘可以打成一頁。電子計算機打字員受過一些簡單指導後，每九十秒鐘便可以打成一頁，假使要加多幾頁，電子計算機可以自動打出所要份數。

加州聖約詩市一位工程師洛伊伯，設計一種試用裝置，也採用電子計算機，把以日常用文字寫成的東西打成盲人文字。他在研究是否可以用這種裝置建立電子計算機，使盲人專家們能取得電子計算機存儲的法律、醫藥及其他資料。

視力衰退的電腦程序員史峯泰伯夫，發明一種電子控制普通電子計算機的印字器，所打出的句點符號，來打成盲人文字的方法。在印字部分紙張之間，放進有彈性的帶子去，就可以用句點符號打出凸點的盲人文字來。

在美國，視力衰縮的人，成為「法定盲人」的，採用加州聖孟尼加一家公司製成的手提電視放大系統，可以讀寫。他們把要閱讀的文件放在桌上的一個鏡頭之下，文字就會放大映在電視幕上，每一字母高五公厘，便於閱讀。假使他要寫字，把紙放在鏡頭下，可以在電視幕上看見自己寫的字。任何打字機打字，也可以清楚地在電視幕上放打。

被一家雜誌選為「一九七一年美國百大重要技術產品」之一的「閱讀器」，祇有一本書那樣大小，慢慢在所讀紙面上移行，把光學形象轉變為觸覺感覺，使盲人可用以「摸」閱文字。

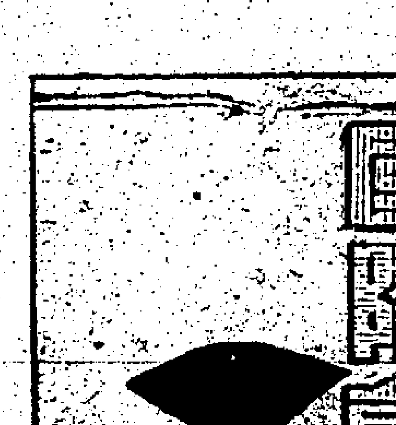
# 路面滑溜能測量 高速爆胎也不怕

英國製成一種路面滑溜測量機器，並已用於廣泛道路研究及發展工作。此種機器可安裝於貨車上，有一水槽，可盛載二七五零公升水。

貨車中央裝上一輪胎作試驗。該輪胎是要經常濕的，水由水槽中供應。路面滑溜情況由電子設備發佈出來，該車頭乘客坐位的前面。這可使駕駛者或乘客記錄他們所需要的資料。

那蘇普製成一種輪胎，可防止高速爆呔所產生的交通意外。輪胎洩氣後，車的重量由車輪鋼圈支撐。此種設計可使汽車在高速度行駛長途旅程，亦甚為安全。不會損壞輪胎，更可防止車胎因受尖物體穿孔而洩漏。當輪胎有孔時，輪胎內部有一種特別流體潤滑，此種流體立即氣化，把孔封閉以維持輪胎內經常氣壓。

# 圖案設計中心南移 義國領袖傢俬藝術



圖案設計和其他的藝術中心轉移了。十五年前，現代設計仍然是指北歐——桃木桌和威爾加拉細砌瓷磚。今天，最具發明性的設計出自義大利。義大利設計家們控制着七十年代的設計領域，一如紐約的畫家控制着六十年代的藝術。最近在曼克頓現代藝術館舉行傢私和自然環境展覽，名稱是「義大利：新的家庭風景」。這展覽會陳列米蘭，杜林，佛羅倫斯及羅馬的設計家們在過去十年內的作品。

這展覽會紀錄設計家們掙扎逃出他們的傳統的牢獄，在建築與室內裝飾之間的愈來愈多的設計趨於積極的；它的神再不是芝賓台爾或者鮑厚斯，卻是布克明尼斯特富勒，馬爾古西和郎納爾德凌。設計家們如艾托里蘇特沙斯，蓋歐倫第、馬爾科沙蠡蘇及「阿爾芝桑」集團，不是裝飾我們週圍的醫的地方，卻引伸和質詢它。這是說對社會形式的一個批評的手法，開始於形狀的語言。

在「精美」與「實用」藝術之間時常有反嘲，有些義大利設計家以一個電力的和不安定的方法來處理它。因此，奧爾登堡的宏大主義造成蓋達諾皮斯西的「摩洛克」地板燈：一盞樣燈放大至九呎高。一如許多維多利亞時代的鋼燈配上燈罩會好看些，光管的使用適宜於艾托里蘇特沙斯的「阿斯特羅德」燈。那些設計家不是消極的假借美術，正如博物館長安巴斯所說，祇是諷刺的把社會文化的意義附於現有的形式。

在這些稱美設計的物品中，從燈以至烟灰碟以至如馬里奧貝利尼的著重椅墊的大沙發，似乎鮑厚斯的實用主義已在消滅中。對傢俬的着重點已轉移至夢想方面。因此，蓋歐倫第設計各種款式的奮創——睡台的單位，配上發光纖維玻璃，好像一個馬仁纖牲架壇；而蘇特沙斯的衣瓶有着各種奇形怪狀。

設計的激變使許多其他的設計家也要隨波逐流，也括一九七一年逝世的四十一歲的柯林波。關於他的豢養和自的「叢套傢俬」，柯林波寫道：「太空應該是爆炸的；那是說，它應該在一種延續的變形的狀態。」有它的斜傾的床和精巧的儲網，柯林波的模型一如一架七零七機的廁所那麼小——躲着來，同樣的冷。但展覽會的許多作品，從燕特諾特里迪西的「桌——床——廳」的「單座」以至那些即時嵌裝的房屋如阿爾拔多羅塞里的「膠囊」，也都如此。看來像脫落彈簧的施樂斯機器和一具書籍影機，這「膠囊」像一個箱子般由運輸汽車載運至任何地方，然後嵌裝成屋，面積約三千方呎，比普通的郊區房屋更大。

現代藝術館的展覽會提出了急激設計的主要的困難問題——怎樣利用資本主義的技術的資源，以消除資本主義所造成的更嚴格的角色和姿態。在一個意義上，義大利人的疑慮一如他們的解決方案那麼多。

# 同位素的用途日廣

在美國的農業，工業以及醫藥的領域中，有一種放射強大力能的小物體非常活躍。

自從該國政府在二十五年前開始出售「輻射同位素」作為商業用途以來，已有一百多個私人企業生產六十五種這種高級形式的力能。目前美國的原子能委員會仍有五十種力能出售。

在農田裏，科學家們用有輻射的肥料來分析農作物的生長，並把各種種子放在輻射光裡來改良它們的素質。

據美國國家地理協會的人士說，到目前為止，輻射同位素已成功地改善了一百多種植物的素質，對昆蟲作戰。

在美國，有很多地區的畜蠅與牛蠅，已被用鈷的輻射劑等生育能力來清滅。化驗室裡用供應大量不能生育的雄性蒼蠅來減少這種昆蟲的蔓延。

據某專家解釋：「昆蟲對化學品可以發展免疫性，但對不能生育的雄性不能發展免疫性。我們用化學品來噴射五穀或野生動物或會傷害它們，但使用鈷的輻射則不會。現在我們正在試驗把這種技術使用在其他昆蟲方面。」

在太空活動中，太陽神二號太空人所置於月球上的儀器，是用鈽的輻射同位素當作燃料來維持其溫度的。

在其他的太陽神飛行中，也使用了同一形式的熱能，在月球上供應實驗動力的原子能電池，也使用這種熱能。最近放射去木星的先驅者十號太空船，將是美國太空航空署所放射的太空船中，第一個完全用核子發電機來發電的太空船。

## 人工製造

大部份的輻射同位素是以人工的核子反應來製造的。當一個高能的物質——例如質子，氘核，或一個中性電子等——與大部份九十二種天然物質原素中某一物質相撞時，就會形成一種新的不穩定的化合物，這種化學物就是「人造的輻射同位素」。

蓋氏計算器及其他特殊計算器都可以找出這種輻射，使這種同位素在藥品的領域中更為有價值。

一種含有多種原子的水，以及一種同位素及碘——一三一的藥方可以醫治甲狀腺病。其他的同位素可以醫治癌，檢查骨頭，以及人體循環系統的疾病。目前正在發展中的一個用同位素推動的心臟，可能會在一九八零年中供作實用。

工業方面已在利用這一個熱物體來吸收汚穢空氣，找出原料中的裂紋，以及作準確的度量。據例說，在一個含有輻射的鈽的厚薄指標的幫助之下，人們已經可以準確地製造三千分之一寸厚的紙張。

同位素的鈷——六十，已被用來發展一個新的與持久耐用的塑膠木地板。估計這種地板的銷路，每年有一百萬方英尺之多。（民福）

今日中[illegible]機

## 到港班機（星期五）

| （公司） | （由何處來） | （抵港時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 舊金山東京 | 下午一時十五分 |
| 泛美 | 紐約曼谷 | 下午四時 |
| 泛美 | 洛杉磯東京 | 下午九時五十五分 |
| 西北 | 華盛頓漢城 | 下午十二時卅分 |
| 環球 | 曼谷 | 上午十一時十五分 |
| 環球 | 三藩市沖繩 | 中午十二時三十分 |
| 環球 | 波士頓曼谷 | 下午二時四十分 |
| 環球 | 三藩市關島 | 下午十時十分 |
| 英航 | 東京大阪 | 上午十一時十分 |
| 英航 | 倫敦曼谷 | 下午二時 |
| 英航 | 東京 | 下午六時四十五分 |
| 英航 | 雪梨達爾文 | 下午七時廿分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 上午十時十五分 |
| 國泰 | 大阪台北 | 下午一時零五分 |
| 國泰 | 東京 | 下午一時廿分 |
| 國泰 | 東京台北 | 下午一時四十分 |
| 國泰 | 星加坡曼谷 | 下午二時廿分 |
| 國泰 | 星加坡 | 下午四時廿分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午六時五十分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午七時四十五分 |
| 國泰 | 西貢 | 下午七時四十分 |
| 國泰 | 漢城台北 | 下午八時十分 |
| 國泰 | 東京台北 | 下午八時四十分 |
| 澳航 | 倫敦馬尼剌 | 下午七時十五分 |
| 澳航 | 雪梨馬尼剌 | 下午七時四十五分 |
| 德航 | 東京 | 下午三時五十五分 |
| 瑞航 | 蘇黎世曼谷 | 下午五時四十分 |
| 泰航 | 台北 | 上午九時廿五分 |
| 泰航 | 星加坡曼谷 | 下午二時四十五分 |
| 泰航 | 東京台北 | 下午二時五十分 |
| 日航 | 雪梨馬尼剌 | 上午八時十分 |
| 日航 | 東京 | 中午十二時卅分 |
| 日航 | 東京台北 | 下午一時廿五分 |
| 日航 | 東京 | 下午一時五十五分 |
| 日航 | 曼谷 | 下午二時卅分 |
| 日航 | 東京 | 下午三時卅分 |
| 日航 | 東京 | 下午十時 |
| 日航 | 東京台北 | 下午十時零五分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 上午十時四十分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午五時五十五分 |
| 泰航 | 漢城大阪 | 下午一時五十分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午二時十分 |
| 泰航 | 東京台北 | 下午三時 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午九時四十五分 |
| 馬航 | 星加坡 | 下午十二時卅五分 |
| 馬航 | 東京台北 | 下午二時五十分 |
| 馬航 | 星加坡曼谷 | 下午七時四十分 |
| 印航 | 東京 | 下午三時四五分 |
| 印航 | 孟買曼谷 | 下午五時十五分 |
| 越航 | 東京台北 | 下午三時五十五分 |
| 印航 | 東京 | 下午四時 |
| 印航 | 孟買曼谷 | 下午五時零五分 |

## 離港班機

| （公司） | （往何處去） | （開出時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京舊金山 | 上午九時 |
| 泛美 | 東京洛杉磯 | 下午五時 |
| 泛美 | 雪梨紐約 | 下午八時 |
| 泛美 | 曼谷紐約 | 下午十一時 |
| 西北 | 台北紐約 | 上午十一時五十分 |
| 西北 | 沖繩島華盛頓 | 下午一時卅分 |
| 環球 | 關島三藩市 | 中午十二時十五分 |
| 環球 | 台北三藩市 | 下午三時四十五分 |
| 環球 | 曼谷波士頓 | 下午六時五十五分 |
| 環球 | 曼谷 | 下午十一時 |
| 英航 | 東京 | 下午三時十五分 |
| 英航 | 曼谷倫敦 | 下午七時卅分 |
| 英航 | 曼谷倫敦 | 下午八時廿分 |
| 國泰 | 台北東京 | 上午八時四十五分 |
| 國泰 | 星加坡 | 上午九時 |
| 國泰 | 台北漢城 | 上午十一時三十分 |
| 國泰 | 台北漢城 | 上午十一時卅分 |
| 國泰 | 曼谷耶加達 | 下午二時十五分 |
| 國泰 | 西貢 | 下午二時四十分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午二時卅五分 |
| 國泰 | 台北大阪 | 下午三時十五分 |
| 國泰 | 東京 | 下午五時十五分 |
| 國泰 | 台北東京 | 下午五時十五分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午八時三十分 |
| 澳航 | 馬尼剌雪梨 | 下午八時十五分 |
| 澳航 | 達爾文市雪梨 | 下午九時三十分 |
| 德航 | 曼谷德黑蘭 | 下午四時四十五分 |
| 加航 | 東京溫哥華 | 下午二時 |
| 泰航 | 台北漢城 | 上午八時卅分 |
| 泰航 | 台北舊金山 | 上午十時二十分 |
| 泰航 | 曼谷星加坡 | 下午三時三十分 |
| 泰航 | 台北東京 | 下午三時卅五分 |
| 日航 | 台北東京 | 上午八時 |
| 日航 | 東京 | 上午九時 |
| 日航 | 台北東京 | 上午十一時 |
| 日航 | 曼谷耶加達 | 下午一時二十分 |
| 日航 | 台北東京 | 下午二時廿五分 |
| 日航 | 東京洛杉磯 | 下午三時二十五分 |
| 日航 | 曼谷倫敦 | 下午四時二十分 |
| 日航 | 大阪東京 | 下午九時三十分 |
| 日航 | 馬尼剌雪梨 | 下午九時廿分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午二時 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午六時 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午二時卅五分 |
| 泰航 | 台北東京 | 下午二時五十五分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午三時四十五分 |
| 印航 | 曼谷德里 | 下午四時三十分 |
| 印航 | 東京 | 下午五時五十五分 |
| 馬航 | 曼谷星加坡 | 上午九時三十分 |
| 馬航 | 台北東京 | 下午一時三十分 |
| 馬航 | 星加坡 | 下午三時五分 |
| 馬航 | 曼谷星加坡 | 下午三時十五分 |
| 越航 | 西貢 | 下午四時四十分 |

# 今明兩日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後截止時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

## 今日（九日）（星期五）

### 空郵

菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
印尼 信件正午 包裹上午十一時
夏威夷、美國、中南北美洲、台灣 信件下午一時 包裹正午
日本、台灣 信件正午 包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十時
科威特 信件下午四時 包裹下午三時
西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿剌伯、義大利、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
泰國、寮國、星加坡、沙巴、沙撈越、緬甸、納閩 信件上午十一時 包裹上午十時
義大利 包裹下午五時
伊朗、伊拉克、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
斐濟島、新畿內亞 信件下午六時 包裹下午五時
杜比亞、德國、瑞士、法國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時

### 平郵

日本、中、南、北美洲、美國 信件正午 包裹上午十一時
南韓 信件正午 包裹上午十一時

## 明日（十日）（星期六）

### 空郵

馬來西亞、印尼、西澳洲 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午 包裹上午十一時
日本 信件正午 包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越 包裹上午十一時
夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時 信件下午一時 包裹正午
義大利、非洲、埃及 信件下午二時
泰國、寮國 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
希臘 信件下午五時 包裹下午四時
荷蘭 信件下午四時 包裹下午三時
埃及 信件下午三時 包裹下午二時
印度、科威特、義大利、非洲 信件下午一時 包裹正午
委內瑞拉 包裹正午
南越 信件上午十時 包裹上午十時
緬甸、荷蘭、比利時、丹麥、法國、瑞士、德國、尼日利亞、挪威、瑞典、英國 信件下午六時 包裹下午五時
塞納、奧地利 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
印度 信件下午六時 包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
希臘 信件下午五時
東埔寨、義大利 包裹下午五時
台灣、關島 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、印尼、西巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加 包裹下午五時

### 平郵

夏威夷 包裹下午五時
科威特、伊朗 信件正午 包裹上午十一時
杜比亞 包裹上午十一時
尼加利亞、迦納 信件正午 包裹上午十一時
獅子國、象牙海岸 信件正午 包裹上午十一時
賴比利亞 包裹上午十一時
羅德西亞、桑比亞、馬拉威、印度 信件上午五時 包裹下午四時 包裹上午十一時

## 大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時半 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

| 九龍開 | 到屯門 | 屯門開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 上午 6時30 | 上午 7時34 | 上午 6時04 | 上午 7時10 |
| 7時32 | 8時44 | 6時38 | 7時46 |
| 8時38 | 9時43 | 7時10 | 8時16 |
| 9時26 | 10時30 | 7時48 | 8時55 |
| 10時34 | 11時38 | 8時58 | 10時05 |
| 11時43 | 下午12時46 | 10時06 | 11時18 |
| 下午12時53 | 1時58 | 11時14 | 下午12時22 |
| 1時45 | 2時49 | 下午12時02 | 1時09 |
| 2時55 | 3時57 | 1時12 | 2時24 |
| 4時02 | 5時06 | 2時25 | 3時34 |
| 5時12 | 6時22 | 3時33 | 4時41 |
| 5時54 | 6時57 | 4時19 | 5時34 |
| 6時46 | 7時51 | 5時27 | 6時38 |
| 8時0 | 9時08 | 6時33 | 7時40 |
| 9時0 | 10時05 | 7時09 | 8時14 |
| 9時47 | 10時50 | 8時07 | 9時14 |
| (A)10時50 | 11時55 | 9時12 | 10時25 |
| (B)11時 | 0時05 | | |

附註：表內有（A）者在星期日及公眾假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公眾假期行走。

# 航空公司電話一覽

日本航空公司 定位處：H230081 機場詢問處：K829524
國泰航空公司 定位部：H252111 機場詢問處：K829265
馬、星航空公司 詢問處：H244044 機場詢問處：K829387
菲律賓航空公司 詢問處：K662371 機場辦事處：K829263
中華航空公司 詢問處：H249321 機場辦事處：K829731—3
加拿大太平洋航空公司 詢問處：H227001
西北航空公司 詢問及訂位處：H243061 機場辦事處：K8297345
印度航空公司 詢問處：H222131
汎美世界航空公司 客位部及詢問處：H231111
法國航空公司 辦事處：H248145 機場詢問處：K829662
英國海外航空公司 詢問處：H229101 機場辦事處：K829522
泰國國際航空公司 訂位部：H243143 機場電話：K829445
德國航空公司 港島辦事處：H242181
意大利航空公司 訂位及詢問處：H237041
瑞士航空公司 定座部：H244161
澳洲航空公司 辦事處：H229101 機場電話：K8297163
美國環球航空公司 辦事處：H245051
比利時航空公司 訂位及詢問處：H221096
紐西蘭航空公司 辦事處：H249041
加路達印尼航空公司 定位部：H235181 機場辦事處：K829689
越南航空公司 辦事處：H242151
大韓航空公司 辦事處：K679126
荷蘭航空公司 辦事處：H220081

**愛好攝影讀者請注意！**

# 本報增闢「大家拍」攝影版

## 歡迎讀者投稿每週刊出一次

### 入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋爲準，最少不可細過甫士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色則以正片一三五或一二〇爲合。如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

## 第五期題目：「豪雨下的香江」

連日來大雨淋漓，天公尚未有放晴跡象，各位拍友對於雨景，定必拍攝有很多美妙鏡頭，請即寄來。

第五期題目，由即日起開始收件，至六月十日止截。

### 工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報 大家拍 印花

題目……………………

拍攝地點時間……………………

攝影者姓名……………………

地址……………………

身份証（學生証）號碼……………………


半島影業公司發行特別貢獻

今天仍映

劇情引人入勝 票房直綫上升

拼命三郎 THE AVENGER

監製 吳涵祥

百萬導演 丁善璽代表作

領銜主演 恬妮 王戎 田野

新華 今晚再映 午夜場

天王拳

領銜主演 王羽 江彬 張清清

大世界 麗宮 金星

殘酷世界

雌雄十大寇

星期六午夜場 禮拜日早場

THE BURGLARS 大賊

奧瑪沙里夫 尚保羅貝蒙多 賀山安

史提夫麥昆

今天五場獻映

榮獲國際巨獎

啓德遊樂場

鑽石戲院

銀聲歌劇團

後先分不名排

古典歌舞・流行歌舞・國語粵語・巨型歌劇

西片 肉林蕩女心

中七彩片 鯉魚精

本片榮獲第十八屆亞洲電影節

爆出笑大彈 最受歡迎女明星獎

十八姑娘一朵花 她意做了小新娘

李菁 凌雲 領銜主演

今天滿狂

皇后 文華 皇都 聯邦

今天五場獻映

本世紀最傷感的：

愛情大悲劇！

明晚午夜場

王羽

明晚十二點一場預映

古有風雲鏡 今有核彈

第二週 好色自有人欣賞！

每天五場獻映

一週以來場場滿

Brute Corps

色情動作片


工商日報分類小廣告，收費廉，效力大，電話七二九三三零或七七三三零七零八接洽。


分類廣告

醫藥

流鼻血

女醫 李萍 婦科

何子一 白蝕

虛弱 廖仲 專治

戴美德 婦科

皮膚 尿毒 耳鼻

外皮 尿病

謝照光專科

袁兆昌

風濕 黎德民

羊叫

喘 咳 哮喘 久咳

立刻定喘止咳永不復發

謝金石

專治 男人虛弱 中年保

痔 女醫李蕙賓

哮喘

葉友芳 婦科

搬運

暗閉

外皮 尿病

朱約翰

H-717922 708973 K-315656 850620

# 工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段　大字四個 小字卅四　每天三元　上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二五四九五一二、二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：七二九三零七、七三零零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道六五五號B地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號C）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

**租售**

**土瓜灣** 高尚單位廉讓出售 接洽處：中環怡和大廈146號 電話：230589

**花園洋樓出售** 嘉林邊道五號D二樓三面單邊空氣好千三尺設備齊備可分期即交吉・電K三六七三六〇

**吉樓廉售** 皇后大道西448—458號（即皇后大道西428號山道2 12號）昌業大廈四樓及五樓第十三座實用面積約四百六十尺上午八時卅分至九時電H六一九四〇四號下午八時至十時電H二四〇二九五號陳洽

**旺鋪特價租售** 街128號地點適合茶樓餐館米舖或其他行業生意K831928洽

**鋪位租售** 德輔道西二六號地下一仟七佰餘呎有意請電H七七一七九〇

**旺樓吉售** 塘尾道式號近太子道口長興大廈八樓H座單邊新裝修一年期長三房一廳上午至六時三時址房洽

**啟德道** 唐樓約伍百餘呎裝修齊平售請電K八五八五五七陳洽

**新樓租售** 太平道正大厦七百呎兩房一廳入伙有衣櫃熱水爐廚房車位K313955

**吉樓廉售** 皇后大道西426—4號（即皇后大道西428號山道2 21號）昌業大廈七樓及八樓第廿六座實用面積約六百五十尺上午八時卅分至九時電H六一九四〇四號下午四時至十時電H二四〇二九五號陳洽

**唐樓出售** 九龍城四房一廳每層千二尺宜擁六至九時上午10至12 K897577

**潤大商業樓宇** 旺角通菜街十八號東街新商業大樓近山上等材料六千二商業長期部完成內地入伙交通便利全參觀出售可分期付款或迎購選購 電話K三七一一四六三九一九一洽

**廉樓出售** 鳳凰新邨七樓餘九尺有電話上午三時K620993唐四至百洽

**特大唐樓** 東大道十一號20呎三面單邊六大廳四房租五仟萬H四樓五佰五伍三仟呎

**車房出售** 九龍邊道三號二樓有一出租三仟呎一話K五三二六五零嘉林車洽

**洋樓出售** 嘉林道三號花園洋樓數房或兩房水電煤一K360981・315025洽齊邊

**靚樓急售** 旺角道五百尺五萬四彌敦道二十尺華萬翠裝修五千餘尺K 309339 萬免十佳齊12時吉樓

**六層唐樓** 騎樓42號四樓大單邊南向四公國大平六國六一千走新街尺電話K八九六六四〇馬百江售

# 華寶工業大廈

每層5,500—7,800
建築完成　快將入伙
四面單邊　售價特廉
洽購處：H247296李
或地盤 O—219970何

（葵涌和宜合道梨木道口）

**出國平售** 福佬村道近太子道三房二廳2B樓一口房浴室連天台最便八萬五千交 361816

**唐樓廉售** 西區第三街南向二樓九九年住宅交吉水電全新裝修商業電K587573

**鳳鳴大廈** 利園山道十樓H座一房一廳約千二呎不用裝修交吉廉售H 633281

**商業樓售** 彌敦道後一二三樓三千四呎電通街各大商業長期K八九〇五八一洽用速前

**出國急售** 大角咀新碼頭福澤街九樓十一午呎角港街九樓約700呎時—李899919上近 免上洽

**旺舖出售** 荔枝角道西邊街市對面現租三仟四免加門未收租可收租稅電2174206吳 仟餘元 洽

**華麗唐樓** 旺角花墟道廿二號十六號四樓交吉二一出售面積1095呎對面好華彩裝修一八年期長建樓球場空氣充足五十一八四〇四道六〇二號地中對K到花墟 K 下帶兩大〇八四四六 旺大拾

**吉樓平賣** 土瓜灣便房一大廳兩百餘年免補地稅九呎交通方便電K887712佰代尺

**北角新都城** 大廈十四樓五百八十呎南向49D五七伙期長價尺 廉單邊六八八八

# 地下房平 廠租

廣角合街印等貨門廠金H六 ... 六H廠金合車門易四仟呎足24號河街荃灣地下有二一二號仟地街西 九六等貨印上口偏綫二一二號河 二〇行倉務落可工電呎樓仟地街 洽一業工五貨停友鍍有二四下22西

**貨倉出租** 跑馬地七七齊有出租有電落七四二三五七四 ... 上天水呎 H H電貨

**中環寫字樓** 租卑利大廈二一六八五二二鴻洽 街面滅火局側電話H

**柴灣勝景工業大廈廉租 八千八百呎 連同天台 電H719175**

**工業樓租（香港）** 西環士美菲路十二號興業大廈四樓 1 0 內綫 2 3 5 恒生信託洽 電H 2 2 9 8 0

**招租**

**波斯富街** 吉樓面積六佰呎獨立冷氣寫字樓 連傢俬平售辦公電話H762252晚6至9時

**美孚高尚靚樓廉售** 向海南風景好裝修冷熱水大廳兩廳房工人房浴室三房一露台八千〇百三入伙 電話K四八八四五七 一二五細

**吉樓廉售** 觀塘協和街79號 A座八樓 CA 地 ... 工廠約百南呎81號上午至下午電H時至九時 ...

**土瓜灣 工廠平租** 旭日街11號志聯昌工業大樓即可入伙隨到看洽・電話H442266・H442277

**商業樓租** 旺角西洋菜街80號六樓及四樓六佰呎合各商業寫字樓 K360981・315025洽

**旺舖招租** 九龍旺角亞皆老街黑布街八號地舖柒佰伍拾呎 ... 電K一六四八有意者電約 ...

**靚樓房租** 洗衣街231號二樓兩房合夫婦一清靜免K看十二時至一時或約 23邊角旺

**花園洋樓出租** 嘉林邊道秀竹園道口三房兩廳工人房露台發展冷氣電設備全連傢俬月租千八・電K367160・

**商業式樓** 旺角亞皆老街新填地街口巴士站七合一業各近 電K六三五〇八

**旺舖位** 九龍新蒲崗大有街 銀行對面 地下不足二呎意者請電K2124044

**安全住宅** 太子道適中對正旺角警察署大單邊出入平安一宅地方租值平宜請來研究 仟呎

**大舖招租** 北角近華富邨道104地下千二百呎適合酒樓茶館食品公司辦理 H411451

**德享大廈** 文機利街上下五十號地下旺舖及商業樓八分租 電話K六一五五四洽

**工廠出租（九龍）** 九龍城二十間樓下瓜瀝陸佰呎仟伍佰至12樓 28897577

**吉樓廉售**

**分類廣告優待辦法**

啟者：本報分類廣告向蒙各界人士踴躍惠刊，茲爲答謝刊戶之愛護起見，由四月六日起至七月五日止，凡在工商日報刊登分類廣告四個位以上者，登三天免費多刊一天，至刊登四個位以下者，則恕無優待。

工商日報謹啟

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

| 九龍 | | 中區 | | 灣仔 | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 1 1 | 0 | 7 | 1 2 | 2 |
| 5 | 3 4 | 2 | 1 | 1 2 | 3 |
| 5 | 5 3 | 4 | 9 | 1 2 | 7 |
| 5 | 5 8 | 5 | 1 | 1 3 | 1 |
| 5 | 6 7 | 5 | 5 | 1 3 | 4 |
| 6 | 1 9 | 5 | 6 | 1 3 | 5 |
| 6 | 5 1 | 5 | 7 | 1 3 | 6 |
| 8 | 3 0 | 6 | 0 | 1 3 | 9 |
| 8 | 3 1 | | | 1 4 | 0 |
| 8 | 4 3 | | | 1 4 | 1 |
| 9 | 2 3 | | | 1 4 | 4 |

**百科全書** 大英百科全書全新二十大字典一賣價西書附送 電K—896017林洽

**冷氣機出讓** 新一匹半兩匹名牌八成美 電話H751759・H751738 居一機即可使用

**工場急讓** 大坑馬路四四交通便利各行大坑村光明路十號電話228327洽

**猴狗仔讓** 元朗新村乃利農場有大量純種狗出售平價K—764828

**猪公仔讓** 本場各種純種英國大白約克白洲德國大白 觀 N.T.764824

**頂樓連天台** 葵涌旁邊向南八百多呎二萬八佰 ... 入伙 N T 20080九

**農場廉讓** 粉嶺軍地井交通便利直達門口住宅雞鴿五佰 ... 電K885999

**出讓**

**洋樓招租** 77號15樓冷氣前座千餘尺老窩打老道 K 883892 柒君電約

**旺舖招租** 油麻地安街六號地下約八百呎適合五金機器工業場租 K 6356 葉

**尖沙咀旺舖招租** 尖沙咀麼地道十六號半島大廈雙電梯正門出入口處舖位招租適合經營化粧品業珠寶玉石業鐘錶業金銀找換業眼鏡業相機音響器材業等問大廈管理處李進裕或大廈地下鄧志剛醫館

**汝洲街舖面** 分租五〇〇呎近太子道彌敦道九三八〇一話九九八二四洽

**石屋全層** 晚間近新蒲崗時六村近新蒲崗地下全層後有水電全 K 641323

**旺舖出租** 元朗大馬路珍珠樓二號接洽處K—715095

**新界貨倉** 上蓋呎空地二仟呎水電全大直通 ... 電話〇七六二四八九 ... 下午

**大單邊閣** 彌敦道769號38A商界限閣樓各行生意適合每呎租一元 新裝修有專業 電話K802766

**廠房招租** 荃灣葵涌大任業七樓二千B 合興工業大廈十二樓 呎面積七千方便 租交通電K八一 周洽二四四

# 求職才佳音

求職者：本報分類廣告，爲各界人士對於求職者，均有優惠，凡在本報刊登求職廣告，刊登即如求才廣告一樣，均可接洽 ...

**聘請**

**大發0001** 車出新款式士巴拿刀九時至下午...

**代步舊車** 小鈴木老爺車好貨九成新 ...

**靚車出讓** 七〇年一九七〇年福特 ...

**汽車買賣**

**狼狗仔女** 德國名種狼狗女雙親 ...

**狼狗百七** 純種狼狗百七元 ...

**食物館讓** 沙田旅遊區 ...

**藥行急讓**

**廠房廉頂** 林木廠房 ...

**電視機讓** 全新24吋 ...

**餐廳廉讓** 尖沙咀 ...

**塑膠廠讓** 洪水橋 ...

**檢定教師** 港西區政府津貼小學聘請 ...

**聘請水電** 學徒 ...

**冷氣雪櫃** 學徒 ...

**電視學徒** 長工 ...

**車床磨光技工 大埔男女工**

**暑期外勤員**

**紡織廠招實習員**

**請男女工**

**聘請**

**請店員**

**請售貨員**

**玻璃鏡業**

**頂好百貨公司**

**請男女職員**

**九龍樂善堂徵聘總幹事**

**招請噴漆**

**麗霞舞廳**

**聘帶位什工**

**徵電子五金零件**

**徵求**

**喇沙畢業**

**升中補習**

**稅帳**

**港九帳稅劉君**

**升中補習**

**荃灣補習**

**待聘**

**初級見習**

**司機及貨倉**

**誠聘書記**

**人人樓請**

**聘請司機**

香港警察大量聘請下列職員：（一）督察員12名 ...（二）男女護衛 ...（三）船上看更 ...（四）電話接綫生 ...

**謝俊甫啟事**

**請來收租**

**啟事**

**遺失聲明**

**遺失聲明**

**遺失聲明**

**遺失聲明**

**遺失**

**農場合作**

# 良友婚姻服務（合司）

政府註冊 誠意服務 照常辦公 有男女會員 便利 閒暇 合 嚴守秘密 無誠意 請勿 嘗試 及詢問

九龍旺角花園街123號C座 電話K 949219

**誠徵男友**

**徵婚**

**誠徵農地**

**家俬出售**

**專門吹索**

# 打字機平價市場

暑期優待學界大批新舊手提機座檯機特價 最大膽迄特別介紹歐洲名廠新機祇售$195 另有大批油印機廉價發售歡迎買賣舊換新 修理兼油租機軒尼詩道291號四樓（中建）電話H738540營業時間朝九晚十假日照常

# 遊旅票機 特價 簽證

專人辦理 特快旅遊簽證赴星馬泰、日本、台灣美加印尼越南及各種特價機票

馬星廳許旅實社

中環世英大廈五樓先施公司斜對面 電話：H445804 450917

# 美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣日本英國

簽證暨各地來港過境延期合法居留廉價機票

航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 K316252 由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447178—4

**商業**

**蘇仔尋母**

**尋人**

**尋訪**

**香港宗親會聯誼總會** 通告

# 越南印尼星馬泰 特快簽證

泰國曼谷清邁七天遊覽特價觀賞 $1168

台灣環島遊覽九天包括個別入台證 $1395

代售歐美台日韓特廉價機票海華旅運社・大道中74號皇后大廈807室TEL：229338・245296

**彩色瓷碟** 彩色永不脫色每套卅元 歡迎定做 K 636217

**修理電視** 天線安裝 收音機 ...

# 完善牌工咭機

總經銷：捷昇公司 電K859726・K305695

**養鷄佳音**

**冷氣雪櫃**

**彩色月曆**

**裝修工程**

**漏水**

# 加美泰星 特快 簽證

本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人十年經驗自賣專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司大道中廣安銀行606室電H445027—9 H436295

**大津牌** 內射綫跑車呔 總代理 祥泰行有限公司 電話H446041 OHTSU RADIAL ACE

**新娘化妝** 義剪化妝 速成

**青年會英文速記 上午初學 英文簿記 必辦**

**青年會社交舞** 學 K880111

**明德青年中心**

**英人小姐** 尖沙咀 英語會話 K670272

**招生**

**漏水**

**修理冷氣機** 冷氣代理 ...

**警笛**

**雪櫃噴油**

**游氏雕塑** NT 612078

**古玩古玉**

**萬能角鐵**

**專修電視** 星牌 K939723 大眾行

**百葉窗簾**

**印尼特產**

**膠木電木**

# 人人可讀 香港 商科 語言 書院 立案

安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓　電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓　電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）　電話：K-945747

英語會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記

打字全科一全部新機・四十元學到畢業　TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　電腦打孔驗孔訓練班
英語拼音一一月速成韋氏及國際音標・　英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文　出入口文員班
珠算全科一學費廿元包教識・一月速成　倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫裝飾班

香港稅例　各業會計
成本會計　模型雕塑班
商業信札　國畫班
數理化班　航空地勤
英文速記　訓練班
裁剪全科　美容儀態班

保證成功

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

請注意：如寄"郵票"，請將"支票"二字劃去；寄來支票則將"郵票"二字劃去。
每段不超過"大字四個""細字卅四個"每天三元三天九元爲單位
不得超過四段

工商日報
刊戶：　電話：
住址：
　一九　年　月　日　啓

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。
工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報

# 免費函授英文日語

**香港標準打字商科學校** 校址：北角英皇道425—431二三樓全座 國賓戲院前・電話H—611601

**安全搬屋公司** 九K-675872・K-672704 港H-444566

**謝深教攝影**

**遊艇班**

**奇異工藝**

HONG KONG RADIO INSTITUTE

# 香港電專

彩色電視及無綫電工程 各科

即招日夜新班男女生・六月五日開課 軒尼詩道439號・電話・762071

**春美托兒**

商業科分校九龍城界限183號

速成 拼音 英婦會話 日文　打字CIF 珠算簿記 信札速記 商業

# 聖嘉伯烈英文夜校

招 P.4—F.5 字母初班至中五會考班 各級 生

校址：九龍城界限街一七七號・K873413

# 美術設計

K809491・K888858

商業美專日夜校主辦設職業輔導 日校新班開學上下午班每週上三天 夜校商業廣告美術設計每週兩晚新班開學並設素描班油畫班新班開學 彌敦道佐敦道口華豐大廈電梯七字

**溫兆明授泳**

**強身術**

**大利**

**榮文搬運公司** 電888434・308818 港：723002・753386

**搬運**

# 德信烹飪學校

專科大廚五位長駐親授下列廚藝 粵菜 西餐 燒烤 點心 飯酒

（電話索取簡章　免費寄到）彌敦道477號二樓宗車電話K305062 校長：鄧之 F.C.F.A.LONDON

# 認股凍結廿七億元 下週一可全部回籠
## 各銀行需款多少昨日已獲通知 旬來籌措認股欵緊勢已告鬆弛

【本報訊】各界人士認購恒生銀行所繳之支票，經香港票據交換所交換後，有無退票，昨已全部由滙豐銀行分別通知各該銀行，而各中外銀行亦將客戶認購恒生股票之欵，如額繳交滙豐銀行，但因申請認購者衆，核算與函件往返需時，所以已申請而落空者，其支票要稍遲兩三日才能全部退還，是則被凍結之廿七億五千萬元餘資，須到了下星期一才可回籠，此對於工商業活動，影響甚大，因各界人士此次申請認購恒生股票，大部份已把其存欵全部動用，故在該欵未發還前，已不能再向銀行提欵。

惟各中外銀行自獲得滙豐通知其客戶認購恒生股票所需欵項總額後，已將全部欵項繳交滙豐銀行，毋須再作過橋準備，對於各方申請貸欵或透支，已可視其閒資多寡而酌量接辦，不致陷於停滯狀態，到了下星期一，認購股票餘資全部回籠後，一切放欵業務，且可全部復常。

據某銀行巨子說：各中外銀行此次應付申請認購恒生股票，因事前未知其客戶所需多少，必須作充份準備，以免臨事周章，故所準備的欵項估計總有三、四十億元之多。現在滙豐銀行已將其他各銀行客戶認購股票確數分別通知各該銀行，因而獲悉每一存欵較多之中等銀行起碼亦要千多萬元應付客戶認購之需，大銀行則需三、四千萬元，而小銀行亦要三數百萬元，故在過去申請認購恒生股票一段期間內，各銀行籌集欵項多感吃力，到了現在才鬆一口氣。

# 海味雜貨市慢 局部走勢仍好
## 端午節近市亦難出色

【本報訊】日來本港海味雜貨市銷已轉緩慢，雖然節期將屆，但經過早陣扯銷後，一般買納很快飽和，交投轉慢，主要原因可能由於各類產品價格昂貴有所影響。

該業人士指出：今年端午節對海味雜貨扯銷不多，雖然經過早陣補進，但因實際扯銷力非勁，買納很快飽和，就整個節期對海味雜貨扯銷未達理想，此種原因有如下數點：㈠近年各類熱門海味價位昂貴，一般消費力較往年減弱，至影響扯銷，㈡本港市民對於此節期不如過去重視，比方，端午節、盂蘭節市民所表現大大遜色，此亦造成海味雜貨吸納不多的原因。另方面，反而中秋節及冬節對該業生意有相當助力，事實上，秋冬季節亦為海味雜貨之旺銷時期。

日本元貝近市依然疏價，日本青森元貝中粒貨每担堅成七千五百元，大粒貨成至八千二百五十元，宗谷元貝按九千五百元。

日本多菇，早期因產地歉貨失收，價位提高，但近市實銷未暢，且一般貨底亦豐厚，無力開展，中並菇每担成三千五百元，三千二百八十元，金花菇成六千二百五十元。

日本南珍鱷鼓，續有充塲，現銷非旺季，執主急謀脫手，特大鱷成每担二千一百元，大鱷成一千八百元。

# 買家存觀望 美股市疲慢

【紐約七日美聯社電】市勢仍繼下跌，交投方面和緩。

分析家認為經濟情況將有改轉，買家們亦集中注意，以靜觀其變。

跌價股有鋼鐵、汽車、咨郵、農具、飛機、電子及油業。航空及煙草見升。

杜鈎斯卅種工業平均指數兩節下跌達十點子。收市時跌七點三八，成九百四十四點零八。

利維條具為最活躍股票，跌六元，成交有四十一萬九千四百股。

紐約證券交易所成交總數為一千五百二十三萬股，星期二為一千五百九十八萬股。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：利維條具，四十一點二五，聯邦國民抵押，二十點八七五，奧頓公司，十四，奧娜都公司，廿六點二五，廿世紀霍氏電影，十點八七五，長星煤氣，廿七點七五，環球航空，五十一點三七五，白朗尼夫航空，十六點七五，東方航空，十廿七點六二五，高富石油，廿三點八七五，高雲公司，十點二五，UAL公司，四十五點五，寇蒂斯工業，四十二，美國電話電報，四十二點五，弗羅烈達電力供應，卅二點七五。

# 金市先硬後軟 昨僅昇四元多
## 尾盤四二二、一二五

【本報訊】昨日外兩行情，金價方面：倫敦報六四．八五美元（升三元三角半），瑞士入價報六四．七五美元，出價報六五．二五美元（升三元），巴黎報六四．二二美元（升二元三角七仙）；英鎊仍見牛皮，倫敦轉讓鎊報二．六一一八美元（漲八厘），美國告老士報二．六一一七美元（漲七厘）。

本港金市，昨日上午開市報四二七．〇，最高報四二八．五〇，最低報四二三．〇，收市價四二五．八七五；息價訂去頂擺息一元兩角六仙，上牌現貨掛牌候收，公價定四二五．〇。

下午開市報四二五．七五，最高報四二五．七五，最低報四二一．五〇，收市價四二二．一二五；前市尾盤為四一七．七五，與昨收市價比較漲幅為四．三七五元，昨日外兩金價漲幅雖大，港市雖扳升，但未能跟貼，有脫節之惑，目前香港之金價且較倫敦約低八元上下，遠景雖樂觀，但人心恐倫敦回市，所以脫節未能跟貼。

美鈔仍穩，大鈔報五．五七三七五，普鈔報五．五五三七五；美電最高報五．五六六二五，最低報五．五六〇；通天單最高報五．五六〇，最低報五．五五五。

日元板硬，大紙報一八一．七五，細紙報一八一．〇；西德馬克報一七四．二五；法國法郎報一一二．七五；瑞士法郎報一四三．五〇；台幣由一三六．七五昇至一三七．〇；加拿大紙報（大）五．六五，（小）五．六四；菲幣報（大）〇．七七五，（小）〇．七七〇；勞啤報四九．〇；西貢大紙報一三．二〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報六六．七五美元，價比前市尾盤昇一元九角。（尾盤刊在第二頁）。又瑞士頭盤入價報六五．零零美元，出價報六五．五零美元，價比前市尾盤昇二角半。

# 每日股市
# 股市轉弱行情普跌 太古船塢先施出色
## 昨成交總值一億八千餘萬元

【本報訊】在獲利回吐壓力強大下，股市普遍下跌，成交總值亦退縮為一億八千九百四十八元，恒生香港指數四三三．〇二，比前市之四四四．五四，跌一一．五二；又遠東指數報二二三四．四四，比前市之二二四二．四二，跌七．九八。

帝后宣佈派末期息每股一角，由六月十六日至六月三十日截止過戶。又梅眞尼聯營有限公司宣佈：截至一九七二年三月卅一日為止年度該機構除稅後尚未作最後核算之純利為八百一十萬元，與去年比較約增百分之卅。該公司董事局建議附派末期息每股七角正，將於本年八月派發。

昨市走勢：早盤市勢軟弱，賣家繼續大施壓力，各項股份做價紛紛挫落，且跌幅頗為巨大，午後一般表現仍然乏力，走勢繼續下降，價在低水平下，買家仍未見露面，但尾盤市況稍為回定時則全面落勢，行情迅即回升，收市時價位與前大致相去不遠，日中表現出色，市價倘升者包括，太古船塢上漲一．一〇元，收一八．七〇元，先施漲三．七五元，收三五．五〇元，立興漲〇．七〇元，收一五元，帝麗漲〇．七五元，收一〇．五〇元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類跌二五．七三，公用類升六．七六，地產建築類跌五．五八，工商企業類跌二．三九，倉塢類升二．九八，酒店類跌三六．六七，紡織類跌一九．七〇，投資類跌八九．二八。

在成交總值一億八千九百四十八萬元中，計：香港交易所佔五千一百八十萬元，金銀交易所佔二千八百二十萬元，遠東交易所佔八千七百七十萬元，九龍交易所佔二千一百七十八萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

| 股名 | 收市價 | 最高價 | 最低價 |
|---|---|---|---|
| 滙豐銀行 | 二八六．〇〇 | 二九六．〇〇 | 二八六．〇〇 |
| （英倫登記） | 二八〇．〇〇 | 二八八．〇〇 | 二七八．〇〇 |
| 會德豐（大股） | 三一．五〇 | 三二．五〇 | 三〇．五〇 |
| 會德豐船務（A） | 七．三五 | 七．五〇 | 七．二〇 |
| 會德豐船務（B） | 〇．八五 | 〇．八七 | 〇．八二 |
| 亞洲航業 | 一四．〇〇 | 一四．一〇 | 一三．六〇 |
| 九龍倉 | 八四．〇〇 | 八五．五〇 | 八三．〇〇 |
| 均益倉 | 一七．四〇 | 一七．八〇 | 一七．二〇 |
| 太古船塢 | 一八．七〇 | 一八．七〇 | 一七．五〇 |
| 黃埔船塢 | 二一．六〇 | 二二．〇〇 | 二〇．九〇 |
| 置地公司 | 五一．〇〇 | 五二．〇〇 | 四九．五〇 |
| 信託公司 | 四．四〇 | 四．四〇 | 四．四〇 |
| 嘉年地產 | 一〇．四〇 | 一〇．八〇 | 一〇．〇〇 |
| 聯邦地產 | 三．四二五 | 三．四二五 | 三．四二五 |
| 青洲英坭 | 七八．五〇 | 八一．〇〇 | 七七．〇〇 |
| 四海 | 一五．四〇 | 一五．五〇 | 一五．一〇 |
| 景豐 | 六．八〇 | 七．四五 | 六．五五 |
| 保華 | 二七．九〇 | 二八．七〇 | 二七．〇〇 |
| 金門 | 六一．〇〇 | 六二．五〇 | 六〇．〇〇 |
| 港機工程 | 九四．〇〇 | 九四．〇〇 | 九四．〇〇 |
| 香港發展 | 一五．七〇 | 一五．七〇 | 一五．六〇 |
| 大酒店 | 六三．五〇 | 六四．五〇 | 六三．〇〇 |
| 天酒店（股權） | 二七．二〇 | 二七．二〇 | 二七．二〇 |
| 城市酒店 | 四〇．〇〇 | 四二．〇〇 | 四〇．〇〇 |
| 帝后酒店 | 八．一〇 | 八．四〇 | 八．一〇 |
| 帝麗酒店 | 一〇．五〇 | 一〇．六〇 | 九．七五 |
| 凱聯酒店 | 一四．一〇 | 一四．四〇 | 一三．二〇 |
| 永高酒店 | 一三．七〇 | 一三．八〇 | 一三．二〇 |
| 美麗華酒店 | 一六．〇〇 | 一七．〇〇 | 一五．二〇 |
| 富都酒店 | 三．二五 | 三．二五 | 三．一〇 |
| 海港 | 一六．八〇 | 一七．〇〇 | 一六．六〇 |
| 油蔴地小輪 | 七〇．〇〇 | 七一．〇〇 | 七〇．〇〇 |
| 天星小輪 | 二八．五〇 | 二九．二〇 | 二八．五〇 |
| 澳門電燈 | 五．七〇 | 五．七〇 | 五．七〇 |
| 香港電燈 | 四一．二五 | 四二．〇〇 | 四〇．七五 |
| 九龍電燈 | 四一．七五 | 四三．〇〇 | 四一．五〇 |
| 中華煤氣 | 二九．三〇 | 三〇．〇〇 | 二九．二〇 |
| 電話公司 | 五四．五〇 | 五五．〇〇 | 五三．〇〇 |
| 電車公司 | 四一．五〇 | 四一．五〇 | 三八．五〇 |
| 九龍巴士 | 七七．〇〇 | 七七．〇〇 | 七六．〇〇 |
| 中華巴士 | 五五．五〇 | 五七．〇〇 | 五五．五〇 |
| 聯合企業 | 一一．二〇 | 一一．六〇 | 一一．二〇 |
| 遠東企業 | 二七．二〇 | 二八．二〇 | 二七．二〇 |
| 和記企業 | 五五．〇〇 | 五五．五〇 | 五三．五〇 |
| 和寶 | 八．一〇 | 八．四〇 | 七．九〇 |
| 和記地產 | 七．八五 | 八．二〇 | 七．八〇 |
| 太古實業 | 一九．〇〇 | 一九．〇〇 | 一八．七〇 |
| 進卡佛 | 三四．七五 | 三五．〇〇 | 三四．五〇 |
| 南華早報 | 九．〇〇 | 九．〇〇 | 八．九〇 |
| 聯合汽水 | 一四．一〇 | 一四．三〇 | 一四．〇〇 |
| 屈臣氏 | 七八．五〇 | 七八．五〇 | 七八．五〇 |
| 牛奶公司 | 七四．〇〇 | 七四．五〇 | 七三．〇〇 |
| 生力啤 | 八一．五〇 | 八一．五〇 | 八一．五〇 |
| 太平洋 | 九．〇五 | 九．〇五 | 九．〇〇 |
| 邵氏 | 七．八〇 | 七．八五 | 七．八〇 |
| 大新 | 四三．五〇 | 四三．五〇 | 四三．〇〇 |
| 先施 | 三五．五〇 | 三五．五〇 | 三一．〇〇 |
| 瑞興 | 一〇．四〇 | 一〇．四〇 | 九．八〇 |
| 永安 | 六〇〇．〇〇 | 六〇〇．〇〇 | 六〇〇．〇〇 |
| 立興 | 一五．〇〇 | 一五．〇〇 | 一四．一〇 |
| 信昌 | 二一．四〇 | 二一．八〇 | 二一．三〇 |
| 國泰 | 二一．一〇 | 二一．八〇 | 二〇．七〇 |
| 淘化大同 | 一七八．〇〇 | 一七八．〇〇 | 一七八．〇〇 |
| 莊士餐具 | 一四．七〇 | 一五．〇〇 | 一四．二〇 |
| 梅眞尼 | 一五．五〇 | 一五．六〇 | 一四．七〇 |
| 怡美 | 八．三〇 | 八．五〇 | 八．二〇 |
| 怡和 | 七一．五〇 | 七三．五〇 | 七〇．〇〇 |
| 利獲家 | 五二．〇〇 | 五二．〇〇 | 五二．〇〇 |
| 資利 | 二五．〇〇 | 二五．〇〇 | 二五．〇〇 |
| 利獲家海外投資 | 七．五五 | 七．七〇 | 七．五〇 |
| 熊谷組 | 一三．九〇 | 一四．〇〇 | 一三．七〇 |
| 森那美 | 一三．〇〇 | 一三．二〇 | 一三．〇〇 |
| 新英華 | 七．〇五 | 七．三〇 | 七．〇〇 |
| 怡澳 | 七．九五 | 七．九五 | 七．九五 |
| 船務投資 | 七．九〇 | 八．〇〇 | 七．九〇 |
| 橡膠信託 | 一八．〇〇 | 一八．二〇 | 一八．〇〇 |
| 聯合橡膠 | 四．一五 | 四．二〇 | 四．一〇 |
| 仁孚 | 二六．八〇 | 二六．八〇 | 二五．三〇 |
| 建生 | 一三．二〇 | 一三．四〇 | 一三．一〇 |
| 鱷魚恤 | 一四．九〇 | 一五．〇〇 | 一四．五〇 |
| 南豐紗廠 | 六．九五 | 七．一五 | 六．九〇 |
| 會德豐紗廠 | 七．八〇 | 七．八〇 | 七．八〇 |
| 聯紡 | 三六．〇〇 | 三六．〇〇 | 三六．〇〇 |
| 新馬製衣 | 一八．〇〇 | 一八．〇〇 | 一七．八〇 |
| 長江製衣 | 七．一〇 | 七．五〇 | 七．一〇 |
| 金松製衣 | 三．八〇 | 四．一〇 | 三．八〇 |
| 南聯 | 二八．五〇 | 二八．五〇 | 二七．九〇 |
| 香港毛紡 | 五．八〇 | 六．一五 | 五．八〇 |
| 南洋紗廠 | 一六．四〇 | 一七．〇〇 | 一六．四〇 |
| 均隆 | 一五．〇〇 | 一五．〇〇 | 一四．六〇 |
| 經緯毛紡 | 一二．七〇 | 一三．〇〇 | 一二．四〇 |

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

# 美澳滙價改低 瑞紐滙俱掛高
## 美告羅士昨亦下跌

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元，瑞士法郎，澳洲元及紐西蘭元均見調整，計調整後之新滙率，美元，澳洲俱改低，瑞士法郎及紐西蘭元則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦同跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙買出價由五六〇．六〇港元改為五六〇．四〇港元，買入價由五五四．〇〇港元改為五五三．八〇港元，即每百美元均較前少兌〇．二〇港元。

瑞士法郎電滙買出價由一四六．二〇港元改為一四六．四〇港元，買入價由一四四．三〇港元改為一四四．五〇港元，即每百法郎均較前多兌〇．二〇港元。

澳洲元電滙買出價由六六九．六〇港元改為六六九．四〇港元，即每百澳元較前少兌〇．二〇港元。

紐西蘭元電滙買出價由六七〇．六〇港元改為六七一．〇〇港元，即每百紐西蘭元較前多兌〇．四〇港元。

倫敦美元告羅士買出價由二．六一二〇美元改為二．六一一二美元，買入價由二．六一一八美元改為二．六一一〇美元，即每英鎊均較前多兌〇．〇〇〇八美元。

# 銀行拆欵少成 息價已告回降
## 對股票按揭並未收縮

【本報訊】本港銀行同業拆息，前兩日曾升至四厘半，兩星期者則升至六厘半，昨日因應付客戶認購股票已告一段落，各中外銀行向同業借入大為減少，所以活期拆息已降回四厘，仍乏借家，兩週期及一個月期者，更少成交。

各銀行大家都認為如認購恒生股票餘資，日間回籠後，頭寸勢必大鬆，故對於股票按揭並無收縮的打算，由於港府決定興建地底火車鐵路，反映本港局勢有長遠安穩，經濟亦將繼續繁榮，下週頭寸轉鬆後，對於按揭方面可能要為放寬。

# 巴紗已有大量運到 價格便宜布廠受益
## 上半年度到港數約十八萬包

【本報訊】巴基斯坦棉紗雖有大量運到，五月份運到共達二萬八千包，現在本港存倉的巴基斯坦棉紗約為六萬包以上，供應充裕，價格穩定，布廠毛巾廠得益最大。

據某大入口紗商指稱：今年上半年巴基斯坦棉紗運到本港，將創歷年以來上半年運到的最高紀錄，估計可達十八萬包。計一月份運到二萬七千包，二月份運到四萬包，三月份運到三萬包，四月份運到三萬二千包，五月份運到二萬八千包，六月份約有二萬五千包運到。現在本港存倉的巴基斯坦棉紗大約超過六萬包，供應相當充裕，價格亦屬穩定。

某大入口紗商又收到喀拉蚩的電報，巴基斯坦棉紗國內價格，尚無變化，十支無錢電台每小包（十磅）卅一勞比，廿支無錢電台每小包卅五勞比五，廿支雙股小提琴，每小包四十勞比，廿一支雙股麗華每小包四十一勞比。

本港市情，仍然轉好，布廠與毛巾廠購入較多，十支上檔貨每包八百五十元，中上檔貨每包八百元至八百一十元，中檔貨每包七百八十元，十二支中檔貨每包八百元，十六支上檔貨每包九百卅元，中上檔貨每包九百元，中檔貨每包八百五十元，廿一支上檔貨每包九百五十元，中檔貨每包八百八十元。

# 巴基斯坦搜購粗砂 太古粗砂續有成盤
## 巴政府標購白糖三萬噸

【本報訊】本港食糖市情，進入旺銷季節，實銷頗有增加，雖然國際行情支持較弱，但本港貨底已疏，且出口客仍有意搜購，因此，在人心穩定之下，昨市各貨價位皆告提昇。

糖商消息：巴基斯坦對食糖需求異常急切，除了由政府招購外，當地商家亦自行向港購糖，但最近由政府採購白糖三萬噸，部份價位僅低，巴西獲得部份成盤，以每噸C．I．F喀拉蚩七十七磅中標，而部份成價為七十九至八十磅，但這些成價均比本港低廉，因為在本港購糖最少以八十五磅才能成盤，最近本港所存粗砂可供出口者實在有限，同時，太古粗砂也感供不應求，如非大宗成盤起碼要每噸一千二百元才能購貨，看來出口客購糖採辦有大量成交。

市場拆價普遍轉好，由於天氣炎熱關係，實銷增加，近期來存仍疏，本港糖市有機會繼續上揚。泰國中粗砂大部份入倉每噸一千一百四十元成十噸，台灣幼砂由七十三元標上七十三元五角成二百包，日本幼砂本月花貨以七十二元碼頭交收共成三百包，大陸粗砂轉手成一千二百元。

國際原糖倫敦現貨每噸六十五磅，跌半磅，八月份六十六磅點二〇，跌〇點一五，十月份六十五磅點二五，跌〇點一〇，十二月份六十四磅點四六，升〇點一〇，紐約現貨每磅七美仙，七月份七點一七美仙，升〇點一七美仙，九月份七點一三美仙，升〇點〇四美仙，十月份七點一〇美仙，升〇點一三美仙。

# 米市交投轉疏 成價仍然穩定

【本報訊】本港米市交投，昨日甚為轉疏，正式開盤成交者僅得五千包左右，其價企定，計泰國超金鑲大米每担成五十八元半，紅飛馬谷仔米五十五元，青發財米價四十四元。大陸天字絲苗八十四元八，月字油粘六十七元半，西粘六十四元，忠字絲苗八十一元半。

# 蔬菜供應正常 肉類價無變化

【本報訊】昨日肉類，大陸豬要經過配給，行貨方面亦是肉較為行流，其他各部位如常，零售上肉四元八角，肉排五元六角，豬瘦五元二角，豬肝八元，豬脷四元八角，豬膶二元六角，赤排六元四角，豬膏八角。

生牛零售企穩，大盤昨日大陸生牛九十四頭二七〇元，印尼水牛每担三三〇元成四十四頭，泰國水牛亦成四十頭三六〇元，泰國生牛有五十頭成，三四〇元。

新鮮羊肉稍為滯市，每斤零售八元。

鷄、鴨、鵝類，三鳥每担回順一、二十元企位甚硬，鷄的供應不多，共有五十三籠，市道硬企，零售上鷄六元八角，劏鷄五元八角，谷鴨三元四角，牛頭大鵝三元二角。

澳門鮮蝦疏到只有五十桶，中蝦數量不多上升幾十元一担，黃蝦仔亦上升三、四十元，泥蝦沒變動，大白蝦每斤十三元五角，中蝦九元五角，小蝦六元。

淡水魚，鯇魚牛皮市，價硬，大魚上升二、三十元，鯪魚亦上升六、七十元一担，零售鯇魚八元，大魚五元六角，鯪魚四元八角，大鯆壳魚二十二元，小鯆光魚八元，鹹水魚的供應亦少，泥斑價企穩，鮫魚，紅魚售價硬，零售大白鱠七元二角，紅衫三元六角，大馬頭四元。

瓜菜的供應正常，由於氣候晴朗，但售價除少數下跌一、二角，其它的蔬菜仍硬企在前些日子因下雨所漲起的價位，不見有回跌的現象。

# 本港金鈔外幣行情表

六月八日（星期四）

| （九九K金） | |
|---|---|
| 開市 | 427.000 |
| 收市 | 422.125 |
| 最高 | 428.500 |
| 最低 | 421.500 |
| （美鈔） | |
| 大鈔 | 5.57375 |
| 普鈔 | 5.55375 |
| （美電） | |
| 最高 | 5.56625 |
| 最低 | 5.56000 |
| （通天單） | |
| 最高 | 5.5600 |
| 最低 | 5.5550 |
| （日元） | |
| 大紙（萬計） | 181.750 |
| 細紙（萬計） | 181.000 |

| （雜幣） | |
|---|---|
| 正鎊 | 14.45 |
| 埃及鎊 | 7.00 |
| 澳洲元 | 6.59 |
| 加單 | 5.66 |
| 加元（大） | 5.65 |
| 加元（小） | 5.64 |
| 菲幣（大） | 0.775 |
| 菲幣（小） | 0.770 |
| 大坡紙 | 1.975 |
| 細坡紙 | 1.965 |
| 新勞啤（百計） | 49.00 |
| 葡幣（每元） | 0.98 |
| 西德馬克（百計） | 174.25 |
| 法國新法郎（百計） | 112.75 |
| 瑞士新法郎（百計） | 143.50 |
| 泰幣（百計） | 26.35 |
| 台幣（千計） | 137.00 |
| 新金邊（千計） | 32.00 |
| 仰光（百計） | 33.00 |
| 西貢紙（千計） | 13.20 |


拿破崙拔蘭地

最香最醇·人所共知

端午節期間凡買「拿破崙」拔蘭地兩枝，皆贈送精美耐用沙灘毛巾一條，多買多送，送完為止。

總代理 仁記洋行
電話：H-242647, H-234161



官塘 永康中學招生

校址：瑞和街四十二號一樓（一連十一單位）
班級：中一至中四，小學及幼稚園各年級。
報名：由即日開始，考試日期，報名時通知。
報名處（一）本校校務處（二）慈雲山星星新村廿七號 晨明學校
電話：K八九九八七九．K三一二〇〇一〇
監督 曾道通 校長 徐惠儀


**市政事務署佈告**

在一九七二年六月九日憲報公佈招商承投在九龍楓樹街遊樂場售賣小食等物之專利權（期間由一九七二年七月一日至一九七五年六月卅日）。投標表格可向香港高陞街政府中央合署西座十三樓市政事務署康樂及市容科索取。一切詳情，亦可向該處洽詢。

市政事務署投標委員會秘書 區佩貞

**申請入英籍啟事**

郭志雄（CHEE HUNG KWOK）又名郭金熹（KWOK KAM HEE）住香港九龍亞皆老街一百五十三號三樓A座現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告


香港三育中學 招生

校址：跑馬地雲地利道十七號A．電話H七六二三〇八H七六〇一七四
港島一號，五號A，十九號巴士，及跑馬地電車直達。
班級：英文部——P.1至P.6及F.1至F.5
中文部——小一至小六及中一至中五（小六參加政府中學入學試）
中學全日制 小學上午班
報名：即日開始，上午九時至下午五時（星期六休息，星期日照常）
試期：六月廿五日（星期日）上午九時至十二時
優待升中生辦法：
一、本校為受助私立學校之一，附有政府補助學位，優待升中生升學。
二、本校設有清貧助學金，補助家境貧苦青年入學，升中生可於面試時申請。
校監朱天明 校長鄧泰煒


**香港高等法院**

一九七二年公司結束事件第十九宗

萬頌發結束令及首次債權人及出資人會議通告

公司名稱——ABERDEEN ICB COMPANY LIMITED
註冊地址——香港告羅士打行四〇七至四〇九室
頒發結束令日期——一九七二年六月五日
遞票日期——一九七二年四月二十四日
茲定於一九七二年六月二十六日（星期一）在香港遮打道三號蔭德臨大廈十樓破產管理官署會議室舉行首次債權人及出資人會議時間如下：
債權人——下午二時三十分
出資人——下午三時三十分

破產管理官暨臨時清算人 賈謨

**香港政府物料供應處佈告**

本處在一九七二年六月九日政府憲報公佈招標承投下列：

| 編號 | 項目 |
|---|---|
| PT/7/72 | 承購買香港政府屬下之舊X光菲林 |
| PT/8/72 | 承供應鍍鋅鐵紙箱 |
| PT/9/72 | 承供應尼龍太空褸 |

投標格式紙可向下列各處索取：
（一）香港北角油街政府物料供應處購買部
（二）香港皇后大道中政府合署西座地下中區民政司署諮詢分處
（三）九龍旺角彌敦道七百五十一號地下旺角民政司署

香港政府物料供應處處長 楊徐


東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東傑 往比利士本、雪梨、墨爾砵。 六月廿七日收貨 三十日開行
東雄 往比利士本、雪梨、墨爾砵。 七月廿八日收貨 卅一日開行

電話：228011 九龍840231 總經理 怡和有限公司啓

# 陳日新女兒被輾斃案
# 法官指證人有隱瞞事實

【本報訊】鄉議局主席陳日新女兒陳飛燕被汽車輾斃案，昨於荃灣法庭由蘆梓光法官繼續研訊。一名汽車經紀作證後，檢察官沈忠廉指該證人根本有一時期很懷疑其友潘國安在案發當晚曾使用該汽車。法官則指證人似乎欲隱瞞某些實情。

汽車經紀黃秀昌作證謂：去年七月至九月，曾在香港車房做汽車經紀，但現已離職。去年七月左右，曾替一名陳恩建幫辦代售一架萬天娜私家車編號二〇七七。

去年九月二日晚，他將該車送往修理，至九月四日下午三時許取回該車，至洗衣街興隆車房將該車泊在門外，行路至花園街一位中醫處診治感冒，約四時左右看完醫生後，返回興隆車行一小時後，再返中醫處飲藥，再返車行時約五時卅分左右，他與一位姓文女友往洗衣街王彬家中打麻雀，將車泊在樓下，他未有告訴任何人說他在王彬家中，他已將車門鎖好及關上玻璃窗。約廿分鐘後，一朋友劉本抵達，他與王彬、文小姐、劉本四人開始玩牌，至八時許，劉本駕駛王彬的車離去，但不知他往何處，王彬的太太代劉本玩牌。

九時十五分至九時卅分，友人潘國安抵達，當時潘似乎不斷揩汗及呼吸急速，後又到洗手間，很久始出，在其身上未見有任何傷痕，未有留意他是否很緊張，約十時許，潘國安替王太打麻雀。

證人謂：知道潘國安當時未持有任何駕駛執照。他們一直打麻雀至凌晨兩時許，當離去時，發覺該車二〇七七不見，即叫王彬下樓，及撥電話給陳恩建幫辦，告知該車不見了，陳囑其往報警。

文小姐曾囑他們在警署不要提及她亦在屋內打牌，因文小姐是由台灣非法入境，恐防警方因此查出，故他在警署時，祗說當時在樓內玩牌者有王彬、潘國安、王太及他自己，並謂潘於六時許已抵達該處。

檢察官詢問是否證人以前曾有一架福特萬天娜，（並非二〇七七），於一年前潘國安曾未得其同意，私自將該車駛去，而潘有一好友，擁有一架萬天娜汽車，而該車曾因在「大交通意外受損毀，你與劉本在警署謂懷疑當晚潘國安與朋友由邵氏片場出九龍時，用該萬天娜車匙開走二〇七七號汽車，因兩車同屬「一間廠出品。

證人謂他對潘國安只是有少少懷疑。

法官盤問時，指證人因為維護文小姐而在警署給假口供，在此汽車遇事案件，他可能亦因維護朋友而將某些事實隱瞞。

證人謂：文小姐之事很輕微，該汽車遇事案件很嚴重，他則不會隱瞞任何事實。

法官指出證人應知道在警署給假口供，將會使人對其引起懷疑。檢察官最後指證人曾對潘國安有很大懷疑，他懷疑潘在當晚私自駕駛該車二〇七七。本案証供未畢，今日續訊。

# 六百萬元大運毒案
# 兩漁民各判監六年
## 葵涌藏毒案四男女今判處

【本報訊】警方緝毒組探員在新界大埔淡水湖對開三門仔海底搜獲一批重達千餘磅，價值六百萬元大毒品，結果兩名漁民被拘控。此案昨在高院刑庭審訊終結，陪審員經過退庭商議兩小時後，卒以五比二人數裁定兩被告所控販運毒品罪名成立，法官乃判兩被告各入獄六年。

法官判處時指出：販運毒品為害人羣，屬彌天大罪，姑念兩被告初犯，且祗不過是蝦兵蟹將，而其幕後主腦頭子可能正在辦公室享受冷氣中，但如無爪牙則頭子亦無能為力，故判如上述。

被告男子：㊀王添壽，四十五歲，漁船船主；㊁王德祐，卅多歲，漁民，同被控於本年二月十七日，在新界大埔三門仔海面非法販運毒品。兩被告俱由黃奇輝大律師代辯，檢察官馬案主控，案由高院委任審判專員巴士度御用大律師聆訊，陪審員由四男三女組成。

又緝私人員在新界葵涌搜獲價值卅多萬元大藏毒案，當場拘獲男女四人，除首被告男子認罪外，其他三名女子俱否認控罪。此案昨在高院刑庭審訊終結，陪審員經過退庭商議兩小時十五分鐘後，卒一致裁定三被告女子俱罪名成立，法官乃諭押候今晨連同首被告一併判處。

被告：㊀男子袁智武，十九歲；㊁老婦徐業珍，六十八歲；㊂女子許美玲，廿歲；㊃許美珍，卅歲；各被告均潮州人，無職業。被控於本年二月七日：㊀祗控首被告在葵涌大村街藏有一七〇八點六公分混合劑，內含七二一點九公分鹽酸嗎啡；㊁控各被告在青山道第三〇四地段明賢大廈五樓一室，藏有五五四二點九混合劑，內含二五六四點三鹽酸嗎啡，可供作非法販賣用途。首被告向法庭認罪，但第二、三、四被告均不認罪，由華傑大律師代辯。檢察官陸嘉士主控，案由高院委任審判專員高禮華聆訊，陪審團由四男三女組成。

# 永安銀行堅拿道枝行
## 今日開業酒會款嘉賓

【本報訊】本港歷史悠久之永安銀行，向以忠誠為社會大衆服務為宗旨，深獲各界人士之信賴。該行為方便跑馬地區坊衆起見，特設堅拿道枝行於堅拿道西十五號永德大廈，經多時之裝修策劃，業經準備完竣，定於今日上午十時開始營業，並設酒會款待嘉賓。

該行專營銀行各種存款業務，印備各種款額精美禮券發售，並代售永安公司禮券。據稱：該行為更週全服務於坊衆，特設保管箱庫，備置新型名廠保管箱出租，大小尺碼齊備，租金廉宜安全可靠。該枝行並盼同業先進、工商各界及街坊友好指導及愛護。

# 退休警探朱光
# 仍居警察宿舍
## 如何安置尚未有決定

【本報訊】退休警探朱光，去月被警方着令遷出九龍天光道警察宿舍，幾惹起軒然大波，後警方暫止採取行動，迄至現在他還住在宿舍裏，而警察福利部亦未有派員與他接觸過，或商談過有關安置問題。

據朱光對記者說：「自從去月發生的不愉快事件後，福利部並未派員與他接觸過，至於警方對他的安置問題，究將如何處理，則一無所知。前天（五日）屋宇建設委員會曾派員到他的家裡，測量過他的住所面積，翌日約他到該會面談，至於是否獲准遷進廉租屋？尚在未知之數。」

他對記者指出：於一九六八年已開始向屋宇建設委員會申請廉租屋居住了，但「直等待三年餘，毫無結果，到現在才漸露一線曙光。

最後朱光對記者說：「數日前他閱報發現有些報章報導錯誤，說他退休後每月可獲退休金三百五十元，這是不確的。事實上，他每月的退休金是二百八十九元「毫三仙而已。」

# 周生生金行
## 陳乾師傅榮休

【本報訊】周生生珠寶金行有限公司，日昨在該公司總管理處為製首飾師傅陳乾君退休舉行儀式，由總經理周君令向陳君致送金牌以留紀念，該公司同寅假座佐敦道鴻運大酒樓設宴歡送。

陳君在該公司服務逾卅年之久，最近以年高為理由，得公司應准退休，今後過其優悠歲月，以頤養天年。

據悉：周生生珠寶金行有限公司自建立退休制度以來，深為各員工所重視，凡符合資格者均可申請退休，按月依章領取退休金及繼續享受該公司各項福利，以逸終老。

圖為總經理周君令向陳乾致送金牌

# 非法僭建木屋
# 隨時可予拆毀
## 市民勿為騙徒所愚

【本報訊】徙置事務處發言人昨日促請市民注意，任何違法僭建木屋，一經發覺，依法即可立刻拆毀，而住戶亦絕不能獲得徙置。但是，倘住戶證明確屬無家可歸，徙置事務處可考慮准許他們遷入安置區暫屋居住。

發言人說：該處相信現有不法之徒，在荃灣區內架建非法寮屋，並以欺騙手法將其出售。此等不法之徒通常會對受騙者謂，如徙置處要拆卸他們的「新」寮屋，他們將會獲准遷入新區居住，或准其在此特許地區重建寮屋，以欺騙無知市民。公衆切勿為此等不法之徒所愚。

發言人又謂，徙置處正在搜集證據，以便對這些不法之徒提出控告。

他指出：事實上，該處昨日已曾依法拆卸該處若干新建木屋。但其後這些木屋居民約五十人，卻於深夜強行闖入荃灣國瑞道新近開設的安置中心，並佔用其中一個大堂。該中心係在上月底左右設立，建費為二十萬元，原意用以臨時安置火警、颱風或其他天災之災民。

強行闖入該安置所的人，相信有部份可能實係在荃灣住宅樓宇中另有住所者，徙置事務處刻正設法調查彼等違法建立寮屋之前，究在何處居住，然後決定是否採行動，勒令他們離開臨時收容中心。

# 華資廣告商會
## 辦廣告訓練班

香港華資廣告業商會，為培植廣告專業人材，每年暑假，均舉辦免費廣告訓練班，本年度新班即日開始報名，下月開課。由於報名參加者衆，有志者可速到中區德付道中德成大廈一〇八室該會辦事處報名。

據稱：該暑期廣告訓練班本年度更採取國際標準課程，聘請大衆傳播事業專家及現任各大廣告公司各高級專業人士擔任講授，課目為：「廣告概論；市場調查心理學與廣告；廣告的目標戰略與戰術；撰稿設計與印刷；電台電視的廣告創作；廣告媒介概論；推廣與公共關係；如何衡量廣告效果與廣告業前途等。

廣告班上課時間共兩個月，地點在九龍青年會大禮堂，逢星期四晚上八時至十時，入學資格為中學程度，性別不拘。索取章程處：中區德付道中德成大廈一〇八室；於仁行地下星島日報辦事處；灣仔軒尼詩道四五七號星島東區辦事處；北角糖水道天天日報；九龍油麻地彌敦道五〇二號星島報九龍辦事處；旺角上海街四九七號華僑日報辦事處。

# 邵氏導演鮑學禮
## 虛報未婚判罰款

【本報訊】本港邵氏影業公司導演鮑學禮，在結婚聲明書虛報未婚，昨在中央法庭被鮑偉華法官判罰款二百元。

被告現年卅九歲，於一九六九年七月十九日在九龍婚姻註冊署與其現任姓趙的妻子登記結婚時，簽署一份聲明書，聲明他本人是未婚男子。今年四月十二日，邵氏公司法律顧問陳先生，替被告寫一封信給大會堂婚姻註冊署，謂被告以前在台灣曾結婚，但在一九六八年十一月二十日已在台灣與其前任的妻子正式離婚，請求在被告的結婚證書上加上已離婚字樣，但婚姻註冊署傳見被告，拒絕被告的請求，並交由警方調查，其後將被告落案。

# 安樂暑假各地遊覽團
## 報名甚衆餘位已無多

安樂旅運社獨家主辦之「日本本州遊覽團」及「泰馬星遊覽團」，於飽覽日本及泰馬星各地名勝後，已完滿結束，相繼返港。

該社今年舉辦之暑假渡假團，節目全新，增加新遊覽地區數項，日本團除遊九州本州等地外，增加鹿兒島及避暑勝地北海道，計「鹿兒島九州本州團」，全程十一天，定期六月廿八日、七月廿二日、八月五日出發；「東京北海道難忘團」，全程十天，定期七月三十日、八月十三日出發。

「泰馬星遊覽團」除泰馬星各地外，增加印尼之雅加達及世人嚮往之——巴里島，節目新頴，分為ABCD四種，定七月二十日、廿二日、廿七日、廿九日、八月三日、五日、十七日、十九日出發，日來報名踴躍，刻已餘位無多，請速報名，以免向隅。

「台灣環島團」定六月十日、廿四日、七月一日、廿二日、八月五日、十二日、十九日出發。

該社地址香港德輔道中五十一號其昌人壽大廈二〇三室。

# 廣告新聞免費班
## 甫報名即快額滿

每年暑假舉辦一屆之「廣告新聞免費班」由於學雜費全免而純粹造就新聞廣告行業新血，故新班甫於日前開始，即將屆額滿，倘餘空額有限，今起每日晨十一時至晚六時前在中環荷理活道七十五號A三樓接受應考，下週開課，逢星期三晚上在大會堂上課，額滿即截止。

# 械刦餐廳
## 三人抗賊被刺傷
### 五飛仔飽食後

【本報訊】港九五個地方，昨晨分別發生刼案，被刦者包括一間餐廳，一間製衣廠及一住宅，另兩名男子分別在街頭及梯間遇刦，共損失財物五千餘元。三人抗賊時受傷，警方已進行調查，尚無人被捕。

首宗：五名打扮新潮的青年男子，昨晨二時許，冒充顧客，進入銅鑼灣京士頓街三號地下天鵝餐廳，分兩桌而坐，然後叫東西大吃一頓，至三時半左右，餐廳內顧客漸少，該五名飛仔突露出兇相，分別從懷中拔出利刀，將四名職工指嚇，然後到櫃面弄開收銀機搜掠，在擅位的林姓收銀員，見匪徒動手搶掠，擬進行反抗，混亂間左手拇指被利刀斬中，幾乎被斬斷，痛極倒地，匪徒乘機掠去收銀機內的現款一千五百餘元逃去。事後職員撥電報警，並召救護車將傷者送院救治。傷者名林永華，卅四歲，住軒尼詩道香港大廈十×樓J座。

次宗：兩名男子，昨日凌晨撬門進入九龍土瓜灣新碼頭街三號A六樓昌信製衣廠，將一名留宿的看更人綑綁，進入寫字樓，撬開一個夾萬，掠去內裡的現款二千八百零六元，逃去無踪。被綑綁的看更人，至昨晨八時許，始為上班的工人發覺，代為鬆綁報警。

第三宗：港島大坑道五十八號地密一住戶，昨晨七時許起床時，發覺一處窗門被撬毀，檢查屋內各物，發覺失去一個皮包，內有打火機一隻、手表及墨水筆各一，事主遂報電報警。

第四宗：兩名年青的夜總會樂手，昨晨一時許落班後，行經灣仔洛克道二七三號門前，突遭兩名持刀的青年男子截刦，事主不甘損失，進行反抗，兩人均被刺傷，共被刦去兩個手表及現款九十二元，共值約七百餘元，事主後求負傷撥電報警，由救護車送往醫院救治。兩名傷者為：㊀李寧生，十九歲，住北角英皇道九×五號十一樓，腰部被刺傷。㊁尹介民，廿五歲，住灣仔洛克道六十×號一樓，傷面。

第五宗：兩名男女，昨晨九時許，離家外出時，在北角英皇道七二二號三樓梯間，被兩名刦匪埋伏截刦，失去一個手表及現款五元，刦匪得手後，飛奔下樓逃去，事主回家致電報警。

# 公廁內行刦
## 判入獄三年

【本報訊】野蠻在公廁內行刦，一青年昨在維多利亞地方法院被判入獄三年。楊鐵樑法官表示因刦案繁多，故需重判，以儆效尤。

被告黃劍輝，二十五歲，無業，有六次案底。

# 到督轅請願
# 如遵守秩序
# 將不會拘捕

【本報訊】一批牛頭角小販於日前在督轅門外請願靜坐時被拘捕。據說有關當局初時並非願意採取此項嚴厲手段，不過當時小販們的秩序實在十分混亂，且阻塞交通，故只得將他們拘控。

經此事件後，有些報章曾刊出消息，謂警方對今後在港督府請願的人士，採取進一步嚴厲手段，但此說並不確實。

據警通消息透露：當日拘控該批小販，原屬迫不得已，才使用這嚴厲手段。當時小販們聯袂結隊靜坐在港督府門前，阻塞來往交通，警察曾很有耐性的勸告他們，要他們到對面馬路去坐，但他們並不接受勸告指示，故警方迫於將靜坐的卅一人拘捕。

# 廠商會歡宴
# 夏鼎基夫婦
## 莊重文讚揚建地底鐵路

【本報訊】中華廠商聯合會同人昨晚八時在大會堂酒樓歡宴財政司夏鼎基夫婦暨高級官員，席間，會長莊重文致辭讚揚財政司對於香港的經濟發展，已有不少貢獻，今年首次提出本年度財政預算時，能在不加稅原則下，平衡收支而獲得盈餘，這是值得讚許的。

莊氏又說：就本港經濟前途而言，對工業倚重程度遠較任何先進國家為甚。但香港缺乏天然資源，惟有利用人力，促進生產加強外銷。故必需提高生產力，利用機械生產，加強工業教育和技術訓練，改進生產設備和技術，提高品質，擴張發展新工業，可惜資金不足，故希望政府積極推動人力發展及工業貸款等計劃，當有助於香港經濟的繁榮。

此外，我們希望政府能撥款加強教育，發展交通，增進社會公共福利，以繁榮香港經濟，安定社會民生。昨天財政司在立法局宣佈決定計劃興建地下鐵道，改進本港交通運輸系統，不但有利於工商業的發展，更加強海內外人士對香港前途的信心，這是值得我們鼓舞的。

繼由財政司致辭，歡宴中賓主暢聚交談，互就香港經濟前途，及工業發展問題交換意見。

# 佛教書院增聘
# 外籍佛學教授
## 主講英文佛經

【本報訊】香港佛教書院為配合發展與實際需要，特聘請曾任外國著名大學佛學教授根拿石加娜主講英文佛經，為中國佛教教育開發先河。

據香港佛教書院發言人稱：香港佛教書院一九七二年度除繼續聘任外，為配合發展與實際需要，將大量延聘名教授任教，現佛學系經增聘曾任外國著名大學教授佛學之拉耶。根拿石加娜主講英文佛經，該院可說已進入另一歷史階段，亦為中國佛教教育史上之先河，不僅為中國人研究佛學之最高學府，亦為西方人士研究佛學舖平了理想的勝地。

該發言人又謂：該院創辦以來，即參照世界著名大學規制，以廣開課程，聘名教授任教，充實設備，擴建校舍，四大目標，齊頭並進。現除擁有醫局街六層之自置校舍，第二期荔枝角道三弍五、三二七、三弍九三三個單位之七層新型校舍，亦經鳩工興建，預計一九七三年秋落成啟用。圖書設備，經撥鉅款，逐月搜購，實用藏書，足敷教授學生參考閱讀。

# 逸園兩狗暴斃
## 疑又有人整蠱

【本報訊】馬季歇業後的第二週，澳門警方接獲逸園賽狗公司之報告，兩隻編定出賽之格力狗，暴斃於隔離營中。司法警員進入狗房進行調查，暴斃犬隻進行剖驗，疑是蠱惑狗案，現在偵查中。

據悉：昨晨逸園狗場狗伕作例行工作，進入隔離營牽出編定於本週兩天賽事之出賽犬，作晨早行圈踱步時，發現在隔離營中有兩隻賽犬暴斃。一隻是編定於週六第四場四號狗無一不美，一隻是週六第八場一號狗白頭名將，皆暴斃於房內，隨即向上層報告，獸醫與狗房主任進行檢查後，認為事情嚴重，警方據報後，司法警員進入狗房調查。

於是向司法警察處報案，其後，並傳訊該兩隻暴斃犬隸屬於莫烈德狗房中之五名員工，一名為狗師助手，其餘四名是狗伕。

又據檢驗後之最後報告，兩犬內臟大傷出血，死於不正常。疑是蠱惑狗事件，警方已着手偵查中。

# 各地來港遊客
# 今年將逾百萬

【本報訊】旅協對來港遊客數字最近的預測：本年的遊客數字，將達一百零二萬六千人的年度紀錄，比去年增加百分之三‧三。不過，估計年度增長率將會降低，一九七三至一九七五年約為百分之十，一九七六至一九八〇年約為百分之八至九，因為七十年代後半期的經濟增長率，根據聯合國的預測，是會轉緩的。

從今年頭五個月的實際遊客數字看來，幾乎可以肯定今年的總數會高於預測數字。造成增長水平高於估計的主要因素，是日本和歐洲全套旅行團的收費不斷下降。

報告書預測，則一九七六年年底，來港客總數將達一百五十萬；到八十年代時，遊客總數預期可以超過二百萬。

# 端午龍舟表演
## 港督麥理浩爵士夫婦主禮
## 貨船商會等團體聯合舉行

【本報訊】香港貨船商會、港九各區街坊會協進會、旺角及油麻地街坊會，將於本月十五日在油麻地避風塘聯合舉行慶祝壬子年端午節龍舟競渡大會，由港督麥理浩爵士夫婦主禮，民政司陸鼎堂、海事處長符禮濤為名譽贊助人。

該大會於昨日上午十一時在彌敦道新樂酒樓舉行記者招待會，報告大會籌備工作及賽事情形。

大會主席彭耀臣報告表示：在油麻地避風塘舉行之慶祝端午節龍舟表演大會，十年前由香港貨船同業商會始創主辦，吸引水陸居民前來欣賞龍舟競技者逾萬人。近幾年來，為配合社會福利志願團體推進暑期康樂活動，將龍舟表演大會組織範圍予以擴大，聯合主辦有關今（壬子）年龍舟表演，計有龍舟九艘，鳳艇兩艘，備稱九龍二鳳，參加競賽隊伍共廿五隊；此外，並有拯溺示範表演。

至於大會工作人員之分配及節目秩序編排等等事項，則由大會副主席曾紹松（代表曾彥）報告。

# 「獨臂拳王」
## 嘉禾將推出

香港嘉禾電影公司製作大批內容健全的鉅片，不僅普及東南亞各地，同時遠播歐美各國，聲譽貫譽海內外。據稱：嘉禾公司首腦鄒文懷、何冠昌，去年十二月間，到韓國考察電影事業，歸途時候，看見當地合氣道示範，絕口稱讚此道武功奧妙，遂於回港後，即囑該公司專屬明星前往大韓合氣道香港支部修練，拜池漢載為師，黃弘、謝興、陳世偉等領悟力極高，經半年來苦心修練，已昇段獲得黑帶演出了，這都歸功於乃師，格外細心指導。

嘉禾公司首腦決策人認為：近幾年來，對武俠影片觀衆有濃厚的興趣的心理，遂有大刀闊斧精神，首先推出如「獨臂拳王」這種健全的影片，戰略上安排得法，使沉滯的影界有復甦的活躍，如今事實證明嘉禾公司預測是十分正確的。「獨臂拳王」早已席捲東南亞全域，而且向歐美各國市場進軍。

由於「獨臂拳王」的轟動，嘉禾電影公司於是更增加信心，遂邀請大韓合氣道總館館長池漢載來港示範，再度到香港來為下期出品的明星指導訓練。

# 大埔墟競渡
# 火車將加班

【本報訊】九廣鐵路局宣佈：端午節將有特別班客車來往九龍總站及大埔墟火車站。特別班客車開行時間如下：九龍開上午：七時五十九分，八時五十八分，九時四十九分，十時五十七分。下午：十二時零五分，一時十一分，二時零七分，二時三十五分。大埔墟開上午：八時五十一分，九時五十九分，十時四十六分，十一時五十四分。下午：一時零六分，一時五十六分，三時零五分，三時二十四分，四時三十一分，五時廿七分。該日特別班客車，將在沿途各站載客。

鐵路局發言人說，倘客運交通情況有需要，黃昏後將會臨時再加開特別班客車。

# 擲嬰案
## 女子被拘控

【本報訊】一名年輕的女子，涉嫌與日前紅磡榮光街後巷一宗轟動發現一名棄嬰案有關，昨晨被警方拘捕，經查訊後，已落案控以「意圖謀殺」罪，將於今晨在新蒲崗裁判司署提堂。

涉嫌有關的女子名沈美鳳，廿六歲。

該案中被拋棄的嬰兒事發日僅出世三天，於本月六日上午八時，被兩名約九歲的女童發現，放在一個紙皮箱內，棄置在紅磡榮光街三號至五號後巷地面上，當時該男嬰全身赤裸，肚臍還附着臍帶，後驚動鄰人報警，送院急救後，已告無恙。

事後，警方人員對嬰兒的來歷展開嚴密偵查，除對該處樓上住宅逐戶查詢外，並嚴密注視該樓宇的可疑人物，經多日來的偵查後，於昨日在上址大廈某樓將一名涉嫌有關的女子拘捕。

# 街坊會首長
# 黎醒民逝世
## 定明日舉殯

【本報訊】前任港九各區街坊會協進會主席、油麻地街坊會會長、新蒲崗街坊會會長、九龍中醫師公會名譽會長、九龍區大廈聯誼總會名譽會長黎醒民，於前日深夜，在伊利沙伯醫院逝世，遺體移九龍殯儀館治喪，定本月十日下午一時大殮，一時半在該館大禮堂辭靈，隨即舉殯，安葬長沙灣天主教墳場。

黎氏生前秉性耿直，宅心仁厚，待人接物，和藹可親，熱心公益，服務人群，歷任各大社團首長，推進會務，致力尤多，功在社會，為官民共仰，衆所同欽，一九六八年，榮獲英女皇頒賜M·B·E·勳銜。

黎氏生前友好及有關團體，業已成立「黎醒民先生治喪委員會」，協助辦事，并定明日下午一時十五分在九龍殯儀館大禮堂舉行公祭，以表哀思。

黎醒民遺照

# 港府不歡迎
# 蘇捕鯨船隊
## 未經申請擅入本港海域

【本報訊】據警通消息稱：蘇聯廿三艘捕鯨巨型漁船日前未經申請進入本港海域，港府對此表示不歡迎。

港府對蘇聯船隻不歡迎是因月前一艘來港的蘇聯船在太古船塢修理的，曾大派傳單，作政治宣傳。

據悉：該隊捕鯨漁船，包括其中一艘是捕鯨工廠船，該批船在三日前進入本港海域，而代理該批船的公司事前未有向本港海事處申請入口。

據警通消息稱：如果他們向港府申請，當局也會拒絕其請的。

# 崇基畢業禮
## 十一日舉行

【本報訊】香港中文大學崇基學院第十八屆畢業典禮，於本月十一日下午五時，在新界沙田該校禮拜堂舉行，並於典禮前一日（星期六）先舉行預習。

該項畢業典禮，除由該校校長容啟東博士致詞及頒發證書及贈送禮品外，並邀請香港浸會學院校長謝志偉博士到場致詞。畢業典禮預演，並由容校長於中午十二時卅分，在崇基設筵招待應屆畢業生，下午二時卅分，則由該校學生會以卡通藝術表演大會，歡送畢業同學，並有戲劇、歌唱、雜技等的表演，歡迎參觀。

# 中文大學教育學院
## 李守慧任名譽導師

【本報訊】李求恩紀念中學校長李守慧，主張學校應統一制度，不應分為中英文學校兩類，極為教育當局所重視。計劃實施之中英文中學會考合券試，正與李氏之主張不謀而合。由於年來李校長所發表之教育理論，頗多中肯，中文大學教育學院特聘李氏為名譽導師。又因李氏為嶺南大學農學士，港大教育學士，教育司署會考委員會及課程委員會生物科主席。此外又任聖公會教育委員會委員、警察教育委員會委員及若干教會學校之校監校董等職，主持之李求恩紀念中學，成績斐然。

# 天皇五月花
## 廉價謝師宴

港九五月花酒家機構，擴展業務，以適應社會人士需求。據稱：該機構董事長錢[illegible]、總經理黃[illegible]，特斥數百萬元巨資，增設位於九龍彌敦道旺角胡社生行之天皇五月花酒樓，經於五月十六開幕營業。該酒樓面積龐大，可連開百五十席，內部裝璜，座位舒適，衛生設備週全，選料上乘，菜式香味，開業以來，業務旺盛，早午茶市座無虛席，預定酒席接踵而至，創飲食業新紀元。該酒樓為優待應屆畢業生同學，特設豐富謝師宴超席，每桌由百五十元起，歡迎各校同學預定。

（一匹馬力）
最適合安置睡房之用
減售 $1,195

由一匹馬力至三匹半馬力

| | | |
|---|---|---|
| ●1匹馬力 | 適合面積較大之睡房，（或普通面積之辦公室）。 | $1,330.- |
| ●1匹半馬力 | 適合客廳或飯廳用。 | $1,550.- |
| ●1¾匹馬力 | 適合客廳、飯廳、或辦公室。 | $1,650.- |
| ●2匹馬力 | 適合較大之睡房、辦公室陳列室等。 | $1,875.- |
| ●2¼匹馬力 | 適合面積寬敞之睡房、辦公室、工場或陳列室等。 | $1,930.- |
| ●2½匹馬力 | 適合較大之睡房、寫字樓、學校或工場等。 | $2,050.- |
| ●2¾匹馬力 | 特別適合大型睡房、商場及工廠用。 | $2,300.- |
| ●3匹馬力 | 特大馬力適合大規模之商場及工廠用。 | $2,500.- |

保用五年
由最佳服務之通隆有限公司負責保養

通隆有限公司
香港：[illegible] 電話226001
九龍：尖沙咀中間道[illegible] 電話675027

REXTON 形隱 耳聾機
清晰無比

立案 妙妮裁剪女學校 正分校夜校招生
新班開課：六月九日開班
科目：裁剪、機繡、編織
時間：上午班、下午班及夜班
畢業：正班九個月 特別速成班二個至四個月
校址：正校：九龍彌敦道二二二號近保靈街口 分校：香港銅鑼灣道十六號（思平道口）
電話：正校：K六六六七九九 分校：H七七二五九七

# 估計地底火車載客 每日達二百七十萬
## 計劃共設四十八個站

【本報訊】據集體運輸計劃總報告書所提要，現已選出一個認爲最能適應一九八六年本港所需求的運輸系統。該報告書初步計劃如下：

地底火車系統共分三線，全長三十二點七哩，設有車站四十八個。

㈠港九線——由香港中環起，經海底隧道至九龍彌敦道，再沿彌敦道北上至該道末端，然後分開兩支線，一通荃灣，另一通往觀塘。

㈡東九龍線——由鑽石山起經啓德至尖沙咀，再經海底隧道至上環街市止。

㈢港島線——連接堅尼地城及柴灣間的港島北部沿岸各區。

按照計劃，整個理想系統可分九期進行，於第二期工程完竣後，以後每期工程的完竣，不待其餘各期工程續建，即可啓用。初步首四期工程共有車站二十個，全長十二點六哩，需時約七年半建成，包括有港九線中觀塘支線由觀塘至旺角一段，荃灣支線由荔枝角至旺角一段，及港九線中由旺角沿彌敦道經海底隧道至上環街市一段。

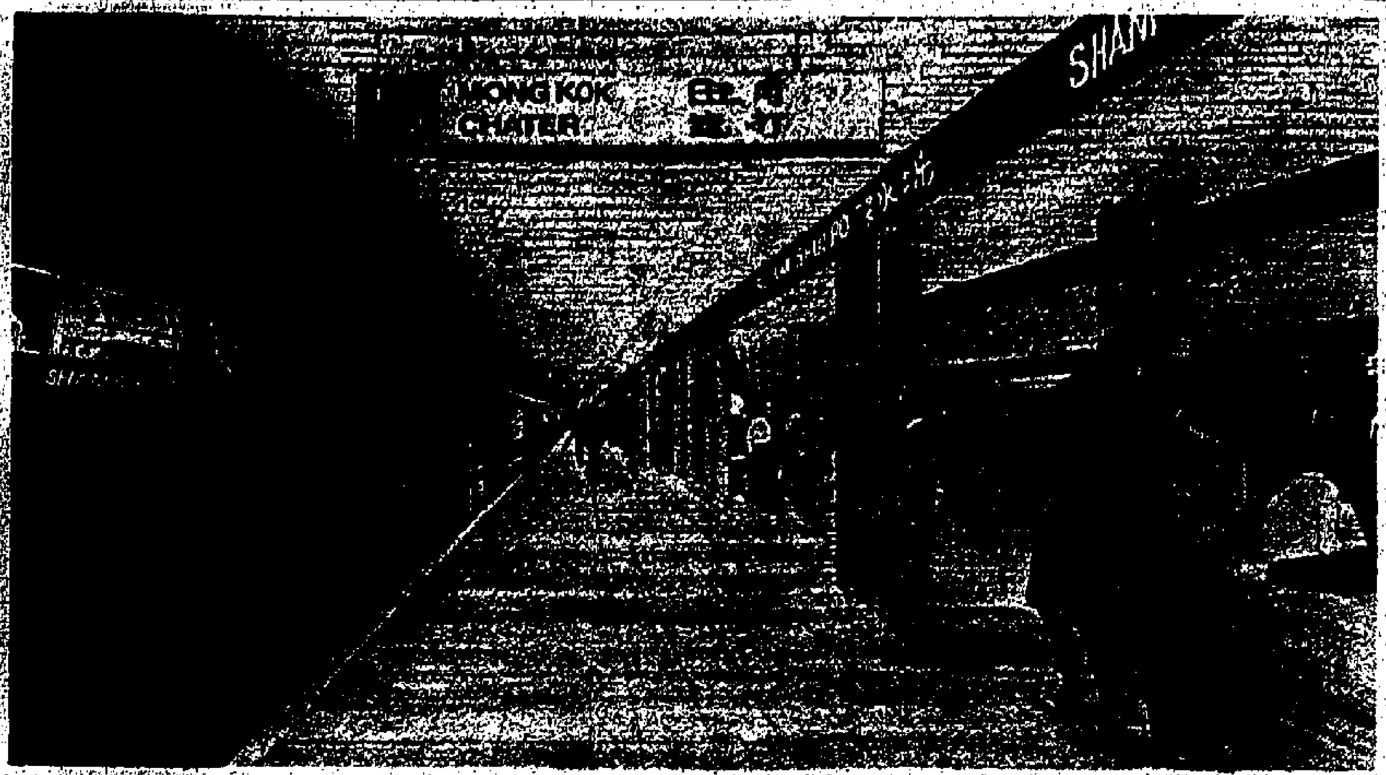
初步計劃指出：在整個系統完成後，於一九八六年估計每日可單程載客二百七十萬零七千人次。

車廂及車站的設計，均以能容納大量乘客爲準。列車全長六百呎，有車廂八節，各濶十呎六吋。每一列八車廂列車，最大儎客量爲三千三百人，每兩分鐘開出一班，預期每線單程儎客額每小時達四萬五千人。

建議中的運輸系統完成時大部份是建築於地底，祗有五哩許是架空鐵路，車站設計將盡量使月台設於中央及利便出入乘客向不同方向疏散爲原則。站與站之間平均相隔不逾四分三哩，最遠不逾一哩半，在業盛地區，站距約爲半哩。這種站距可使列車平均速度連停站時間計算在內，達每小時二十哩，約爲目前公共交通時速的兩倍。列車將由電力發動。

爲使列車能依時開出，報告書建議採用半自動化信號控制系統，與倫敦的地下鐵路維多利亞鐵路所採用的相似。

至於地底火車收費方面，當局將根據數種不同的乘車收費計算得來，而現時尚未決定。




地底火車車站之月台

地底火車列車外貌及內貌

圖爲工務司盧秉信在記者招待會中解釋有關香港集體運輸鐵路運輸時情形。（本報記者呂智明攝）

# 域多利道山泥傾卸 活埋工人兩死一傷

【本報訊】港島堅尼地城域多利道近五號巴士總站旁之一建築地盤，昨午發生山泥傾瀉事件，造成一宗兩死一傷慘劇。

山泥傾瀉發生於昨日下午五時，三名工人正在地盤內山邊進行批盪工作，突然間山邊的沙泥傾瀉而下，將三名工人生葬，其中一人幸而祇被覆蓋半身，迅即爬出，而其他兩名工人却被活埋，掘起送院後已斃命。

當搶救人員正在發掘被活埋者時，現場旁邊的小量山泥曾再次瀉下，幸未有再造成更嚴重的傷亡事件。

由於此次山泥傾瀉事件，域多利道近山泥傾瀉的一段道路現場曾一度封閉，於稍後時，曾重開作單線行車。

發生慘劇的建築地盤位於域多利道八〇七九地段，由永大建築公司承建貨倉，該地盤傍山而建，對上約五十呎左右，便爲域多利道路面，右邊爲五號巴士總站。

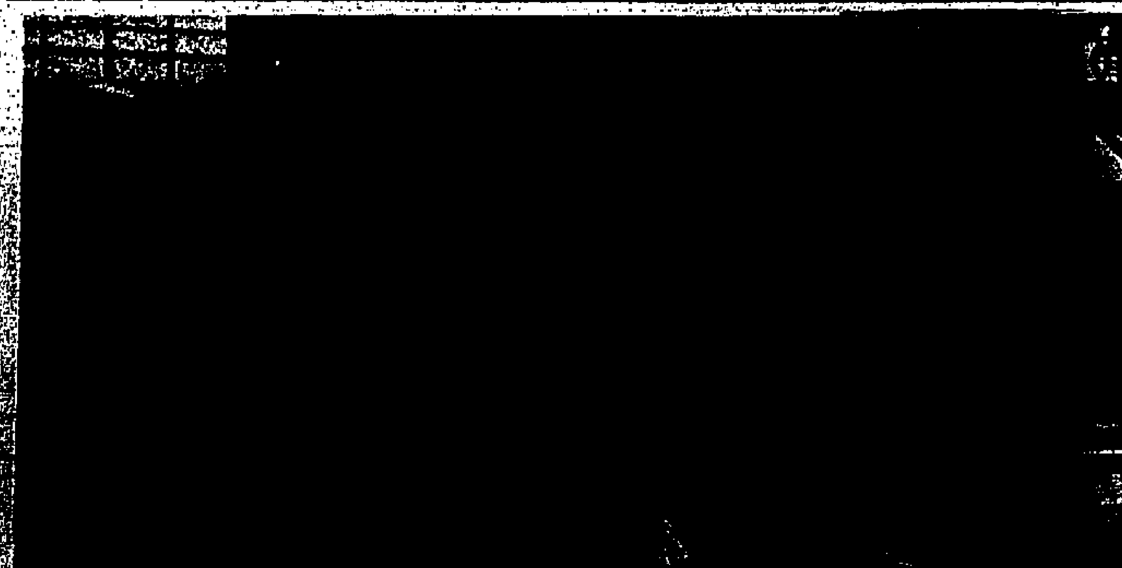
據悉：在事發時，除三名工人在批盪外，一名青年工人，即其中一死者的兒子亦在現場作傳遞水泥的工作，幸未爲所傷。

據目擊者稱：當時三名工人正在十多呎高的橋架上批盪，在工作差不多完成時，突聞一聲巨響，數以噸計的山泥連隨瀉下來，路面一小部份及一枝街燈亦隨著塌下，三工人因在高處工作，難以走避，結果均爲坭土所掩沒。其中一名只受輕傷的工人，因所在位置較高，故隨著山坭而下，只被埋著半身，受傷較輕。

事後大批消防員到場進行發掘工作，十多名消防人員經約一小時的發掘，於六時許，將首名工人掘出，再於七時許，將第二名被埋者掘出，並用氧氣施救，但兩人均於送院後証實斃命。

兩死者爲：馮乃像，五十歲；陳克賢，六十歲。傷者名楊永興，卅八歲，胸部受輕傷。

該地盤一工人說：此次慘劇起因，可能因近日來連場大雨，致山泥鬆散，且近路面處，有車輛來往震動所致。



山坭塌卸活埋兩工人

港島域多利道一地盤昨發生山泥瀉瀉，兩名泥工慘被活埋喪生。（上）數以噸計的山泥將兩工人活埋，道傍街燈柱亦塌下。（下）消防員在現場進行發掘時情形，箭咀所指爲發現被埋者的上身。（本報記者李志漸攝）

# 本港數大財團 爭建地底鐵路 將由滙豐遴選

【本報訊】據經常接近港府高級官員的靈通消息透露：港府雖然強調「原則上決定興建地底鐵路」，但實際上，港府經已決定興建。而且是事在必行。

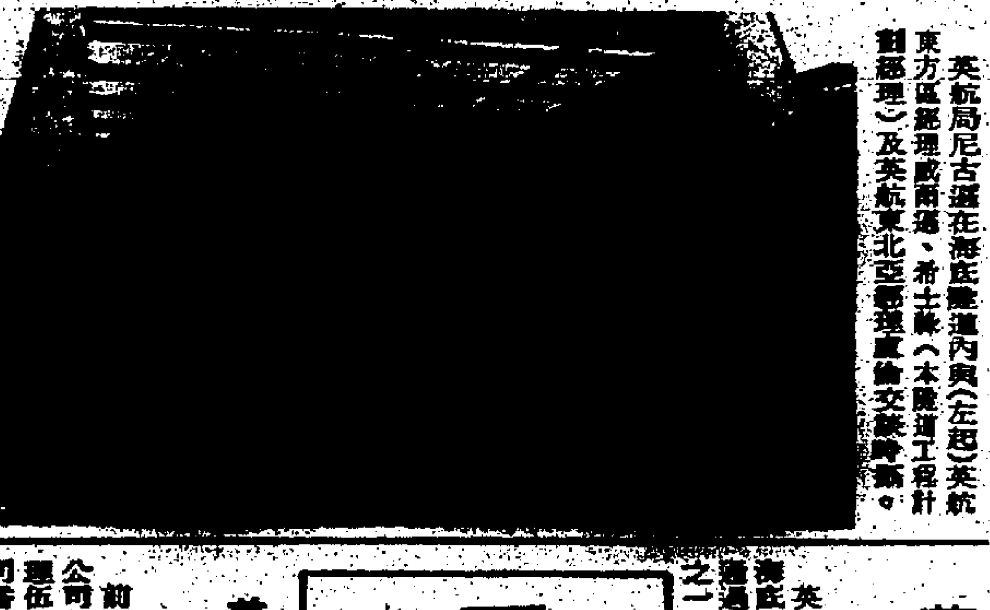
該消息說：港府昨日提出目前最大的問題是「經費」，並且聲明委任滙豐銀行進行向港府以外籌集資金，而事實上是由滙豐銀行去遴選在多個有意承建地底鐵路的集團中最可靠的一個或若干個。

目前，除怡和集團與日本以三菱爲首的日本財團合作有意承建此一地底鐵路外；和記集團及若干大集團都在競爭承投之列。港府擬由滙豐銀行去負責籌集資金，實際上，是港府未能在多個有意承建此一龐大集體運輸計劃中選出適當的集團。故此由滙豐銀行，以第三者立場去作遴選之工作。

## 紅磡若干樓宇 局部時間停水

【本報訊】九龍紅磡將有若干樓宇在明凌晨一時起，暫停供水五小時，以便水務局人員進行檢查漏水工作。受停水影響之樓宇位於炮仗街、海旁、馬坑涌道、土瓜灣道、馬頭角道，及高山道範圍之內。

# 英航空局主席乘車 首先通過海底隧道



英航局尼古遜在海底隧道內與（左起）英航東方區經理威爾遜、希士弟（本隧道工程計劃部經理）及英航東北亞經理嘉倫交談時攝。

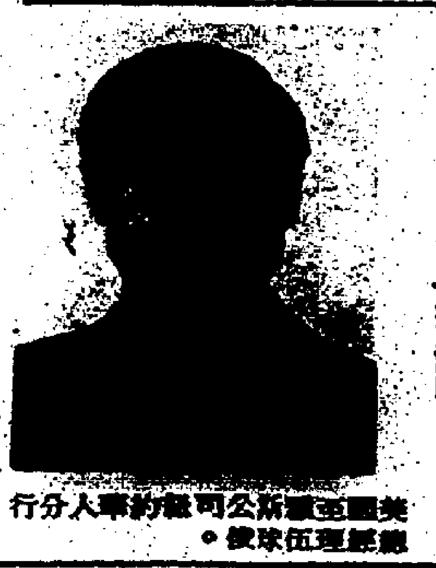
英國航空局主席尼古遜，於日前訪港時，曾以海底隧道工程承建有限公司董事身份，乘搭汽車首先通過隧道前往機場，成爲優先使用海底隧道人士之一。

## 今日天氣預測

吹輕微至和緩東至東南風，除初時小部份時間有雲、及零散驟雨外，天色晴朗，最高氣溫將升至攝氏卅二度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度，濕度爲百分之八十九。

# 美至雅斯置業公司 環瑚角市投資者衆

前任美國至雅斯置業公司紐約華人分行總經理伍球使君，現任該公司香港分部執行董事，昨在記者訪問時宣稱：「至雅斯置業公司爲國際性最大之美國城市計劃及建設機構，紐約華人分行自一九七零年成立以來，美國華僑到該公司環瑚角市之投資及自置物業之興趣日益增濃。除美國及歐洲各國人士向該公司至爲之外，本港人士向至雅斯公司投資及自置物業之人數，亦日漸增多。該公司建設最有成就的新社區爲佛羅里達州環瑚角市。該市位於墨西哥灣，風景美麗怡人的地方，更因向該州置業的人數不斷增加，環瑚角市在不久之將來可能成爲美國第三大「華人區」」。美國至雅斯公司香港分部地址：軒尼詩道一號照信樓二一二室，歡迎各界人士惠臨賜教及詢問。



美國至雅斯公司紐約華人分行總經理伍球使君。

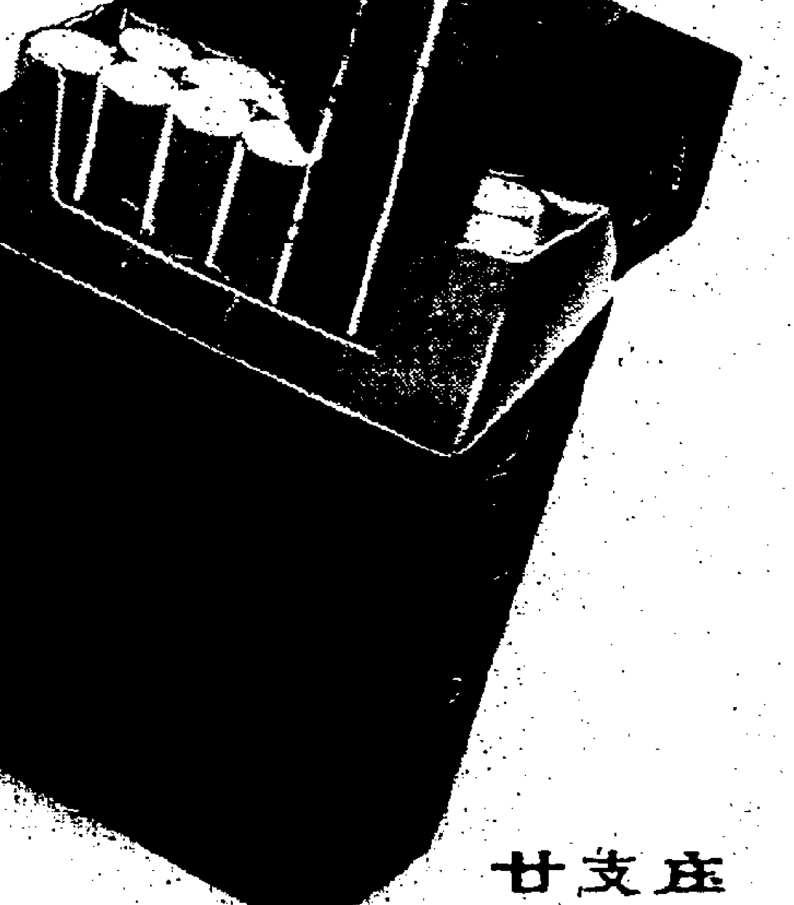
爲善最樂，請各界善長踴躍助養保良局兒童！

十一時半
甜姐兒 陳碧茜
歌壇孖寶 楊潔儀
美艷歌后 譚小霞
十時卅分
小鳥依人 陳和美
依依
雅麗十人大樂隊全晚不停演奏
◁特備精彩諧趣歌劇▷
鳳戲龍游新
由鄭君綿・李芬芳・金山主演
一時四十五分
特別神秘艷舞
本星期六晚上十二時正增加
最新時裝表演
由雅黛化粧品洋裝荊時裝公司贊助
蒞場嘉賓每人均可獲得十五元至廿五元禮物一份

主理
馳名西飡・正宗潮菜
增設
歡宴嘉賓・地方高雅
茶會酒會・理想場所
訂座電話：K829647
全日服務・泊車方便

最新運到
美國名廠 JOYCE 鞋，CAPEZIO 跳舞用品。
意大利 BANDOLINOS 夏季凉鞋。
各國名廠西服（請參觀選購）
總店：香港德己立街（娛樂戲院側）
九龍支店：（一）漆咸道二十七號（二）海運大廈二樓一四〇室

積臣
長度濾咀香煙



廿支庄
$1.40
加拿大製造

「斧頭牌」大三星拔蘭地
冇得頂

三星拔蘭地以法國干邑"Cognac"出產最精品，
而斧頭牌干邑一向銷量第一。
既然有第一　何必選第二
JARDINES 怡和有限公司
電話：H-220011

日本特價團 七月十五日出發
任宿帝國酒店・膳食安排全部一流・專人隨團服務・
星馬泰特級豪華團 七月廿三日 卅日 八月六日 十三日
任香格里拉、律實宅尼、派遣最富經驗人員隨團服務・
台灣環島及梨山霧社團 六月十一日 七月一日 廿日 廿八日 卅日 八月三日 十三日 廿日
節目全新・膳宿豪華・
韓國日本特別團 七月廿九日
日本本洲及九洲團 七月廿二日 八月五日
代售：特價機票（旅遊簡章備索）
地址：香港中環皇后大道中萬宜大廈184室 電話：H二二八八一四 H二二八八七五 H二四〇〇一七
九龍漢口道何鴻燊大廈二二二一室 電話：K六六八六九五 K六七〇二一二

# [illegible]……後始能還本

【本報訊】港府暗示在必要時將投資興建地底火車系統，其情形一如港府在海底隧道的投資一般。

工務司盧秉信，昨午在政府新聞處電影院就有關地底火車計劃之問題舉行記者招待會時作上述暗示。他指出：假如這個計劃的費用祇是二十億元，則可能由私人企業負担，但六十億元這個數目，對私人企業來說，實在是太龐大，這將不是可能的事。

盧氏指出：他相信政府和私人企業公司將會聯合致力於這個計劃，而地底鐵路完成後，將會以私人公司的形式經營。

當答覆記者問及假如左派「中國銀行」願意貸款是否會接納問題時，盧氏表示：地底火車系統投資者，將會是國際性的，任何人投資亦將不會拒絕。

盧氏繼稱：經營地底火車需要抱着長遠計劃，方能獲得利益，預料到一九九八年（由今起廿六年後）始能還本。

據接近官方靈通人士透露：從日前英國外交及聯邦事務部大臣霍里訪問北平後，於離港前，在記者招待會中表示對本港前途大有信心，及港府在原則上決定興建地底火車計劃等種種現象來看，當中可能與中共統治階層人士取得默契，此項默契促使本港的長遠建設計劃，得以實現，香港的前途仍然樂觀。

工務司盧秉信昨午在招待會席上並透露港府為解決未來的交通問題，而萌生集體運輸計劃之議及研究、籌劃的經過。他說早在一九六〇年時，政府已開始考慮到底能否在港成立一電腦控制之交通系統，以解決將來在交通上可能引致的擠迫及其他問題。當時專家們曾被邀請來港視察本港的交通及乘客情形，以研究出解決的方法。最後於一九六九年前，專家們將研究及視察所得，擬寫了一份「道路長遠計劃研究」報告書，提交港府，建議興建地底集體運輸系統，以解決未來的交通擠迫問題。

盧氏並指出：工務司署人員將密切注意私人建築物的發展，以確保它們不致將來對地底鐵路建設有影響，但政府將化費數百萬元去購下及拆卸現有一些私人產業，以利便地底火車的興建。將來地底鐵路完成後，將需僱用數千人負責管理。

港府新聞處就工務司招待記者發表有關地底火車計劃作如下公佈：

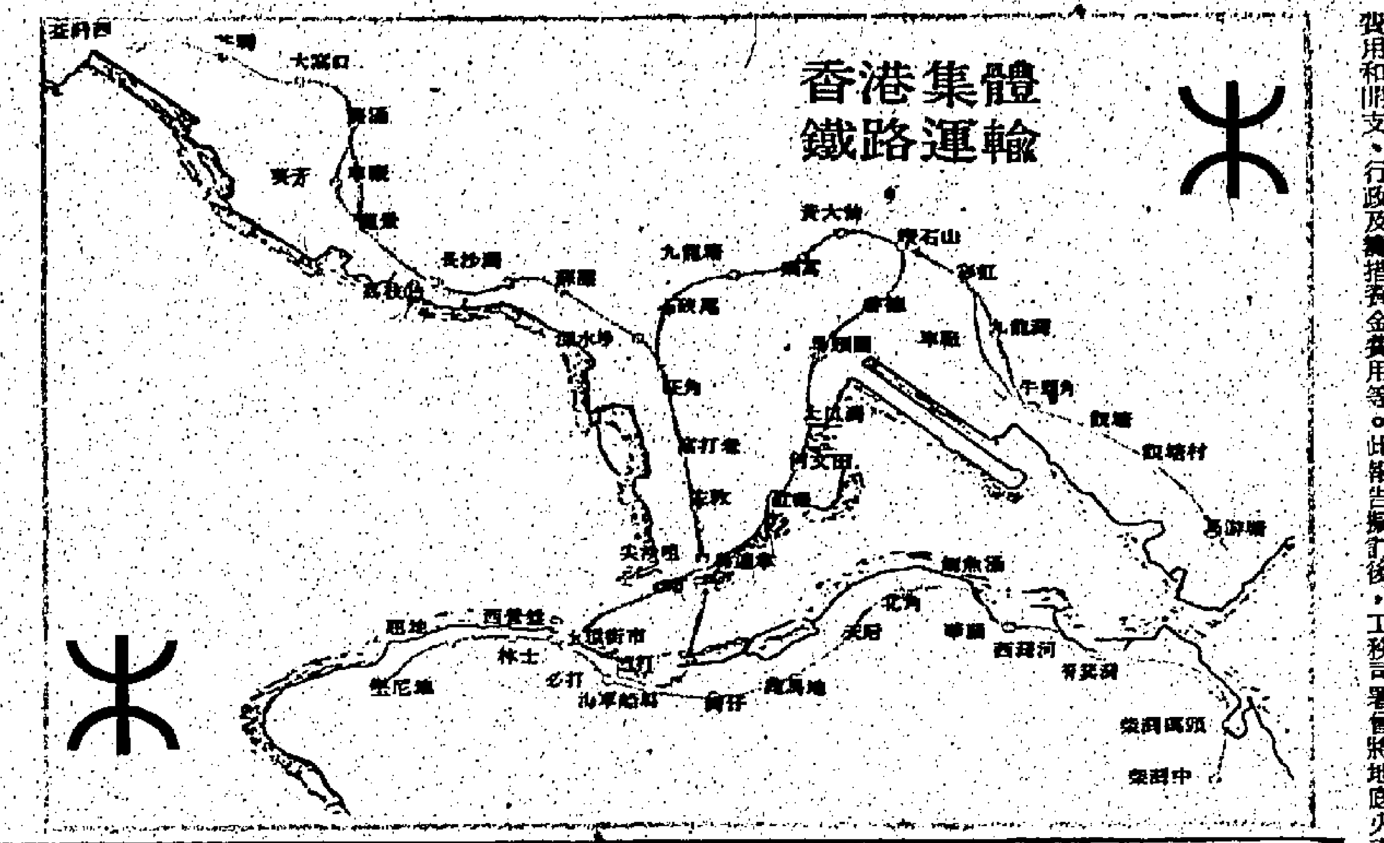
工務司盧秉信昨在記者招待會中表示：將來採用的地底火車系統係與顧問工程師所擬訂的香港集體運輸研究總報告書所推薦者相似。工務司說：該報告書及提要（已由今日起公開發售）載有地底火車的預算成本和收入，該項預算係以一九七〇年中之物價為根據，但未包括所有有關的其他工程費用和開支，行政及籌措資金費用等。此報告擬訂後，工務司署會將地底火車之全部路綫加以研究、修改和準確地劃定，此外，又增加一個車站，為龐大的新發展的太古區服務。

政府將儘快重新僱用顧問工程師，以展開繪製地底火車各部份的最後設計圖，俾政府於今年底如決定進行建築時，不致有時間上的損失。顧問工程師的工作集中於第一及第二期，包括重新研究車廂車架的設計，將來採用的火車控制方法，尤其是對車廂的材料和設計，空氣調節，和半自動化訊號控制及煞車系統等，作重新評價。同時根據探土資料，對地底的隧道、車站和其他結構物的設計和建築方法再行考慮，務期盡量減少建築期內對社會人士發生的滋擾等情況。

直至現在為止，所有路綫都是依照英國度量衡制度列出。現在集體運輸系統需要準確地測量，而各種圖則皆將採用十進制，以便整個鐵路網都能劃一用十進制設計。

現將展開積極之探土工作，以取得有關資料，使土木工程設計工作能夠開始。這項探土工作包括許多鑽洞，試驗性地洞及就各地區之泥土作化驗。這期間內的工作將由工務司署人員（將酌量增加）進行，他們並要統籌處理所有與該項工程有關或受其影響的公共及私人工程。

工務司署計劃當在某一地區開始建築一段地底鐵路之前，盡量在該區域內安排代替交通路線，以免工程開始時，交通受到阻塞。為此，有多項工務司署的道路及其他工程，例如將九廣鐵路之尖沙咀車站遷至紅磡之工程，將加速進行。




尚有地底火車消息刊在第十一頁

## 歐洲受訓醫生 可能在港執業

【本報訊】在歐洲共同市場各國受訓之醫生，目前彼等之資歷不為本港所承認者，當英國加入共同市場後，或亦可能在港執業。

醫務處長蔡永業昨日暗示此種可能。他說：海外訓練醫生在港註冊之決斷，係根據獨立組織醫務委員會所訂定之互惠原則，而非由醫務處所定。此，又與國籍及政治無關，但與許多有效之理由有關連，其中尤以與各國之執業與醫學概念不同有關。

他表示，當英國加入歐洲經濟理事會之前，該會將會檢討互惠名單，「而吾人亦會藉此機會考慮吾人之名單。」

## 藍田老翁閉門暴斃

【本報訊】一名患病的老翁，昨午被發現倒斃在藍田新區十五座二二五室家內，屍體已開始腐爛，相信已死去多日。警方到場調查後，認為無可疑之處，屍體即昇送殮房。

死者男子年約六十歲，初時與一女兒同住上址，後其女兒已出嫁，他留下老翁獨居上址，他平日患有某種疾病，屢醫罔效。近數日來，鄰居已不見他出入，初時未有留意，至昨下午四時許發覺上址傳出陣陣臭味，遂弄開窗戶向屋內察看，見該老翁倒臥床上，叫之不應，隨即撥電報警。

警方到場後，破門進入屋內，發現該老翁已倒斃床上，屍體且開始腐爛，相信已死多日，經調查後，認為無可疑之處，隨即將屍體昇殮殮房。


Amano

是現代化管理的助手

總代理：誠通有限公司 (H. & H. CO. LTD.) 電話：H-454241 H-443108

7600型打咭機

[illegible]旅遊社

獨家主辦·專員領隊·節目精采·享受豪華

巴里島、泰國、馬星 九天 $2,650 （已滿額）

六月廿九日、七月一日、七月二十日、廿二日、廿七日、廿九日、八月三日、五日、十七日、十九日。（餘額無多、報名從速）

遊程包括：泰國清邁、曼谷、馬來亞、星加坡、印尼雅加達及世人嚮往之——巴里島。

日本北海道及韓國

遊覽東京、遊暑勝地——北海道及韓國

出發日期：七月六日、三十日、八月十三日。

鹿兒島九州本州（十一天）

鹿兒島、九州、大阪、寶塚、京都、富士山、箱根、東京。

出發日期：六月廿八日、七月廿二日、八月五日（每團只限30名HK$3280）

台灣（環島）（九天）

出發日期：六月十日、廿四、七月一日、十五、廿二日、廿九日、八月五日、十二、十九日、九月九日、十六、三十日。

有證參加 特別優待

（索取詳細資料 函寄即寄）

地址：香港德輔道中五十一號其昌人壽大廈三樓（電梯按2字）

電話：H二四二九二五、二四六八一五、二二七五〇三。

開業啓事

本銀行……

各界光臨……

永安

（恕不另柬）

酒會時間：上午十一時……

行址：……

新酒樓明天開幕

合成蛋行 合記粉麵 源盛粉麵 ……茶莊

同業敬賀

英國摩根氏藥廠 生黑髮 防髮落 去頭皮

本月舉行 ……凡購藥大壹打 即送摩根洗頭水…… 價值八元

多少照送 先到先得 贈完即止 電話……

佛國秘方·補藥奇珍

印度神丹

男性內服十全大補劑

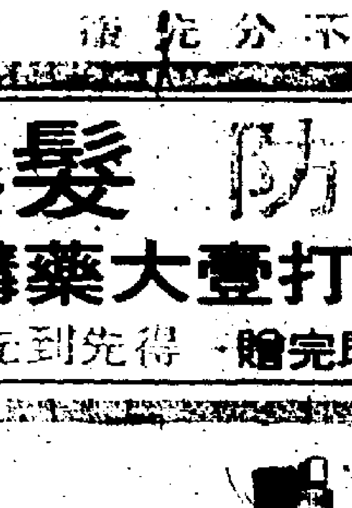
填虧補損·扶虛救弱

日服四粒·立見神效

經常服食·益壽延年

新到三日服量 特價每包三元正裝

身體虛弱虧損過度，請即服食本丹早日回復健康，切勿遲疑。經政府註册安全可靠。注：本丹並非興奮劑



註册商標

總代理：華仁行 電話K802217 香港郵箱K8126號

男性專用·妙不可言

識用此油確保婚姻幸福

使你享受美滿快樂人生！

印度神油 外用噴射

如非堅野·黙會有人爭住事仿

台灣物產價廉物美

請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

逢週六出發

食宿遊覽真正一流祇收HK$1,450。

七月八日、廿二日 準時出發

食宿遊覽來回機票在內祇收HK$1,280。

出發日期：七月五日、十二日、廿六日。

食宿遊覽來回機票在內特價HK$1,168。

代辦台、泰、馬、菲各地入出境簽証快捷穩妥

九龍尖沙咀北京道69號環球商業大廈1101室

電話：K.675360 K.676768 K.676823 K.676498

# 小朋友優秀作品

黎炳昭師生的第九屆畫展，展出的數百幀作品，都有一定特別水準，是那些四歲多的小童，表現純眞的自我，値得欣賞。在這個展出中，可以了解到小孩至成年人的繪作階段，實在難得機會。

黎氏主持的畫廊，每年主辦畫展在於推廣藝術之風氣，及將作品呈獻於社會各界，作爲批評與指導，使得有所改善及進步。本屆畫展並且舉行義賣，欵項全捐保良局。

彩圖上爲：甲組冠軍劉少桃（十四歲半）；右爲：獲得優異獎的李明滋（十歲半）；下爲：乙組冠軍江潔芝（七歲半）

師生畫展

## 的士佬手記　阿徐

### 最怕會打字的人

倫敦的士行業和香港顯然不同。倫敦的士收費之高，香港簡直不能比較。聽說：紐約也是如此，而且收費，比倫敦還要高。商會中曾到過英國的人說：因爲倫敦市區和郊區的範圍廣濶，駕的士的人，不認得道路，並不稀奇。他們祇能認識市區中心的道路，而不能認識市郊所有的路綫。因此每一輛的士，均置一本倫敦詳圖，遇到截車的乘客要到的目的地是一不見經傳的地點時，駕的士的人，便須査閱地圖。

不知道倫敦考的士駕駛牌照，要不要考認識道路這一門考試。在香港必須考的。而且香港的交通規則規定，駕的士的人必須要循最近的路綫，前往僱車的人所要到的目的地。大兜圈子當然是違犯了這交通法例所定的原則。但是倫敦駕的士的人，須査閱地圖，大抵他們投考駕的士牌照時，不須要考市郊的道路。

我們駕的士這一門行業的人，常常被人向當局投訴，但亦有一些司機，提出反駁，或甚至透過工會，請律師登庭代辯。很多投訴，是沒有根據的。記得我的一位老友，以前在香港的中華巴士公司當售票員，聽說早已在一年多以前辭職。他曾說過一句話：「我最怕是派去三號巴士！」我問他爲甚麼他最怕三號巴士時，他說：「乘搭三號巴士的人，全是會打字的人。」

起先我聽不懂，經過他的解釋後，方才恍然大悟。原來他是指那些乘客，大部份當時都是受過相當教育，而且住在半山區的，以白領階級居多。所有白領階級，均能「打字」，倘若他們乘搭三號巴士，對服務不滿意，或對駕車的人技術不滿，或飛站不停車時，他們回家或返辦公室時，便把白紙捲在打字機上，立即揮函給巴士公司。

香港的巴士公司，管理員工的條例甚嚴，倘若公司接到了乘客的投訴，便立即派人調査。而倘若證據確鑿時，便施行公司的人事則例，輕者罰扣工資，重者可能獲開除的處分。幸而那些「會打字的人」，大部份寫信時均避免用眞姓名，或甚至眞地址。巴士公司每日收到的函件頗多，倘若他們祇投匿名函件，巴士公司調査時，違反紀律的，大抵均被認爲證據不足。

## 偏愛

心雨集　萍雨

聽見有人批評亦舒的文章不知所謂，心裡又動氣。亦舒的小說我不是太喜歡，其文我卻愛護，而且，不管怎麼樣，她總不致於不知所謂。

記得她寫過一篇「何必耿耿於心」，寫得實在好，下面且節錄兩段：

「原來無方是第一樂事，這樣想來，每失去一樣，都値得慶幸，不用得落淚。每得到一樣，也淡然處之，不會有永遠的順風，先有個準備也好……」

「窮一生之力，霸盡天下一切，究是錯的。一切的根源生命，有一天都要結束，何況其他。不見一些東西，何必耿耿於懷。」

這樣的文字，這樣的胸衿，很不俗了吧？何況她還只是個二十歲的大女孩，她還會成熟，還會進步？

作家的文章，當然不能篇篇都好，香港的作家，多是趕命似的交稿，更會如此。即使是冰心，也有敗筆，我就一直懷疑那本「關於女人」不是她的作品，倘若我猜得不對，那眞是糟透了！「寄小讀者」字字珠璣，而「關於女人」，眞是不提也罷！

又看到一段文章：

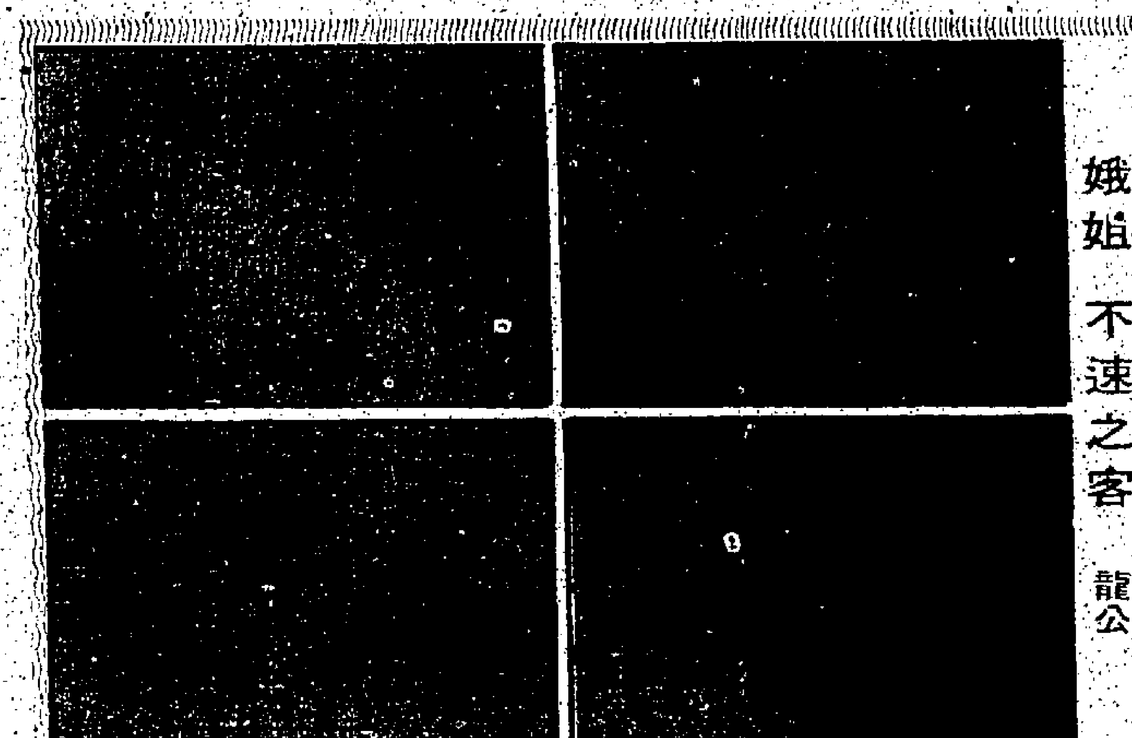
「任何作家，也無力強求讀者去喜歡他的作品，宣傳的手法，固可增進作品的推廣，也能炫感讀者的心理，那都是一時的……可以使讀者百看不厭的書，就是作家與作家用以相互競爭的東西。說來，作家對於一切的競爭，都有賴有自己的作品。」

這段文字，寫得很中肯。作家不必勉强讀者去喜歡自己的東西，也不必用任何手法去和別的作家競爭，主要還在於如何寫出更好的作品。

所以，我也不勉强那位先生喜歡亦舒的文章，同時，我也不掩飾自己對亦舒的偏愛！

## 嫦娥　不速之客

龍公



## 我笑這人世

每天清早在港澳碼頭附近，都可以看見一個深山大野人。他渾身包裹着膠紙，頭髮蓬亂，污穢異常。

在香港，他決不會找不到可穿的衣服，爲什麼他要如此？

他的身體很魁梧，年紀也不老。

爲什麼要這樣？在香港，這種人必然也不愁工作。

他是怎樣生活的呢？看樣子，似乎是乞丐，但我又從沒見過他求乞。

他的神經是否有問題？我不知道，因爲沒有見過他騷擾人。

有一天早上，我見他在行人路上躺着，一動也不動，我以爲他死了！

可是，祇要你每日在早上趕路，都可以見到他躺在岸邊。

這漢子的身世，是一個謎？

爲什麼沒有人關懷他？何以政府也不管？

我無意中踏傷一個螞蟻，牠的同伴搶着扶濟。

萬物之靈啊，我笑這人世！【古鶴翔】

## 最準的錶

在德國漢諾爾商展會裡，有一家德國鐘錶公司展示一種以水晶液體指示時間數字的石英錶。製錶商認爲以水晶液體指示時間數字，在鐘錶的製造上是一項很大的改革。鐘面的小時與分鐘通過發光的水晶體顯示出來，在這兩點中間所顯示的即是秒鐘的數字了。

第一家電子指示時間數字的鐘是與一家美國公司合作製造出來的。這種鐘中心的計時儀是石英水晶體製造，每秒鐘擺動三二七六八次，而普通的鐘每秒鐘擺動最高的次數也不過五次。因此石英水晶鐘能保持最高的準確性。此種新奇的腕錶能行走一萬年而保持分秒不差的時間記錄。

圖爲今年在德國漢諾爾商展會上展示的一個石英水晶腕錶。

## 夜遊人語

### 超級公寓

匆匆忙忙跳上尾班輪渡，碰到管房周，問他何事弄到這麼夜還沒睡覺？管房周告訴我：到九龍一間新開的公寓上班。

據管房周表示：這間公寓，設備最一流的，可以稱得上是全港設備最佳的一間。是以房租雖貴，天天爆棚，生意好到不得了！跟着他又如數家珍似的，把最新型的設備說出來：甚麼「水床」啦，「電動床」啦，「七彩電視機」等，都是超時代的設備。我也是第一次聽到。

「水床？」我忍不住問他：「眞是在水裏的床嗎？」

管房周笑了笑點頭道：「一點不錯，名符其實，不是掛羊頭賣狗肉的。」

香港人都是喜歡新奇事物，誠如管房周所說，那些人客，天天不同，都是抱着好奇心而來。

以前，有了玻璃房設備，就稱霸一時，現在，時代日新月異，玻璃房已不再是新潮設備了，也可以見到，生意之競爭，是到了那一個地步？衣食住行四件事，都在不斷的競爭之下，有了極大的進步。

香港人是享受至上的，越是設備超時代，生意越會好，正如旅遊區那一間設備一流的食店，沒有爲了價錢太貴而使人客却步，生意由朝旺到晚。

過去，公寓新開設時，就把酒店生意搶走，如今，公寓這名稱似乎又在淘汰之列，演變稱爲別墅或花園，那就是說：一切都有進步着，這些一流設備的別墅，投資越大，生意就越好。小型公寓又面臨大威脅了。

## 特稿

# 舞女吧女將難逃稅

過去，這一行業的小姐，可以用種種方法逃避所得稅，現在政府已有對付辦法……

現在已是香港的納稅人紛紛要塡表，申報入息稅的時間了。

如果過了這一個月未報個人收入稅，而又可向稅務局長申明延期理由的話，有被控受罰的危險。可是，太平山下有些人，是不必怎樣去報稅的，因爲調査他們的正確入息不易，他們是遍佈港九的三數千名舞女及吧女。

估計祇舞女的每年入息，總數達七千五百萬元，相信這個數字是有根據的，因爲過去有舞廳的舞票稅，現在這個加一已取消了，未見得是盎旺「火山客」。但是有關方面相信，這個總數的絕大部份是從來可向政府激入息稅的，還有酒吧的吧女，也是不必報稅之列的人，當然，舞廳與酒吧對於旗下的女的收入，是有把數目向政府申報的。爲什麼這兩類的女人可以逃避報稅呢？主要她們都不是受月薪的，沒有固定入息，其次是她們的入息大部份是直接向顧客身上撈得的，不經過舞廳或酒吧的賬冊，也就是她們的「外快」。

不過，她們的黃金日子不會太長了，根據五月廿四日財政司夏鼎基宣佈的三年試驗期，實施對付逃避入息稅的兩項方法，那麼她們就要申報自己眞確收入了，不然會有麻煩。

港九各有一間最大規模的「火山」，一在灣仔另一在油蔴地，各有貨腰娘約一百五十名，還有次一級的舞廳分佈港九各區，可能每間有舞女卅多名至八、九十人不等，還有設在尖沙咀與灣仔的數百間酒吧與俱樂部，多數都有吧女或陪飲的女人的。現在的舞廳的生意，是大不如前了，坐檯每個鐘六元至十數元不等，但是火山客常把她們「帶出街」，到別的夜總會去消遣。

至於她們出了街後，對顧客的「特殊應酬」的收入，是無法計算的，吧女是以陪飲每杯酒佔多少份兒的，在美大兵未從越南撤退，經常大批來港渡假時，最紅的吧女月入五、六千元是閒事，普通亦二、三千元。紅舞女每月收入六千元至一萬五千元也不是無可能的事。第二流的「火山」，貨腰娘也可以月入二、三千至四千元的。前者的排場大些，在次一級的火山捱食，衣飾與其他排場都可以節省許多的。但是俱樂部夜總會及少數會所，有些女侍及陪飲的，情形則稍有不同，大多有一份薪金，另一份招呼客人，服務所得的佣金，賽乳夜總會的女侍，主要入息來源即在於此，最可觀的入息每晚可達佣金一百元。她們也被帶出街，倘若與顧客渡宵，那是她們的事了，這一份可觀的外快，全無紀錄，無案可稽，也就是說完全免稅的了。這些女人不會將所賺來的錢好好地投資，像在廿多歲即「收山」不幹，有些撈女是染上了毒癮，不能自拔。據說有些秘密豪賭檔中，不少大把錢的舞女在豪賭，一晚輸一萬八千，面不改容，她們應該知道這個稅務上的漏洞，很快不再存在，當她們要納稅，就不敢下重注了吧。

・正文・

## 麻雀亂飛　西門沈

### 骰子吞進肚子裏去

骰子不但爲賭徒着想，連瞎子也照顧。因爲骰子是可以用手摸出來，盲人也一摸而知是什麼點數。此對普不幸的失明人供應文化食糧的書籍、報紙，我懷疑最初的發明者，或許是從「骰子」悟出這個道理來。因爲這種賭錢的工具，不但在長遠歷史的中國古代已有之，就是古羅馬已經有了。這種小小的玩意，不但在香港內銷佔有重要的地位，而且外銷的一年恐怕也不少。有的是六角中一面祇刻一至六點的，叫做「盲公色」，還可供開眼人賭錢？而且不限於二三個人賭，人越多越是好玩。

老千出術，往時以迄現在如用骰子。高明的要練習過一段很長時間。低級的在骰子內灌灌水銀，灌水銀的骰子，一定要先擺着所需要的點數，翻着向天。這麼在桌子上輕輕一拍，擲出了去小骰子不會大翻跟斗，而是團團地轉着，等到停下了來，全然憑水銀的重量，可以得心應手，翻出所需要的點數。對於眼明手快的人，容易看出來。

有一個老千。據說在打麻雀時，他會「使疊」？可是對於骰子使用，還不能以手法控制。他祇有用灌水銀的骰子了。但是上得山多遇着虎，有天給人拆穿，這個老千急了起來，就把那兩顆骰子往肚裏吞。讓人沒法找到他的証據。往日，打牌是用兩顆骰子的，但到民國二十年以後，漸漸改變用三粒。廣東各地確是如此，上海我可不清楚。

有個打牌打到昏天黑地的伍兄，也曾吞過骰子，因爲他身體已不舒服，醫生開的藥丸恰和骰子大小。他把藥丸在放桌上。打莊的把骰子擲到他放藥丸那兒，他恰好轉頭拿開水服食，一轉頭，他抓了一顆骰子往口裡放，拿起水杯呷了口，仰頭就把骰子吞進肚裡去！

有不少的人，打牌輸得一塌胡塗之時，到了做莊打「骰」，會嚷着加多幾點，連同打出的一起計算。㊀㊀

## 兇殺與架步小姐

近年來，港九時常發生命案，而命案主角，十九都是青年。原因不外兩個，一是劫殺，一是尋仇。

劫殺是搶掠不遂或遇事反抗而萌殺機，目的是爲錢，沒有預謀；尋仇則不同，儘管動機不盡相同，但有預謀，似乎是必須置對方於死地。

說起尋仇似乎有點說不通，十多歲的小孩子有甚麼仇，既無奪妻之恨，更沒有佔財產之類，仇從何來？他們之所謂仇者不偏不倚一提，都是爲的女人。本來糾紛中有了男女，叫人很容易想到男女關係，男女一有關係就有情感在內，爲情而死，爲情而殺，他們之殺與死幾乎沒有一點這種成份。他們像強暴般的搶到女人，自己享受不享受還在其次，目的要把她變成他們的「搖錢樹」。

造成這種仇殺主要原因，是黃色架步太多，他們千方百計的要到一個女人，就像沈萬三得到寶，吃用不盡，說他吃軟飯，他們不承認，她根本不是自己老婆，他們是「保鑣」，是寶主的關係，但主人卻是沒有一點自主權，完全由她所認識的男人擺佈，這就製造殺的機會。

爲着保護這株「搖錢樹」，必須結伴，爲着對抗更大的惡勢力的掠奪，結伴似乎還嫌不夠，必須加入組織，加入組織以後就有人替你拼命，這就是命案之所以多的原因。

樵夫住在灣仔，曾目睹他們開片和每晚「保鑣」他們的「搖錢樹」的情形。到了十二時以後，那些「鑣客」就出動了，他們三五成羣在「架步」下面士多店，吃吃喝喝，打打鬧鬧，那些女人，偶爾也出來替她們的「保鑣」付賬，到了上午兩、三點鐘，這些女人陸續出來，就各擁各的打道回「衙」。

既然各擁各的，爲甚麼還有爭的糾紛呢！架步裡有不成文的規定，凡是「保鑣」不准進入，那些進去的都是丟字號，自然也有丟的人馬，見到標緻的小姐，就鼓起如簧之舌，如果有同鄉或同姓乃至同住九龍都可攀上瓜葛關係，要是她對現任「保鑣」不滿，就會被他所拉動。當準備「跳槽」或已經「跳槽」時，「保鑣」與「保鑣」間就引起衝突，非鬥到你死我活不可。

被勸「跳槽」的雖是男人，而主動是在小姐，那末「保鑣」應該殺女人洩忿，可是，不！他們要男人於死地爲的就是奪回女人，女人一死或傷或因爲新聞被她家人找回去，豈不完蛋，誰肯把「搖錢樹」斬掉，把「聚寶盆」打爛。

被擁至們被去的女人，非常可憐，她們有「一失足成千古恨」的後悔，先一步是被騙失身，第二步，有家同住，然後加入組織受到他們的控制，但，大多數都有毒癮，這是她們受到控制的另一原因。

・樵夫・

## 港製假髮　技術一流

本港工業製品中，假髮製造向來佔有頗重要地位。從事假髮製造業的女工友，多年來也均是本港工業裏拿薪水最高的女工。事實上，十年前，女工拿高薪的假髮業在香港仍是非常値得的工業。當時，假髮製品每年約向海外輸入七千八百萬元，至一九六七年發展至七億餘萬元，而近年每年則均達六億元之譜，這均是有賴假髮女工工作勤勞，手工精巧取得的成果。就產品的品質來說：香港出產的假髮，是够得上水準的，把一頂假髮戴在頭上，具體直可以亂眞，而本港出產的假髮品種，也是五光十色，洋洋大觀，有各式髮型的髮套，半邊髮套，小假髮，古裝髮，甚至美國黑人女子髮套，馬尾髮套等等，起碼也有十餘種之多，就顏色來分，由黑色到淺金黃色的都有。今天，本港太太小姐戴假髮的風氣還不十分普遍，但歐美的女人，每人擁有三數個髮套已經平常，至於明星、歌星之類在化裝室裏具備三數十個髮套也不稀奇，由於香港製造的假髮價格，普遍均比當地往來美、英出售的價格地製成品便宜，因此造成本港假髮製造業相當蓬勃發展。

假髮的製造，雖然可以利用機械協助以加強生產速率，但使用機械協助生產的產品，無法比得上純用手工製造的細緻精巧，所以最好的假髮製品，都是純用手工製造的。

假髮製造的過程，可分爲兩個步驟：首先是把製造的原料（人髮或人造髮）洗滌和特別消毒，除上油劑使其光潤，並將各種頭髮染上所需的顏色，然後用梳子梳好；這一步驟需要技術準確，工作起來較易。困難的是在於第二步驟的編織工作。先要根據所需要之髮型的大小，選擇好尺寸的原料，製造時，先在一具假人頭上鋪一層網布，再分別把頭髮一小束又一小束地打結在網底上。將頭髮織結在網底，一定要織得牢固結實，可以隨意加以洗滌、染色、變樣，以及用梳子來梳也不會鬆，才合標準。這門技術，必須經過相當時間學習方能熟手，假髮女工既不易爲，她們拿高薪當然是非常値得。

・易鳳・

## 粉筆灰中

「人家都說教書的人年少老成，其實本來就是想說我們未老先衰，」密斯朱說。「我同意，」林先生說。

「朱老先生還不要緊，就怕到年紀大了，又沒積蓄，想減一半薪水求人家聘用也沒人要！」趙先生說。

我偷偷望一眼鍾先生，他低着頭，默默地吸茶，裝作沒聽見。

他當然聽得很清楚。

我想把話題引開，密斯朱已搶着說：

「對了。你們看見那段新聞沒有？一位著作等身的老教授，要申請公共援助金！」

「他爲甚麼不去教中學？教大專沒人要，教中學總綽綽有餘吧？」林先生困惑地說：「對學校來說，也很化算。有位名教授擔課，多少都能起點宣傳作用。」

「宣傳作用？」密斯朱哼一聲：「在這個地方，誰希罕那些老古董？人家要的是年青力壯、出過洋、派頭又够的新潮人物！」

我又看看鍾先生。

他還在喝茶，捧茶杯的手卻在輕輕顫抖。

我想：換個話題吧，太殘忍了！

我說：「歡迎港督的節目——」

話被趙先生打斷了：「除了嫌他們老弱以外，太不能適應潮流也是一個原因。學生是顧客，他們不會歡迎老頭子、老太婆。顧客至上，當然要選青春派的教師。」

「他們教慣了大學，也未必能教中學。教大學生和教中學生，講授方法不同，」密斯朱說。

「他們講得太高深，學生聽不懂？」林先生問。

「唔，」密斯朱忽然又掩住嘴，笑得兩個肩膀一抖一抖的：「你又不是沒教過書，像我們那麼高足，有那幾個不是人頭豬腦？」

大家都笑了。

我聽見鍾先生長長的歎了口氣。

密斯朱撩撩肩上的長髮，瞅着趙先生：

「我說啊，女孩子教教書還不妨，男人呢，千萬別運這一行！」

林先生笑一下：「廣東人有句話『教書封了發達門』。」

大家又笑了。

「還講發達！連積幾個錢養老都不可能！」密斯朱說。

「我是不打算把教書當職業的，留不成學，就去考公務員，吃政府飯，」林先生說。

「千萬別去赤柱！」趙先生笑說。

「我正想去赤柱。」

「甚麼？」密斯朱瞪着他。

「去當監獄官，不是做囚犯，」林先生說。

「當監獄官？我才不幹！看見那些犯人，又髒又野，我飯都吃不下！」

「薪水高啊！在政府做事，職位有保障，連住屋、醫藥甚麼都佔便宜。」（七六）

我又看看鍾先生，他還在喝茶。

## 春在目前

他用手比了一下：「在這間屋子裏，我們有了一切。」

「你看，鮮花！你聽，音樂！」他把她擁得更緊點：「還有我們的愛情。世界上還有比這些更美的嗎？」

「這一切的一切眞的太美了，」她贊同地說。

（九）

此後的日子在歡笑中，在矛盾的心理之下過去了。玉如與國安差不多是無日不見面。下了班，國安就由隔壁跑過來。如果天氣好會在門口等待她。有時玉如約國寧一同來吃便飯，順便也約了芳芳，因爲她知道國寧戀愛着芳芳，而每次約她，芳芳總是很願意來。在別人面前，玉如的態度是冷靜的，溫和的，永遠保持距離的。可是國安方面則迥然不同，他像一盆火，向玉如方面噴射過去，燃燒着她，使她時露窘態。以致芳芳時時用詫異的，懷疑的目光，同時痛楚的目光望着國安。

後者則毫無感覺，整個的心神落在玉如身上，無論在大事上，小點上，無處不顯露他對她的熱愛。有一次玉如的手因打翻咖啡壺燙了，國安心痛得不得了，忙着介藥油，又要請醫生，手慌腳亂。結果，玉如笑了說他大驚小怪。芳芳在旁看在眼中，心中甚爲難受。

有一次，她忍耐不住偷偷地背後問國寧是否他的哥哥戀愛玉如。國寧驚訝地歪頭想了想說：「我想不會吧。她比他大上七八歲。他對她好，那是因爲有一次國安病了，玉如看護他大半夜，也許因此他對她特別關心。」

芳芳聽了，心中釋然，笑說：「也許是我多疑多怪。」

國寧想了想又說：「如果玉如眞肯做我的嫂嫂，我倒是很願意的。她會對哥哥很好的。此外，我也很喜歡她的。」

芳芳默不作聲。

除了芳芳、國寧、國安以外，玉如也常約元元和大田來晚餐。三對年靑人在歡笑聲中，在無憂無慮的心情中，時間很快的溜過去了。玉如常躺在牀上輾轉不能成眠，生怕自己深墮情網無法自拔。可是同時又向自己說：「天哪，給我幾個月，我祇要幾個月，作爲畢生甜蜜的回憶。然後我會走得遠遠地，去度那寧靜、平淡的生活。」

× ×

那天是週末，國安高高興興地跑過來向玉如說：「來，我帶你去一個地方。」

她拿了一件風衣，上了國安的車子，笑說：「你又搗甚麼鬼？」

國安笑笑不答覆，車子向陽明山公路駛去，不久停在一座大花園住宅前面。

「到了！」他把她扶下車。她抬頭看到兩扇彫花大鐵門。門頭上寫着：「擬廬」兩個大字。

國安按了一下門鈴，一個五十多歲園丁模樣的男子應聲出現，見是國安，臉上立刻堆上笑容說：「是我少爺來了，請進來坐。」（六五）

## 羽劍龍槎

奇情武俠小說　·散髮生·

### 第四回　畫舫笙歌　洞房不見新娘子　長宵酒褒　亂命難爲老臉皮

祇一會，桃紅自樓下上來，嘻笑道：「公子可以進洞房了吧？」石敬亭道：「這兒也是洞房，那兒也是洞房。我們都在洞房裡。」還伸手去拿住桃紅的一隻手。桃紅嬌羞的道：「公子，新娘子正在等候哩！」石敬亭笑道：「我看，你們兩人，也都像是新娘子。」桃紅不敢掙脫，祇是將面朝向外面，輕聲道：「公子醉了！快去陪新娘子。」石敬亭笑道：「你在畫舫上，見得多，你教我，新娘子應該怎的陪？陪給我看看。」

石敬亭還將桃紅一拉，拉得貼到了懷裏，另隻手，卻向站得稍遠的柳綠招着，道：「你來，在右邊，兩個陪一個，多少錢？」桃紅卽道：「公子，這怎會要錢？」石敬亭道：「你們陪客，不要錢的嗎？」桃紅祇是搖搖頭，那原有的笑容，卻顯得有些不大自然了。

柳綠已走近身前，傾也向石敬亭的右邊一站，低聲道：「公子，胡老爺是要我們服侍新娘子的。」石敬亭道：「服侍新娘子，是臨時差使；服侍我，才是正當的生意。你還說忘記了？」柳綠祇愧疑的望着，不再答話。

石敬亭道：「你們來這船上多久了？」桃紅道：「兩年了。」石敬亭道：「兩年，那可好！甚的都知道了。這船上眞好玩。是也不是？」桃紅不出聲了，神色有點驚慌，還連頭也低了下去。兩名丫頭中，似乎柳綠比較膽大一點。石敬亭又向柳綠道：「昨晚，你們是侍候那一位老爺的？」柳綠道：「公子怎麼問這些？婢子不知道。」

石敬亭笑道：「昨晚服侍了一位不知道姓名的老爺，是也不是？」柳綠搖搖頭。桃紅卻催道：「公子，快進洞房吧！新娘子一人在那兒太寂寞了？」石敬亭笑道：「太寂寞？你怎不替她找個老爺來陪上一陪？」

兩名婢女都爲之愕然。這是甚麼胡說？新郎會要找別人來陪新娘子？然而，她們不敢笑，柳綠道：「新娘子是祇有新郎才陪得的。」石敬亭道：「我這新娘子就有些不同，她不愛我陪。你說，你昨晚陪的那位老爺，好不好？現在是否在這船上？」兩人都不作答。石敬亭傲道：「你們怎的不說話了？不理我嗎？我告訴胡老爺，說你們不理我！」桃紅與柳綠，慌得雙雙一並跪在石敬亭膝前道：「公子息怒！公子息怒！婢子怎敢不理公子？」

石敬亭將兩人拉起來道：「要我不告訴胡老爺，你們就得回答我的話。不答，就是不理；不理，我就要告訴胡老爺。他會不會打你們？」（六五）

## 王子俊先生昆季遊歌賦贈

·任達·

萬里翱翔作壯遊，雁行有序幾生修。荷蘭景物心中跡，歐陸風光眼底收。匯卷巾箱歌棣萼，傳家弓冶紹箕裘。楯川到處多佳興，月滿蘇樓花滿樓。

### 摸魚兒　初夏觀畫所見

·颯翁·

好花兒，清香鮮艷，稱身迷你裙短。春天倍覺欣欣色，彷彿不知幽怨。居半綻哼，幾隻英文，想是番書院。情濃態婉，莫和那阿飛，姻緣道上，偸把臂來挽。

桃源境，多少行臺別館，白頭翁對經卷。舊時豪氣依然有，把一切從頭算，愁不斷。似未滅，紅潮淹沒神州縣！流光又轉，看似火榴花，早曾開放，映照海之岸。

## 市聲

### 半靜寂地帶

九龍一男子，在梯間遇三個飛仔搶劫，因身上無錢，被狂刺三刀。

帶錢出街危險，不帶錢出街更危險。風使人有「行不得也哥哥」之歎。

× ×

外國馬合法化問題，有人贊成，也有人反對。

做外國馬生意的人，是反對者，同時，也是贊成者。

× ×

曾被邀返回王宮居住的新寡溫莎公爵夫人，當她在倫敦親視亡夫葬禮後，立卽飛返巴黎。

三十多年既不「入宮」，難道等到丈夫死後才「入宮」嗎？

·丹尼·

## 高祖被迫興師

所謂唐高祖起義師，固非由李淵本心，裴寂刼之，世民請之，強而後應，被迫興師已也。

顯齋

隋煬帝興土木，建迷樓，淫樂無度，鑿運河，造龍舟，西幸東巡，由是朝政日非，天下大亂。時李淵爲太原留守，淵母獨孤氏，與隋文帝之獨孤皇后爲同胞姊妹，淵體具三乳，早歲咸稱其非池中物也。頗忠於隋室，目覩時艱，不勝愁嘆，惟其子世民，陰恨煬帝淫暴，早存伐罪救民之心，傾身下士，廣結英雄，以圖大事。晉陽令劉文靜及宮監裴寂，與世民交遊頗密。文靜異志，日漸顯露，一日，李淵忽接江都詔來，宣示文靜密謀異動，着卽革職下獄云云。於是文靜遂作階下囚。

世民聞之，亟往探視，三人相見，世民嘆惜不已，文靜曰：「今天下大亂，當無正常賞罰，非有湯高祖、光武帝之姿崛起，撥亂反正，臣民不復見天日矣。」世民曰：「今日我來探君，非若尋常兒女態，祇知對泣，而束手無策者也。」並細語告知將與裴合謀，共圖大計而別。

數日後，裴寂於晉陽宮設席，請李淵入宴。隋文帝初都長安，於城東營一新城，名曰「大興」，煬帝更營都洛陽，號爲東都，後四處游幸，各置行宮，晉陽乃行宮之一，設有外監，正副各一人，李淵留守太原，兼領晉陽宮監，裴寂爲副，此次寂請淵入宴，淵以爲賓居監守，赴席無妨。寂殷勤勸飲，兩人對酌，歡然道故，淵不禁開懷暢飲，已有七分酒意，忽然門簾一動，環珮聲響，竟進二美人，婷婷嬝嬝，趨近席前，向淵參見，裴寂令分坐左右，重行勸飲，李淵此際酒不醉人人自醉，色不迷人人自迷，不問來歷，左擁右抱，飲至酩酊大醉，由二美扶掖入寢。

李淵醒悟，一股異香，似蘭似麝，見二美人分臥左右，逕問情由，一對解語花，嬌聲答稱爲裴寂監主意，又問姓氏，一稱尹姓，一稱張姓，復補里居，二美人並稱宮眷，淵大驚，急披衣躍起，曰：「宮閨貴人，何得同牀共枕？」二美人同聲慰曰：「主上失德，南幸不回，天下離亂，日後非公莊護，難免遭人污褻，故裴副監爲妾等早日託身，始能自保。」淵驚恐失措，奪門而出，正欲覓裴寂責之，豈料行祇數步，卽遇寂，因曰：「汝欲陷吾於死地乎？」寂曰：「何膽小如鼠乃爾，收納一二宮人誠屬小事，卽隋之江山，亦可垂手而得。」淵曰：「是何言也？何不懼滅門大禍耶？」

李淵以晉陽宮事，惶惶不安，旋據報突厥攻馬邑，前鋒敗退，急加焦急，正獨坐愁思，世民入內諫之曰：「晉陽宮，已釀成大禍，卽殺裴寂，亦不能挽回，且彭其事，結果如何，無待思索，且外寇日熾，盜賊蠭起，大人受詔討賊，試思能盡滅之乎？若求免罪，獨有乘時起義，始可轉禍爲福，今天下苦隋久矣，願我父勿疑。」

未幾，江都消息傳來，謂煬帝擬欲追究不能禦寇之責任，裴寂與世民皆以古人有言：「先發制人，後發爲人所制。」力陳淵應卽起義，不然禍將至矣。至此，李淵畏罪而毅然起義，而創唐朝國基焉。是則所謂唐高祖起義師，固非由李淵本心，裴寂刼之，世民請之，強而後應，被逼而興師已也，誠師云乎哉。

李淵興兵，晉陽宮妃嬪，委於李靖助李創業，則以楊素之紅拂妓奔就，逃至太原而歸李世民，歷朝以女色亡國，而唐竟以女色爲開國之端。

## 香屍

偵探小說

### 十三：不應干預殯葬事實

朱帶辦難擋對王老太說：「我知道瑪麗在修德女校讀書時，是一個高材生，相信必有日記，可否翻檢一下他的抽屜及書籍，或者可從日記中，找出一些蛛絲馬跡。」

朱帶辦提到這問題，王老太又放聲狂哭，這使到朱帶辦摸不着頭腦。

哭了一會，她嗚咽地說：「我不願在這個時候將瑪莉的物件移動，更不願你把她的物件移動。待過三四天，等我精神復元，逐一檢視遺物，然後把值得研究的遺物，再告知你們，好嗎？」

朱帶辦明知如果再過數日，案情必被有變化，亦卽兇手越走越遠。但看到王老太孑然一身，愛女又遭意外死去，在人情上，亦不願過份拂逆她的意願。祇好勉強點頭，答允她再過三數天，然後再來查勘。

王老太這時稍覺寬慰，並讚朱帶辦通情達理。

朱帶辦於是亦辭去。至大門前，朱帶辦忽想起曾接到施道存的電報事。於是對她說：「你親家施道存先生，已有電報到來，說他卽搭船趕到，並說請你把瑪莉的殯葬日期稍爲延遲，等待他能够趕來看她最後一面。」王老太極不愉悅地說：「誰叫他這樣做的？」

「這是施先生的主張，我不過是轉知你老人家吧了。」

「喪事自有老身作主，你們實在不應越俎代庖！」她悻悻地說。

朱帶辦微笑向她解釋：「無怪你對我們有點偏見的。其實我們向施先生請問，不過是想替瑪莉營葬。因爲施先生對於瑪莉仍很關心，而他對瑪莉的一切，必有所知，希望他能够助我們一臂之力，早日緝兇歸案。」

「那麼，他是不應該干預我對瑪莉的殯葬事宜，」王老太仍是憤然地說。

## ·黃思騁·

做人是多麼悲苦，她心裏想。俺俺爲了愛上一個男孩子，就離棄父母和溫暖的家去投奔他的。然後，吃盡辛苦，慢慢從社會低層爬向高層，但生活剛剛走向順境，孩子一個接着一個來了。她撫養他們，日以繼夜，不計較勞瘁。眼看着他們長大起來，自己快要過清閒日子的時候，霹靂一聲，丈夫有了外遇。於是這個用將近二十年辛勞築成的巢，出現了漏洞，再也得不到往日的溫存。

這就是自己的一生，她差不多祇是爲了一個男人和五個孩子而活着，別的就是一片空白。現在，那個人走了，像街上的一隻癩狗，在雌狗身上飽食之後遺棄了。

事情就是這樣的，一個家庭沒有了男人，就好像一張祇有三條腿的桌子，祇能勉強站住。

爲甚麼男人可以離妻別子遠揚，而女人卻要守着殘缺的家庭和一羣雛子呢？這件事她至今都不能瞭得滿意的答案。

時間已快到九點，這本來是她外出享受私生活的時候，但她卻要爲了子女的利益而留在家裏，照這樣看，自己豈非成了婚姻的奴隸了嗎？

她起床來踱踱，腦子裏不時出現與友儕的形象和他那種悅耳的嗓音。她走到窗口看外面的夜景，又回到床上躺下。她閉上眼睛，用手摟枕頭，回憶他的客廳、沙發……

「你不能祇爲子女生活，不能把他們看成附在你身上的東西……他們一天會長大成人，結婚，自立門戶……」

這是他所說的話，但他不會知道一個女人的精神束縛有多重，孩子對母親的依附有多深。

房裏很悶，而時間又過得這麼慢。她望着空白的牆壁，希望這個晚上早點過去。她從九點挨到九點半，從九點半挨到十點。孩子們終於一個個回房睡覺了，屋子裏靜下來。

她進客廳去看了一下，桌子上留下一些廢紙，椅子歪歪斜斜，書包堆放在牆邊。她走近一個小書架，想在上面找本書看，便依次序，看頁背的書名。

「出走的瑪麗」——對了，這是她幾年前買回來的書，祇看了一半就因事忙而擱下了，現在不妨知道一下瑪麗的歸趣。

她回到房裏，熄去吊燈，開亮了床頭燈，翻開書尋找有摺疊的那一頁。但書中沒有摺疊，不知是自己忘了還是有人看過。她胡亂翻了一會，找到自以爲是交接的地方，便一行行追看下去。但是，這本小說看來是多麼枯燥無味，跟當初的印象完全不同。（一〇三）

## 暖

·傑克·

### 四九：莊伍從照片中認識汪度的愛人龔雲嫦

莊伍看時，影中那個少女，正是二八妙年華，高鼻，小嘴，尖下巴，眼睛大而明亮，鬈髮垂肩，像個西洋妹模樣，相當漂亮。

汪度等着他批評。

「美」，莊伍的評語祇有一字。

一字儘够了，對方所需要的就是這一個字。

「人很聰明，讀書麻麻地。愛好音樂歌唱，嗜集郵，旅行，收集明星相片。」

不待他在下說，莊伍實了。彷彿眼前呈現一段報上的小廣告，標題「少女徵友」，內中開列的便如他所說的一般。

「你的嗜好也跟她相同嗎？」那一問明知是多餘的。

「不同。」汪度的兩唇嚅合攏來立得那「一」字的鼻翳更長。「可是沒相干。她有她的嗜好，我有我的嗜好。比如口之於味，有人愛鹹，有人愛淡，有人愛甜不愛苦，愛酸辣的。那些無關大體。」

「大體是甚麼？」

「當然是愛情咯。」

「這個理由很充足。」

「有情飲水飽，不是？」

那句俚語，出於女人之口不奇，出於男子，像汪度般英挺的男子之口，可奇了。

汪度談論任何問題，議論精闢，都是莊伍頂服膺的。唯獨對於戀愛與婚姻這件人生大事，汪度的口才像是打了一個折扣。莊伍承接着說：

「你是戀愛至上主義者，龔雲嫦小姐很愛你嗎？」

「若不是她先愛我，我沒理由去愛她。」汪度語氣中含着自卑感：「她嫣稚活潑，揭發青春的情感。」

「你們是怎樣結識的？」

「在普通的應酬場合，經朋友介紹相識，後來她約我晚上午茶，再後來不分乎寄電影，總喜歡那一類節目，接近多了，自然而然有了感情。你可想像得到必經的過程。」

「她怎會到英國去唸中學？是你的主張嗎？」

## 魔劍

忠義武俠小說

### 第二回：歌歌孤忠驚劍客　蓋襄芳事實頭人

關於這些紅袍和尙的來歷，三俠士並無所知，祇知爲首的金杖「大和尙」不是漢人，不懂漢語。由此可以推測，「大和尙」必是蒙古皇族寵信的番僧。這個番僧權力必然很大，擁有一羣紅袍和尙做爪牙，傳以法術武藝。

三位俠士一向矢志扶漢反元，眼見這個番僧受到金毛老猴挑戰，自然覺得開心。可惜的是，老猴不會說話，祇能用舉動來示意。番僧既然不願意動手，老猴祇實職也不成。

好在變形的綠衣女郎很會擺佈，不久又喊道：「幾個禿奴聽着，你們再對那大頭傢伙說，他如不敢和金猴做對手，我便要把你們播散殺光。到了那個時候，他自己想不動手也不成了！你們如想保存性命，就老老實實的對那傢伙說，休得含糊。」

這又是妙人妙語，卻苦了幾個活着未死的紅袍和尙。他們已看到兩個同伴死得不明不白，知道綠衣女郎的厲害，沒奈何也得依她所說，向「大和尙」照實稟告。

金杖「大和尙」顯然倔強得很，不肯低頭接受敵方的命令，祇是捻着一顆斗大頭顱，連聲冷笑。

幾個紅袍和尙在費功夫，到底沒得到主子點頭答允，情況十分可憐，正在面面相覷，一籌莫展，一陣嘿嘿的尖銳笑聲又由高處傳來。這笑聲似挾有着不見的暗箭，要到人倒。這回倒下去的竟有四人，卻祇叫出「啊」「啊呀！」便卽倒在地。

天下竟有這種殺人無影的利器，一時說的不是一人兩人，而是四人。誰看了也會覺得莫名其妙的呢！

三位俠士一直在高台上面用眼觀着，儘管目光如電，也看不出半點影跡，沒法判定綠衣女郎是用甚麼樣的暗器。但事實擺在眼前。四個紅袍和尙之死，分明是由綠衣女郎施殺害。

便聽到綠衣女郎嚷叱道：「本該五人全死，不留一人，爲因要留下一個活口來傳話，才正網開一面罷了。這正是口說無憑，事不離實。使俸留得性命的兇奴聽着，你該再對那大頭傢伙說，金猴正在等他動手，再也不許延遲了。」

聲音還是和剛才一樣，無可捉摸。祇知來自高處，卻不知出自那一個角落。妙在變聲喊那「大和尙」爲「大頭傢伙」，婉的形容酷肖。

可憐僅餘的一個紅袍和尙，一面忙着去檢驗四個同伴的屍體，一面聽到綠衣女郎嚴厲的命令，竟然顫抖失措，幾乎沒法站得穩定。（六五）

## 柔情濃宴

「瑾哥，那怎麼辦？」她喟嘆着。

「我不知道如何才好，希望時間久了，我的家人能明白過來。四妹，祇有如此，目前無論如何是解釋不清的，今夜，你闖入，我免於當場受責，不過，他們會更恨我！」

她沉吟着，於苦笑中搖頭：

「早知如此，我不應該闖入的——」

「爲甚麼？」他茫然問。

「讓他們打你一頓，就消氣了。」

「妳忍心我被打一頓嗎？」他望着她，微笑，但是，笑容很快就收歛了：「四妹，如果挨打，我想我一定會受傷的，我的家人對我恨得很深！」

「天下事也奇怪，在午時，我總避免參與你的家務事，今夜，忽然心血來潮，覺得必會有事件發生，一定要去看看，在苑門，看門的內侍還強橫地攔阻我哩！」他說，稚氣在不知不覺間流露，挾着丈夫，一瞬間，他的怨和愁消散了。

於是，他斟出了一杯酒，將酒杯遞着她的嘴唇，她飲了一口，再將酒杯推向他，楊瓏一飲而盡。又斟出一杯，仍然讓她先喝了一口，再飲盡。

「瑾哥，有了今夜的事，我們如何呢？明天走？」

「明天不能走，像今夜那樣的事，不能被外人知道的，四妹，說起來，我做人眞苦。」

她爲此而沉吟着，稍緩說：

「不讓人知，明早，我還得囑咐兩名侍女！她們兩個，今夜發了威，把看門的內侍鎭住了。」

他沒有留意發生於內外的事件經過，祇是喟嘆着，又飲了一杯酒。

夜沉沉，事件雖然已過去，但是，他們依然有心事的，酒也不能眞正消除他們的愁悶。不過，永興公主比較好些，她很依着他，柔和地合上了眼皮。

楊瓏於發現妻子睡着之後才慢慢抱了她入房，那已是長夜過半的時分了。

在天色將明時，前朝的宜春王楊瓏，到來晉見哥哥，楊瓏沒有起床，但侍女將他喚醒。楊瓏在睡眼中起來，詫異地問侍女：

「這樣早，他說了有甚麼事嗎？」

「沒有說明白，祇是說有要事見駙公，等不到天光大亮。」

於是，他匆匆地漱口，披了衣而出。

楊瓏來見哥哥，請求釋放三名內侍。這使得楊瓏錯愕，他坦率地說明自己並未扣押任何一個人。

「三內侍爲丹陽宮使所押，傳說，天明後就會行刑！」楊瓏那張稚氣未脫的面孔上，充滿了詫異的表情：「兄長，你眞會不知道這件事？那三人昨夜得罪公主——」（六〇）

## 香港電台

六·〇〇 粵語新聞
七·〇〇 海員空缺報告
一五 倫敦粵語新聞
八·〇〇 粵語新聞
一五 空中問答
三〇 鑑朵價格報導
九·〇〇 兒童節目
三〇 點唱節目
十·〇〇 廣播劇
四五 粵語新聞
十一·一五 僑語新談
三〇 米高恩的故事
十二·〇〇 新聞·時代曲
三〇 小說
一·〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
二·〇〇 時代曲
三〇 粵曲選唱
三·〇〇 我爲你選唱
三〇 民間故事
四·〇〇 時代曲
三〇 親親人人
五·〇〇 報導交通情況
兒童節目
六·〇〇 粵語新聞
三〇 體壇預測
七·〇〇 粵語新聞
一五 每週報章文摘
三〇 時事實錄
八·〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九·〇〇 行行有風險
四五 轉播倫敦新聞
十·〇〇 本台藝員演唱
三〇 電話說心聲
十一·〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
十二·〇〇 天氣報告
粵語新聞

## 商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
三〇 中國文選
七·〇〇 清晨雜誌
三〇 天氣預測
八·〇〇 新聞報告
一五 時代曲
九·〇〇 生活的旋律
十一·〇〇 粵曲
三〇 倫理小說
十二·〇〇 港九時事
三〇 奇情小說
一·〇〇 新聞，粵曲
三〇 通俗成語
二·〇〇 倫理小說
三·〇〇 新聞簡報
三〇 章回小說「巾幗英雄」
四·〇〇 一曲寄心聲
六·〇〇 港九時事
三〇 今古奇談
七·〇〇 遊戲人間
三〇 十八樓C座
八·一五 天羅地網
三〇 時代曲
九·〇〇 綜合性節目「東南西北」
四五 天氣報告
十一·〇〇 新聞簡報
秋夜夜話

## 商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
八·〇〇 新聞報告
一〇 天氣報告
九·〇〇 今日之歌
股市行情報導
十·三〇 爲你歌唱
十一·〇〇 股市行情報導
三〇 新聞簡報
十二·〇〇 音樂的約會
一·〇〇 新聞報告
三〇 股市行情報導
二·〇〇 粵曲點唱
三·〇〇 新聞簡報
股市行情報導
三〇 每日一星
四·〇〇 青年人時間
六·〇〇 新聞簡報
七·〇〇 年青人時間
八·〇〇 新聞報告
股市行情報導
三〇 體育雜談
九·〇〇 新聞報告
天氣報告
十·〇〇 美的音樂
十一·〇〇 新聞簡報
忘憂曲

## 麗的銀台

七·〇〇 新聞簡報·天氣報告
〇五 高級日語課程
三〇 祝君早安
四五 就業良機
青事承乘
八·一五 街市行情
空中問答
九·〇〇 粵劇名曲選
兒童故事
十·〇〇 聽衆點播小說
三〇 通俗故事「新聯實」
十一·〇〇 股市行情報導
新聞報導
十二·〇〇 長篇小說「蟲海炎愁」
股市行情報導
一·〇〇 粵曲
時代曲點唱
時事實錄
二·〇〇 中篇文藝小說
南音滴唱
三·〇〇 股市行情報導
戲劇人生
四·〇〇 粵曲
新聞簡報
股市行情報導
五·〇〇 社會服務
浮生錄
兒童園地
童年樂趣
金價報告
六·〇〇 奇情故事
歐西流行歌曲
點唱
七·〇〇 喜慶哀樂
奇情武俠小說
時事實錄
八·〇〇 新聞報導
天氣報告
咪前共話
九·〇〇 名家小說
三〇 每週報章文摘
四五 粵曲
十·〇〇 短篇趣劇
三〇 聽衆點播小說
十一·〇〇 新聞報導·天氣報告·體育消息
一五 曲中情
四五 生命的旋律

## 麗的金台

七·〇〇 早晨音樂，今日節目報告
一〇 新聞報導·天氣預測
一五 海陸豐歌曲
三〇 潮語益智漫談
八·〇〇 潮州曲
九·〇〇 新聞報導·天氣報告
三〇 街市行情
社會服務
潮語祝壽祝婚
十·〇〇 越劇精華
三〇 明清民間故事
十一·一五 潮語兒童天地
十二·〇〇 潮曲精選
潮語偵探小說
一·〇〇 潮州曲
二·〇〇 潮語廣播劇
三·〇〇 現代潮曲
四·〇〇 新聞簡報
五·〇〇 潮語武俠小說「雷龍谷」
張貝「紅頭與白髮」
六·〇〇 潮州曲
新聞報導
日日談
七·〇〇 戲劇化小說
潮語戲劇化小說「龍虎門」
八·〇〇 新聞報導·天氣報告
三〇 潮州曲
九·〇〇 聊齋故事
三〇 戲曲漫談
十·〇〇 潮州曲
四五 潮語通俗故事「粉粧樓」
十一·〇〇 新聞報導·天氣報告·體育

## 麗的中文電視

七·〇〇 新聞及天氣報告
〇五 清歌妙韻
一五 卡通片
三〇 新聞摘要
四五 實業及職業
八·〇〇 街市行情
世界新聞
教育電視「中文科」
今日氣象
教育電視「英文科」
教育電視「數學科」
教育電視「中文科」
教育電視「英文科」
教育電視「數學科」
教育電視「中文科」
教育電視「英文科」
教育電視「數學科」
小小樂園
新聞及天氣報告
英語長片
今日氣象
粵語長片「好乘孫」
新聞及節目簡介
加拿大紀錄片
清歌妙韻
小小樂園
荒漠英雄
維納斯探
世界新聞及天氣報告
股市行情報導
長篇劇
大鳳凰
歡喜冤家
金玉滿堂
今日新聞摘要
潮語長片「靈子哭街」
最後新聞及天氣報告

## 無綫電視翡翠台

十二·〇〇 卡通片
紀錄片精選
一·〇〇 中午新聞
七彩「班尼沙」片集
歡樂滿堂
二·〇〇 粵語長片「還我山河還我妻」
四·〇〇 芝麻街片集
五·〇〇 體育世界
新聞簡報
六·〇〇 粵語長片「難爲了嬌妻」
七·〇〇 新聞及天氣報導
向日葵
八·〇〇 雙星報喜
九·〇〇 七彩「三代同堂」片集
港聞摘要
歡樂今宵
最後新聞報導
曲藝大全
十二·一五 七彩「反黑組」片集

## 無綫電視明珠台

五·〇〇 新聞簡報
英語長片
六·〇〇 「龍虎神槍」片集
七·〇〇 新聞及天氣報導
七彩「小鎮良醫」片集
八·〇〇 七彩「威爾遜歌唱特輯」
時代新知
九·〇〇 七彩「班尼沙」片集
十·〇〇 最後新聞報導
「身歷其境」片集
十一·〇〇 英語長片「賊中賊」